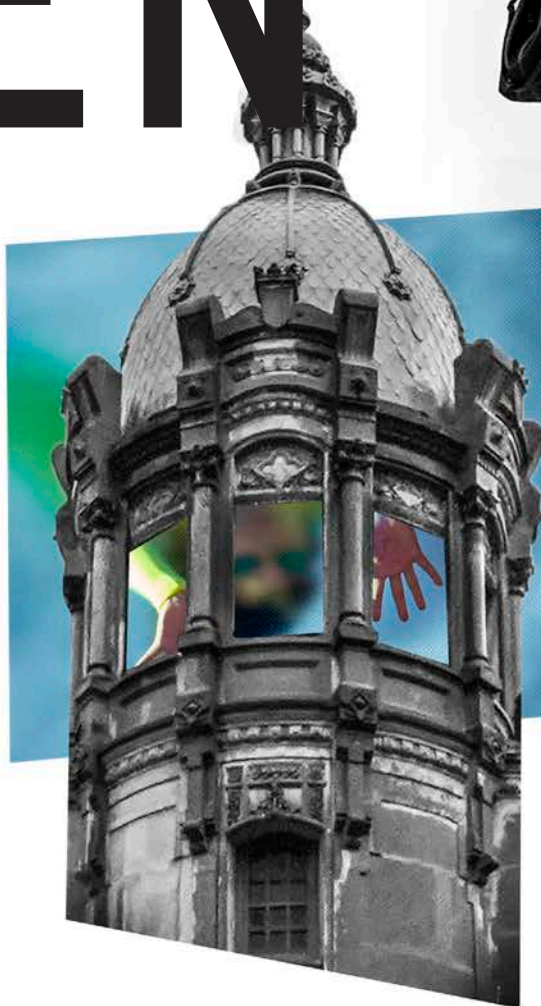


B

Bilbao

2019ko TXOS TEN A



gizartea eta kultura garaikidea
sociedad y cultura contemporánea
society and contemporary culture

AZKUNA
ZENTROA
ALHÓNDIGA
BILBAO



AURKIBIDEA

4

AZKUNA ZENTROA - ALHÓNDIGA BILBAOREN AURKEZPENA

5

Zuzendariaren gutuna

6

Nor garen

8

Infografikoa

12

Gure aktiboak

18

Balioak eta printzipioak

20

6 PROGRAMAZIO-ILDO

22

Arte garaikidea

40

Zinema eta ikus-entzunezkoak

46

Arte biziak

56

Gizartea

64

Kultura digitalak

70

Literatura

76

ZEHARKAKO 2 ARLO

76

Hezkuntza eta bitartekaritza

77

Gure publikoak

78

6 ZERBITZU

80

Mediateka BBK

81

Argitalpenak

84

artxiboAZ

85

dendAZ. This is basque design

87

Ekitaldiak, guneen alokairua

91

Ostalaritza

94

Zinemak

97

Jarduera Fisikoaren Zentroa

102

4 PROIEKTU ESTRATEGIKO

102

Entzun

103

Mediatekaren proiektu berria BBK

104

Lantegia. Ideien laborategia

106

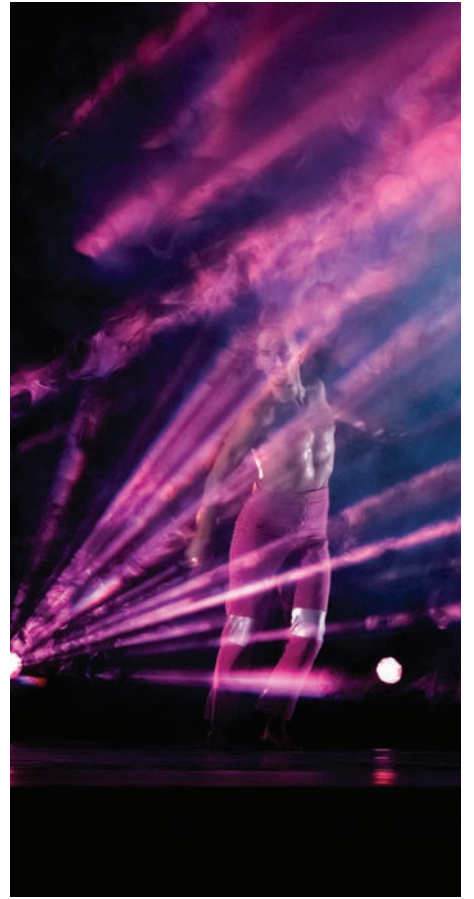
Hobekuntza positiboko planak

107

URTEKO KONTUAK

108

AZKUNA ZENTROKO TALDEA ETA ADMINISTRAZIO KONTSEILUA



ZUZENDARIAREN GUTUNA

2019, Programa Proiektuaren lehen urtea.

2019. urtea izan da 2019-2023 Programa Proiektuaren abiapuntua, gure etorkizunerako ibilbide-orrria, 25 lan-ildo baino gehiago biltzen dituena. Horren bidez, Azkuna Zentroa etapa berri batean sartu da, gizartearen eta kultura garaikidearen arteko topaleku gisa.

Oso urte ona izan da, eta nabarmen hazi dira jarduerak eta publikoa. Urte honetan, zeharkako programazio baterantz egin dugu bilakaera, programazioak hizkuntza artistikoak eta diziplinak zeharkatzen baititu, horiek gurutzatzen eta agerian jartzen baititu; eta, era berean, berdinak eta desberdinak lotzen ditu; praktika artistikotik prestakuntza eta heziketa ematen ditu; arrazak, sexuak, hizkuntzak, geopolitika eta identitatekoa zeharkatzen ditu, forma guztietan; kontzientziak eta gorputzak eragiten ditu; mugak eta topikoak zeharkatzen ditu... Hori guztia artisten eta kultura-arloko agenteen botere katalizatzailearen bidez, horiek ideien lurralde berriak eta irudien, formen eta denboren paradigmatik lotzen baitituzte.

Jarraian, egindako proiektu guztiak xehetasunez kontsulta daitezke, baina garrantzitsutzat jotzen dut lehenengo urte honetan espazioak zabaltzeko eta ikusarazteko hartu dugun lana, etorkizuneko proiektuak baitira. Horixe da Lantegiaren kasua, gure ideia-laborategi berria. Jarduera Osagarrien Zentroa proiektu artistikoak ekoitzi

eta irudikatzeko habitat bihurtu dugu, eta horrek sustatzen du publikoaren komunitateek hiriko kultura-ekoizpenean parte hartzea. DendAZ. This Basque Design gure denda berriarekin, leiho bat ireki genion diseinuaren esperientziari eta publikoen komunitateen eta sorkuntza-lan eta eskulangintzaren arteko topaketari.

2019an Mediatekaren eraldaketa hasi genuen, XXI. mendeko liburutegi bihurtzeko. Sorkuntza artistikorako, ikaskuntzarako eta esperimentaziorako gune berri bat, non pertsonen kultura praktika, prozesu eta esperientzia gisa bizi ahal izango duten.

2019an hasitako prozesuaren zati gisa, hazten jarraitu nahi dugu, baina, batez ere, gure publiko-komunitate guztien esperientziak hobetu nahi ditugu.

Memoria honen bidez, datu kuantitatiboak eta kualitatiboak bateratzeari ekin nahi diogu, etorkizunean Zentro honetako jardueren ikuspegi orokorra izateko.

Fernando Pérez.
Azkuna Zentroko zuzendaria

NOR GAREN

GURE EGINKIZUNA

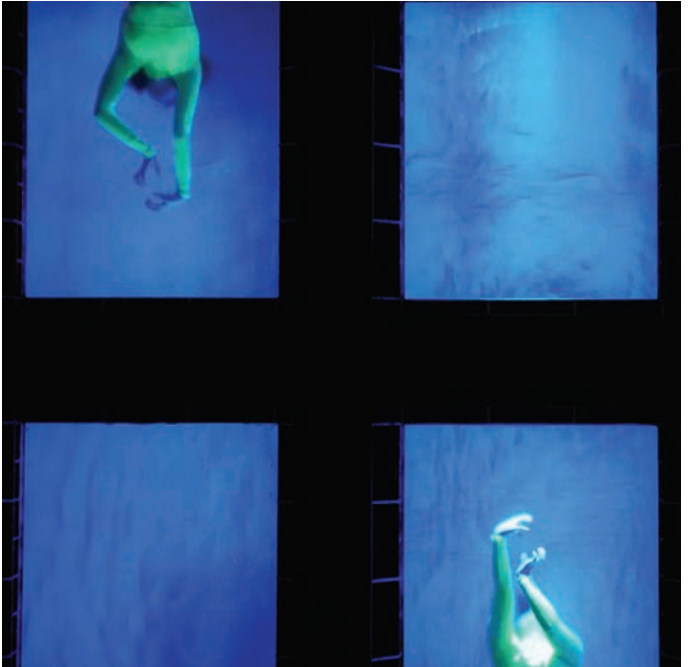
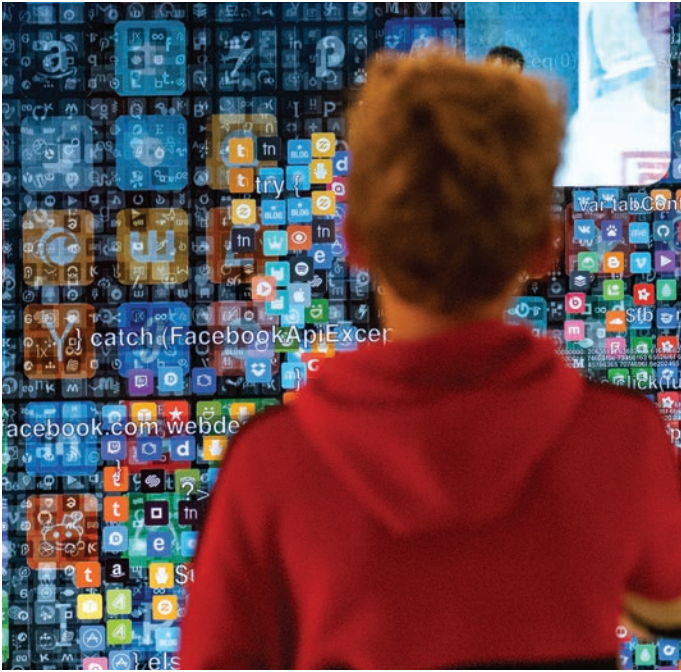
Gure eginkizuna da loturak sortzea pertsonen eta kulturaren artean, ingurunean eragiteko, eta gizarte kritiko, sortzaile eta askotarikoagoa eraikitzen laguntzeko.

Kultura garaikidea praktika gisa, prozesu gisa, artisten, agente eta komunitate artistikoen bidez eta programazio-eredu hibridoekin esperientzietarako espazio gisa bizitzeko lekua da.

Hainbat balio lantzen ditugu: jasangarritasuna, ekonomiari eta energia-eraginkortasunari dagokienez; espaziorako eta programaziorako irisgarritasun unibertsala; eta berdintasuna, pertsona guztientzako gunea.

GURE IKUSPEGIA

Azkuna Zentroa espazio publiko askotarikoa eta gizarte eta kultura garaikidean erreferentea izatea, hala hemen nola nazioartean. Lurraldea eta biztanleak eraldatzeko epizentroa izatea.



PROGRAMAZIOA
AZKUNA
ZENTROAREN
ERDIAN DAGO,
KUDEAKETA -
EREDU BAKARRA
ERAIKITZEKO.

6 programazio-ildo, elkarrekin hizketan, eta programazio hedatua sortzen, hainbat eremu, diziplina, espazio eta garaitan.

43.000 m2 erabilgarri eraikin osotik hedatzen den programazio baterako, ohiko espazioei balio berria emateaz gain, toki berrietara iristeko.

Lantegia. Ideien Laborategia proiektu berria da Azkuna Zentroak proiektu artistikoak ekoizteko eta ikustarazteko duen espazio berria, eta parte-hartzea, sorkuntza, berrikuntza, jakintza, irisgarritasuna eta dibertsitatea sustatzen dituena.

Mediateka BBK proiektu berria sorkuntza artistikorako, ikaskuntzarako eta esperimenezarako gunea da, proaktibitatea bultzatzeko prestatutako bilduma bibliografikoaz eta kultura-programazioaz hornitua.

ESPAZIO KONPLIZEAK,
AZ ESPERIENTZIA
INDARTZEN
DUTEN ZERBITZU
OSAGARRIAK.

HEZKUNTZA

PUBLIKOAK



LITERATURA

GIZARTEA

ARTE
GARAIKIDEA

KULTURA DIGITALAK

ARTE BIZIAK

ZINEMA ETA
IKUS-ENTZUNEZKOAK

ESPAZIOAK

BITARTEKARITZA





“GIZARTEA
ETA KULTURA
GARAIKIDEA
LOTZEA”

GURE AKTIBOAK/ EKARPENAK

Gure 9 urteko bizitzan zehar, hiriko proposamen kulturala zabaldu dugu, arte garaikidea, kultura eta jakintza eskuratzen lagundu baitugu. Gizarteak kultura garaikidearekin duen harremana berrikusi dugu, eta programazioa eta esperientziarako eta pentsamendurako espazioak aktibatu. Zentroak 5 aktibotan egiten duen ekarpena neurtzen dugu:

01. GIZARTEA



02. ARTEA ETA KULTURA

03. HIRIA



04. HARREMANAK



05. EKONOMIA





01. GIZARTEA

ZER Gizarte kritikoagoa, sortzaileagoa eta askotarikoagoa eraikitzen laguntzen dugu, programazioaren bidez eta publikoen komunitateen arteko lotura errazten duten espazioen bidez.

NOLA Esperientziak eta eztabaida publikoa eskaintzen ditugu gure gizartearentzat funtsezkoak diren arloetan, eta publikoen komunitateen jakin-mina sustatzen dugu, jakintza kritikoa sortzeko eta artearen eta artisten bidez gizartearen eraldatzeko.

ZENBAT **3,6 M**
bisita Azkuna Zentrora 2019an

9.939
sarrera/egunean

253
parte-hartzaile /egunean jardueretan

18.443
neska-mutil parte-hartzaile

5.175
Az txartela jaulkita

02.

ARTEA ETA KULTURA



ZER

Lankidetzako komunitate profesionalak sortu nahi ditu, kultura eta sorkuntzako industrien sektorearen harrobia izan daitezen, hain zuzen, alderik sortzaileena.

NOLA

Kontaktu, ideia-truke, prozesu eta proposamen artistikoen bidez kultura garaikidea ekoizteko espazio bat eratuz. Eta prestakuntzako proposamenak garatuz, jakintza garaikidea sustatzeko eta azaltzen ari diren profesionaleri laguntza emateko.

Lantegia. Ideien laborategia. Arte, Kultura eta Kultura eta Sormen Industrien (ICC) proiektu berrien sormen- eta lankidetzagune gisa.

ZENBAT

356

Az-k programatutako jarduera

386

artista

111

hitzaldi + tailer + bilera

17

erakusketa + instalazio

7

egonaldi artistiko

54

ikuskitun zuzenean

03. HIRIA



ZER Bilbo kulturaren eta jakintzaren hiri gisa kokatzen laguntzen dugu, 2030eko Agendaren garapen jasangarriaren helburuekin bat etorriz. Kultura irekia eta integratzailea sustatzeko Euskadik duen strategiaren parte gara, nazioartean presentzia handiagoa lortu nahi duena, sorkuntza artistikoa eta euskal kultura-eta sorkuntza-industriak bultzatuz.

NOLA Sarean lan eginez lehen mailako espazio eta proiektu garaikideekin, eta jarduera instituzional bizia garatuz, munduko hainbat tokitako bienal, azoka eta kultura garaikideko zentroetako arduradunekin elkartzeko, nazioarteko harremanak zabaltzeko xedez. Zentroak hirian duen eraginari buruzko azterlan bat eginez.

ZENBAT

55.080

jarraitzaile aktibo sare sozialetan

74%

rentzat, Azkuna Zentroa herritarren eta kulturaren arteko zubia da.

Lautik hiruk

bisitatu dute Zentroa azken urtean (Bizkaiko populazioa baloratzeko berriki egindako azterlan baten arabera)

11

nazioarteko instituzio

24

prentsaurreko

114

elkarrizketa hedabideetan

04 HARREMANAK



NOLA ZER

Tokiko eta nazioarteko kontaktuak eta harremanak garatzen laguntzen dugu, Alhóndiga hedatuaren kontzeptuarekin, berrikuntza, nazioartekotzea eta finantza-konpromisoa eskaintzen baitigu.

4 mailatako lokailuak gara: programazio-zentroen sarea, artisten sarea, babesleen eta laguntzaileen sarea eta hornitzaileen sarea.

ZENBAT

35

kultura-programa eta entitatea sarean

130

enpresak espazioak alokatzen dituzte

5

babesle

16

erakunde laguntzaile / institutu / unibertsitate

13

media partner

05. EKONOMIA

ZER

Azkuna Zentroa eragile aktiboa da Bilbo nazioartekotzeko eta gure inguruko kultura-sarearen bidez tokiko ekonomia bultzatzeko.

NOLA

Zentroaren autofinantzaketa maximizatzeko lan egiten dugu, babesleen eta erakunde laguntzaileen ekarpenaren bidez, bai eta gizartearentzat interesgarriak diren zerbitzuen bidez ere.

ZENBAT

10,5M
aurrekontu globala 2019an

3,5M
sarrera zerbitzuak
egiten 2019an

425K
diru-laguntzak eta hirugarrenen
babesak

38%
autofinantziazioa 2019an

200K
instalazio berrietako inbertsioa

PRINTZIPIOAK ETA BALIOAK

Kultura-jarduera

Azkuna Zentroa- Alhóndiga Bilbaok sei ildotan egituratutako programazioa proposatzen du: Arte garaikidea, Zuzeneko arteak, Zinema eta Ikus-entzunezkoak, Gizartea, Kultura digitalak eta Literatura. Horiek guztiak etengabeko iraultza batean, programazio hedatua eta malgua sortuz: erakusketak arte plastikoak gainditzen ditu, antzezenak eszena gainditzen du, pantailak arte bisualak gainditzen ditu, liburuak literatura zeharkatzen du. Jarduera etengabe hobetzen sakontzeko interesarekin.

Azkuna Zentroak kultura-programazio aktiboaren eredu bat eskaintzen du, kultura garaikidea praktika gisa, prozesu gisa, esperientziatarako leku gisa bizitzeko espazioetan, erakusketen, esku-hartze artistikoen, tailerren, hitzaldien, sinposioen, egoitza artistikoen, zinema- eta bideo-sorkuntzako zikloen, kontzertuen, musika esperimentalaren, dantza garaikidearen, eszenaren eta abarren bidez.

Parte-hartzea eta dinamismoa

Hori guztia narratiba berriak erabiliz, programazioan lan eginez, proposamenak hainbat formatutan balioetsiz eta aberastuz, kultura-eredu horren katalizatzaile eta motor gisa diharduten kultura-eragileen, gizarte-eragileen eta artisten bidez, publikoen komunitateen parte-hartze aktiboa bultzatzeko.

Gainera, leku dinamikoa da sorkuntzari laguntzeko, eta tresnarik onenak ditu bera sustatzeko.

Gizartearekiko konpromisoa

Zentroa kultura garaikidean sartzeko plataforma bat da, gizartean eragiteko. Erantzukizun horrekin,

programazio-ildoak berariaz lantzen dira ikuspegi kritiko, feminista eta askotariko batetik eta berdintasun soziala eta euskarazko programazioa sustatzeko interesarekin.

Instituzioen eta enpresen lankidetzak

Azkuna Zentroa Alhóndiga Bilbaorekin kultura garaikidea zabaltzeko ardura partekatzen duten instituzio, erakunde, talde eta enpresekin lankidetzan aritzeko irmoki irekitzea.

Hau da, borondateak elkartzea eta baliabide publikoak jasangarritasunaren aldeko babes pribatuarekin eta kultura-programaren proiektioarekin uztartzea.

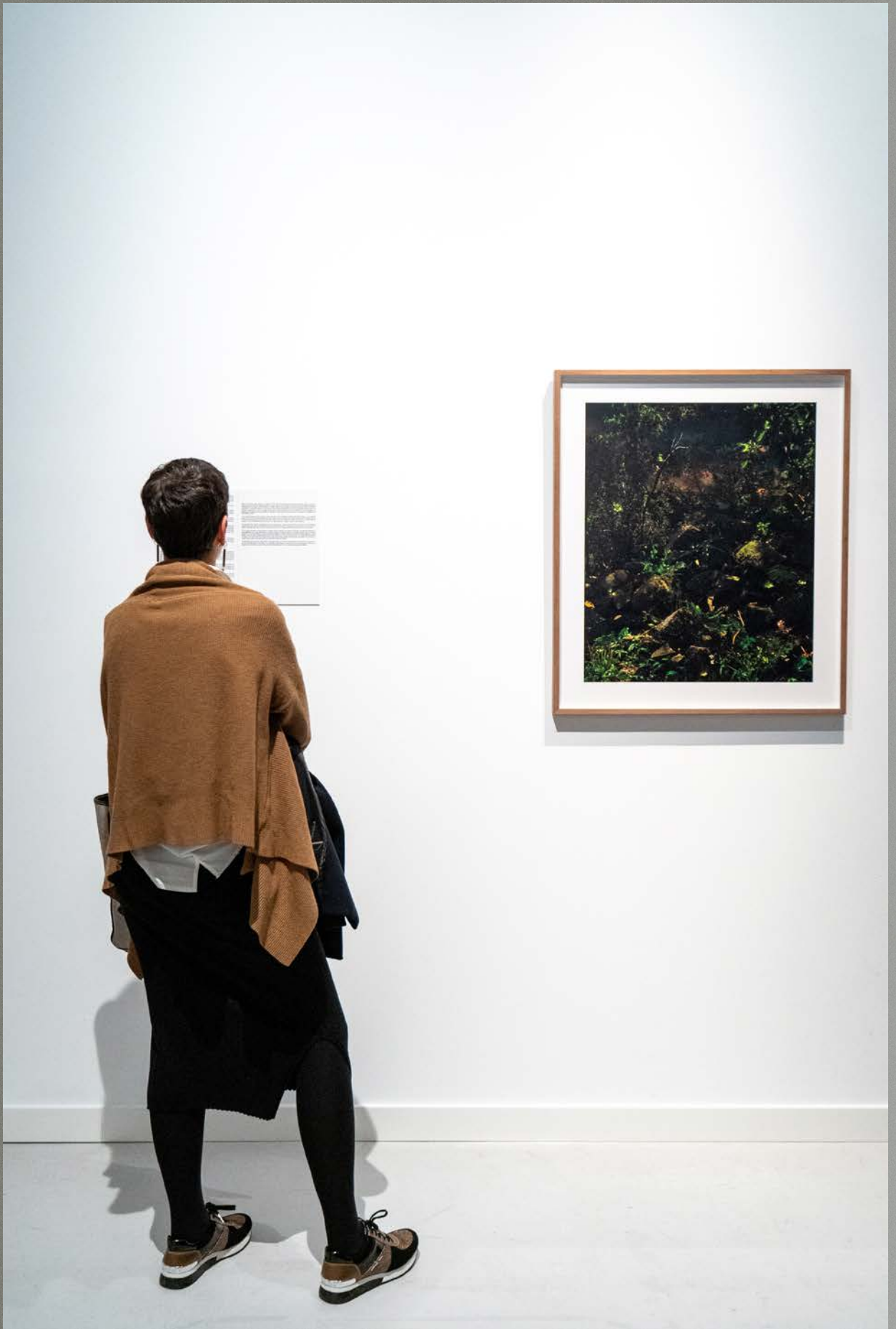
Lurraldetasuna

Azkuna Zentroa eragile aktiboa da euskal kultura nazioartekotzeko eta gure inguruko kultura-sarearen bidez tokiko ekonomia bultzatzeko.

Sorkuntza garaikideko egonaldien programak hurbileko sormen-sarea lotzen du homologagarriak diren nazioarteko kultura-inguruneekin, trukeak, harremanak eta lankidetzak iraunkorrak eta elkarrekikoak bilatzeko.

Gaur egun, praktika artistikoetako, dantza garaikideko eta musika esperimentaleko egonaldiak ditugu, eta aurten bertan, programa zabalduko dugu nazioarteko komiki-egonaldi batekin. Kasu guztietan, harreman profesional jarraikiak ehuntzen dituzten prozesu artistikoak elkartzea da helburua.

Horretarako, sarean lan egiten dugu gaur egungo lehen mailako espazioekin eta proiektuekin, hala nola Rotterdameko Dansateliers Dantza Garaikideko Zentroarekin, Habanako Carlos Garaikoa Estudioarekin, Frantziako Angoulême irudiaren eta komikiaren hiriarekin, eta Kanadako Quebeceko Literaturaren Etxearekin.





6

- ILDO

PROGRAMAZIO

GIZARTEA ETA KULTURA GARAIDEA

Zentroko programazioa Kultura garaikidea sei programazio-ildotan lantzen dugu -Arte garaikidea, Zuzeneko arteak, Zinema eta ikus-entzunezkoak, Kultura digitalak, Literatura eta Gizartea -, eta elkarrekin hizketan jartzen ditugu eredu hibridoan, programazio hedatuaren eta "ko", "multi", "trans", "inter" eta antzeko formatuen bidez, aukera ematen baitigute gaur egungoaren egunerokotasuna lortzeko.

Zeharkako programazioa lantzen dugu, hizkuntza artistikoak eta diziplinak zeharkatzen dituenak; berdinak eta desberdinak lotzen dituenak; praktika artistikoaren bidez prestatu eta hezi egiten duena; arraza, sexua, hizkuntza, geopolitika eta identitate forma guztiak zeharkatzen dituenak; kontzientzia eta gorputzetan eragiten duena; eta mugak eta topikoak zeharkatzen dituenak...

Arreta berezia egiten diegu euskarazko egungo sorkuntzari eta berdintasunari, eta bitartekaritza eta hezkuntza erabiltzen ditugu, jakintza kritikoa sortzeko, eta artearen eta artisten bidez gizartea eraldatzeko.

Arte garaikidea:

Egonaldi artistikoak, sinposioak, sorkuntzako laborategiak, erakusketak... egiten ditugu, arte plastikoen eta bisualen, ikerkuntzaren, pentsamenduaren, kuratoretzaren eta forma berrien arlo hedatuan.

Zinema eta ikus-entzunezkoak:

Modu zabalean heltzen diegu zinemari eta ikus-entzunezkoei, zinema klasiko eta garaikideko programazio egonkorrekin, estreinaldiekin, jaialdiekin, gaikako zikloekin eta espermentalagoak diren ikus-entzunezko narratiben programekin.

Arte biziak:

'Zuzeneko arteak' dira edozein motatako lan eszenikoak edo eszenifikazioak erakustera eta/edo haien praktika eta ikerketara bideratuta dauden arte guztiak. Programazio egonkorra lantzen dugu sorkuntza-arloko adituekin, dantza, performancea, forma berriak, soinua eta musika esperimentalak bateratuz.

Gizartea:

Elkarrizketa etengabea eta bi norabidetakoa dugu, gure errealitateaz ikertzen eta sakontzen duten programen, eztabaiden, sinposioen eta proiektuen bidez. Gogoeta, kritika, diseinu eta komunikazio-arloko profesionalekin.

Kultura digitalak:

Kultura digitalarekin harremana duen programazio-ildo hau formulatzeko, online programazioa jorratzen dugu bideo-jokoarekin eta joera berrieekin.

Literatura:

Bultzatzen dugu irakurketaren, idazketaren eta ahozko transmisioaren, eleberri grafikoaren eta komikiaren ikerketa, eztabaida eta zabalkundea, azken batean, hitza bere hedapen osoan eta beste adierazpen artistiko batzuekin harremanetan.

01.

ARTE GARA IKIDEA

17

erakusketa eta instalazio

108

tailer, topaketa, hitzaldia
eta beste jarduera

76.206

parte hartzaile arte garaikideko programan

102

artista

44

nazioarteko laguntzaile

165

Azkuna Zentroan programatutako jarduera





Arte plastikoen eta arte bisualen, ikerketaren, pentsamenduaren, kuratoretzaren, kritikaren, forma berrien eta abarren eremu hedatuaz ari gara. Bertako eta nazioarteko artistekin, kuratoreekin eta/edo kritikako espezialistekin lan egiten dugu, hala hasi berrieekin nola ospetsuekin. Egonaldi artistikoak, erakusketak, tailerrak, programak, sinposioak, sorkuntzako laborategiak, argitalpenak eta bestelakoak garatzen ditugu.

2019an erakusketak eta instalazio artistikoak aurkeztu ditugu, egonaldi artistikoekin jarraitu dugu, eta sorkuntza artistikoko programak bultzatu ditugu. Zeharkakoagoak diren programazio-ildoak sortu ditugu, eta Azkuna Zentroko gunek berriak konkistatu ditugu, arte bisual garaikideak eskaintzeko: Arrikibarko fatxada, Mediateka BBK, terraza, Jarduera Fisikoaren Zentroa, Atariko informazio-puntua eta Lantegiko BAT espazio berria.

ERAKUSKETAK

Erakusketen eta arte bisualen programazioan, erregistro garaikidearen barruan Zentroko espazioak erabil ditzaketen artista, obra eta komisario hautatuak daude sartuta.

2019ko programazioan, zubi berriak ireki dira Zentro osoa kultura garaikidearen bidez lotzeko. Hainbat artistaren proposamenak leku eta diziplina desberdinetatik doaz. Gainera, atea ireki dizkiugu haien ideia- eta sorkuntza-prozesuei.

2019an, formatu handiko hiru erakusketa antolatu ditugu, eta haietako bi Lantegia. Ideia-laboregiko BAT gunean. Koprodukzioan parte hartu dugu CGACrekin eta lankidetzan aritu gara Karlsruhe-ko Arte eta Media ZKM Zentroarekin.

Homeless

2017ko Arte Plastikoen Sari Nazionala eskuratu zuen Angela de la Cruzen atzera begirako erakusketa, Carolina Grauk komisarioaren eskutik aurkeztua. Erakusketak ibilbide bat egiten du artistak 1996. eta 2018. urteen artean egindako lanetatik, eta zenbait lotura egiten ditu hainbat garaitakoak diren eta gehienetan atzera begirako erakusketetan jarri ez diren artelanekin. De la Cruzek mintzaira berezia garatu du, eta, horri esker, haren koadroek kalitate eskulturala dute, pinturaren eta eskulturaren arteko mugak ezabatuta baitaude; bata zein bestea erabiltzen du, adierazi nahi duenaren eta obra bakoitzak duen beharraren arabera. Hark esan duenez, «pinturaren mintzaira darabilen eskultura bat da, eta alderantziz. Pintura eta eskultura da».

Inoiz ez erreala / Beti egiazkoa.

Iván de la Nuez komisario duen erakusketa honetan 13 artistak parte hartu dute; liburu bat esan nahi du, agerian eta denbora errealean gertatzen diren hamahiru istoriorekin. Testua testura, hitza irudi, idazketa display eta ahazko erakusketa erakusketa bisual bihurtzeko prozesu kolektibo bat da. Batez ere artisten

arteko topaketa da, gaur egun liburu inoiz baino biziago dagoela uste duten artisten topaketa.

Hala, Inoiz ez erreala / Beti egiazkoa erakusketan, ulertzen da arteak gai izan behar duela Irudiaren Aro hau azaltzeko hitzak biltzeko, itotzen gaituen jario bisualari aurre eginez.

Inoiz ez erreala / Beti egiazkoa aldi berean da erakusketa bat, arteak eskaintzen duen aukera narratiboari buruzko gogoeta bat eta, orobat, abentura hori kokatzeko espazio komun baten eraikuntza. Liburuen liburu bat da; begien bistako kontakizun bat, denbora errealean.

Kurt Caviezel, Cristina de Middel, Gonzalo Elvira, Oier Etxeberria, Kiko Faxas, Joan Fontcuberta, Verónica Gerber Bicecci, Alicia Kopf, Glenda León, Valérie Mréjen, Guillem Nadal, Mabi Revuelta, Xabier Salaberria dira erakusketa honetan parte hartu duten artistak, eta narratiba artearen munduan jarri dutenak.

Open Codes. We are data.

18 artistaren erakusketa-proiektua, Blanca Giménez, Jaime de los Ríos, Fernando Pérez eta Rakel Esparza dituen komisario. Hausnarketa bat bizitoki dugun munduari buruz, kodeek sortu eta gobernatutako munduaz. Open Codes sorkuntzako topaketak egiteko espazio esperimentera modura hartzen da, kode informatikoak ulertzeko jakintzaren eta ikuspegi artistikoen sorrera toki berean garatzeko. Ahalegin bat da gaur egungo errealitateekin eragin-trukea izateko, eta etorkizuneko garapen-ildoak eta ikuspegiak erakusteko, horrela, gure mundua hobeto ulertu ahal izateko: datu-eremu bilakatutako mundu bat baita. Bizi garen mundua ez dute soilik gauzek, hitzek eta irudiek sortzen, gidatzen eta kontrolatzen, batez ere, datuek egiten baitute. Interfaze elektronikoko ugari ditugu 24 orduz, asteko 7 egunetan, hala nola telefono adimendunak, ordenagailuak, telebistak eta datu-pantailak.

Erakusketa-proiektu honek erakusketa-aretoko hormak zeharkatzen ditu, eta Atarian (infopuntua), Eguzkiaren pantailan, Mediatekan eta Jarduera Fisikoaren Zentroan proposatzen ditu piezak. Gainera, programa publiko zabala ere badu, 12 jarduera nagusirekin eta 28 gehiagorekin Open Space-n. Espazioa zabalik dago kolektiboek, artistek, enpresek... parte hartzeko, eta erakusketaren edukiarekin lotutako jarduera guztiak biltzen ditu.

Peter Weibelen ideia bat eta artista hauen erakusketa-piezak: Adam Słowik, Christian Lölkes & Peter Weibel, Refik Anadol, Bernd Lintermann & Nikolaus Völzow, BNAG (Oliver-Selim Boualam & Lukas Marsteller), Claire L. Evans, Emma Charles, James Bridle, Julien Prévieux, Karin Sander, Rafael Lozano-Hemmer, UBERMORGEN (Iizvix & Hans Bernhard), Varvara & Mar, Arrieta / Vázquez

HOMELESS

Komisariotza eta artistak

Komisarioa: Carolina Grau

Artista: Angela de la Cruz

Iraupena

20 egun 2019an

Elkarlanean

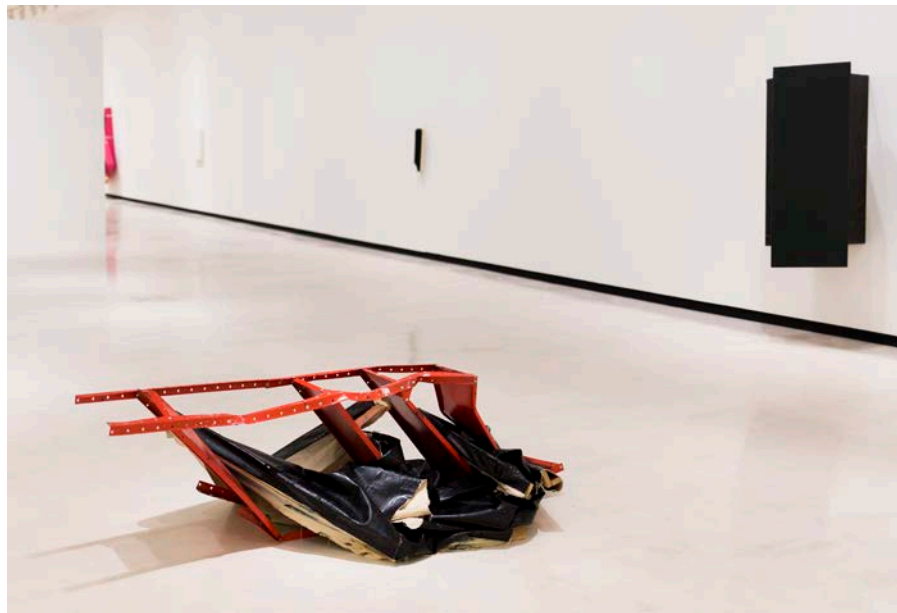
Coproducción CGAC

Audientzia

2.230

37 bisita gidatua

134 ikasle



ANGELA DE LA CRUZ

Homeless

Angela de la Cruzek (1965 Coruña) bi hamarkada darama pinturaren hizkuntzarekin esperimentatuz. Artistak ahalegina egin du hasieratik ballabidearen baldintzak eta mugak berriz zehazteko, eta pintura hartu du ardatz gisa, irudikatu ahal duenari begira. De la Cruzek mintzaira berezia garatu du, eta horri esker, haren koadroek kalitate eskulturala dute, pinturaren eta eskulturaren arteko mugak ezabatuta baitaude. Bata zein bestea erabiltzen du, adierazi nahi duenaren eta obra bakoitzak duen behararen arabera. Hark esan duenez, «pinturaren mintzaira darabilen eskultura bat da, eta alderantziz. Pintura eta eskultura da».

Etseko altzariak – aulkak, mahaia eta armairuak – beti azaldu dira haren obran, eta, azken urteetan, hiztegi piktorikoa zabaldu du, aluminioa eta haren malgutasuna erabiliz. Haren hizkuntza artistikoak umorea erabiltzen du tituluetan, eta obra deigarriak aurkezten dizkigu, tentsio formal presentzia emozional sakonago batekin konbinatuta.

Erakusketak ibilbide bat egiten du artistak 1996. eta 2018. urteen artean egindako lanetatik. Honen izena artistak armazoiak puskatuz osatu zuen lehenengo obretako bati dagokio. *Homeless* (Etsegabe) (1996). Izaren berak adierazten duen legez, gure gizartearen zikloa ziklo ikusten ari garen etxerik gabeko jendea irudikatzen du. Arrazoak politikoa, ekonomikoa, soziala, edo kulturalengatik eta gatazka belikoengatik mugimendu globaleko unean baikaude hamarkada hauetan.

Angela de la Cruz (Coruña 1965) lleva dos décadas experimentando con el lenguaje de la pintura. La artista ha intentado redefinir los términos y los límites del medio desde que comenzó, centrándose en la pintura como objeto y en términos de lo que puede representar. De la Cruz ha desarrollado un lenguaje específico que le permite dar a sus cuadros una calidad escultural, borrando los límites entre la pintura y la escultura, utilizando indistintamente cada una de ellas según lo que quiera expresar y la necesidad de cada una. Como ella ha dicho, «es una escultura utilizando el lenguaje de la pintura y viceversa. Pintura y una escultura».

Los muebles domésticos – sillas, mesas y armarios – han estado presentes en su obra, y en los últimos años ha ampliado su vocabulario pictórico con el uso del aluminio y su elasticidad. Su lenguaje artístico utiliza el humor en sus títulos para presentarnos obras que combinan una tensión formal con una presencia emocional más profunda. Esta exposición recorre el trabajo realizado entre los años 1996 al 2018, con obras de las distintas épocas. Toma su título de una de las primeras obras que realizó la artista rompiendo el bastidor, *Homeless* (Sin techo) (1996). El título representa gente sin casa que llevan a cuestas sus pertenencias y que vivimos cíclicamente en nuestra sociedad, en estas décadas de transición, somos viviendo debido a cuestiones políticas, económicas, sociales, culturales y bélicas.

Angela de la Cruz (Coruña 1965) has been experimenting with the language of painting for over two decades. The artist has tried to redefine the terms and boundaries of the medium since she began, focusing on painting as an object and in terms of what it can represent. De la Cruz has developed a specific language that enables her paintings with sculptural qualities, erasing the boundaries between painting and sculpture, and using each of them without distinction depending on what she wants to express and the need of each work. As the artist has said, «It's a sculpture using the language of painting and vice versa. In other words, it's a painting and a sculpture».

Household furniture – chairs, tables and cupboards – have been present in her work, though in recent years she has broadened her pictorial vocabulary with aluminium and its elasticity. Her artistic language uses humour in her titles to present us striking artworks which combine a tilted pressure with a strong emotional presence.

This exhibition presents a journey through the work made from 1996 to 2018, with different associations with works from different periods. It takes its title from the first works breaking the stretcher, *Homeless* (1996). As its title indicates, the homeless, who carry with them their belongings and memories. We live cyclically in our society as victims of the global transit we are experiencing over decades due to political, economic, social, cultural and bellicose conflicts.

INOIZ EZ ERREALA / BETI EGIAZKOA

Komisariotza eta artistak

Komisarioa: Iván de la Nuez.

Artista: Kurt Caviezel, Cristina de Middel, Gonzalo Elvira, Oier Etxeberria, Kiko Faxas, Joan Fontcuberta, Verónica Gerber Bicecci, Alicia Kopf, Glenda León, Valérie Mréjen, Guillem Nadal, Mabi Revuelta, Xabier Salaberria

Iraupena

180 egun

Loturak

Gutun Zuria - Bilboko Letren Nazioarteko Jaialdiarekin

Parte-hartzaile

23.984

297 bisita gidatua

1.542 ikasle



OPEN CODES. WE ARE DATA

Komisariotza eta artistak

Komisarioa: Blanca Giménez,
Fernando Pérez, Rakel Esparza y
Jaime de los Ríos.

Artistak: Refik Anadol; James Bridle;
Butternutten Ag; Oliver-Selim Boualam
& Lukas Marstaller; Emma Charles;
Claire L. Evans; Bernd Lintermann,
Nikolaus Völzow; Rafa Lozano Hemmer;
Julien Prévieux; Karin Sander; Adam
Slowik, Christian Lölkes, Peter Weibel;
Übermorgen; Varvara & Mar; Weareqq;
Usue Arrieta & Vicente Vázquez

Elkarlanean

ZKM
Center for Art and Media
Colección Beep
Dinof.

Audientzia.

11.424

258 bisita gidatua

1.223 ikasle

Iraupena

70 egun 2019an

Erakusketarekin zerikusia duten jardueren xehetasunak

OPEN SPACE: Open Space erakusketa-aretoan dagoen espazio ireki bat da, eta kode irekiaren gaiari lotutako jarduera desberdinak antolatzeko diseinatua, hala nola, tailerrak, hitzaldiak, mahai-inguruak, biltzarrak eta bestelako ikuskizun publikoak egiteko. Espazio



honen bereizgarria da edozeinek eman diezaiokeela forma edukiari: erakusketak azpiegitura jarriko du; ikusleek, berriz, ideiez beteko dute. Espazio esperimentalta, bizia eta irekia ikusleentzat.

EMAKUMEA, TEKNOLOGIAN AITZINDARI Hitzaldia. Varvara & Mar kolektibo artistikoak

UBERMORGEN, AKTIBISMO DIGITALA Hitzaldia. Ubermorgen kolektiboa

OPEN CODES. WE ARE DATA. Mahai-ingurua. Varvara & Mar, Usue Arrieta, Jaime de los Rios eta Blanca Gimenez, Roberta Bosco moderatzailearen eskutik

BILBAO ARGAZKI

KHIPIU-A: LEHEN EHUN-ORDENAGAILUA Tailerra

ZINEMATEKA: ZINEMA IREKIA. ETORKIZUN BERRIA ASMATUZ. Zinema zikloa. Playtime Audiovisuales-ek komisariatua (Natalia Piñuel eta Enrique Piñuel)

KNOWLEDGE EXCHANGE FORUM. Mahai-ingurua

TUNIPANEA: 'POLYBRAFFON' Instalazioa

LABORATORIO KLEM: 'PULSE'

HARITU. KULTURA DIGITAL ETA TEKNOLOGIAKO LABORATEGIA Tailerra. EDE - Suspergintza Fundazioak eta Azkuna Zentroa.



ERAKUSKETA - PROIEKTUAK LANTEGIA IDEIEN LABORATEGIA

Komisario Berriak.

2016. urtean euskal testuinguruan komisariotzaren praktika garatu eta alor horretan profesional berriak sendotu zitezten bultzatzeko xedez sortutako deialdi publikoa da. Eusko Jaurlaritzaren programa honek erakusketa-pieza izan zuen Zentroan, 6 jarduera zituen programa publiko batekin batera. 2019an arreta berezia eman zaio komisarioaren lanaren dimentsio historikoari eta narratiboari.

Benetako gaua

Erakusketa hau Lester Álvarez eta José Ramón Ais artista egoiliarrek Habanako Carlos Garaicoa estudioko 'Artista x Artista' programarekin batera egindako 2018ko Praktika Artistikoen Egonaldian garatutako proiektuen emaitza da. Erakusketa-proiektua, zinema, literatura-edizioa, pintura, argazki-collagea, paisaia-diseinua eta azterketa sozialak eta politikoak biltzen dituzten diziplinen gurutzaketa.

KOMISARIO BERRIAK

Komisariotza eta artistak

Komisarioak: Garazi Ansa, Marc Badal y Laura Vallés

Artistak: Inmaculada Salinas, Maider Zilbeti y Sonia Fernández Pan

Iraupena

57 egun

Elkarlanean

Eusko Jaurlaritza. Artium Tabakalera

Parte-hartzaile

869

Erakusketarekin zerikusia duten

jardueren xehetasunak

LANDA-LITERATURARI BURUZKO
IRAKURKETA-SAIO INFORMALA.

Topaketa. Marc Badal

INSALUBRE KONPAINIAREN
ANTZERKIKO IKUSKIZUN BERRIAREN
ESTREINALDIA. Antzerkia. Marc Badal

'DESERROTZEAREN BALDINTZAK
(VICENTE AMEZTOY-TIK SAIAKERAK)'
PROIEKTUAREN AURKEZPENA.
Hitzaldia. Marc Badal

BILBOTIK SAJAZARRARA
(ERRIOXARA) ANTOLATUTAKO 'IN-
KURTTSIOA'. Ibilaldia. Marc Badal





MANIFIESTO CONTRA LA SILLA. Performancea. Laura Vallés eta Inmaculada Salinas

LAURA VALLÉS VÍLCHEZ, MAIDER ZILBETI ETA SONIA FERNÁNDEZ PANEKIN. Mahai-ingurua. Mainer Zilbeti, Sonia Fernández eta Laura Vallés.

LA VERDADERA NOCHE

Komisariotza eta artistak

Artistas: Lester Álvarez y José Ramón Ais.

Iraupena

60 egun

Loturak

Egonaldi artistikoa.
Etxepare
Banc Sabadell Fundazioa
Artista x artista

Parte-hartzaile

323

Erakusketarekin zerikusia duten jardueren xehetasunak

Erakusketa eta sorkuntzako prozesuei buruzko tailerra, Lester Álvarez eta José Ramón Ais artistekin



INSTALAZIOAK ETA ESKU-HARTZEAK

12 instalazio/esku-hartze artistiko site specific, Zentroko Terrazarako, 13 artistak/kolektibok eraikinaren Fatxadarako, Atarirako eta Eguzkiaren pantailarako berariaz asmatuak.

Fatxada proiektua

Diseinua, ilustrazioa eta komikia. Arriquirar plazako fatxada nagusia interbentzio artistikoak egiteko toki bat da orain, publizitateari kendutako espazio bat. Fatxada. Komikia, ilustrazioa, diseinu eta arte publikoaren proiektuaren bidez, arte eta sorkuntzako hizkuntza desberdinak erakusten ditugu, eta hiriko bizitzan eta hiriko biztanleen egunerokotasunean txertatu. Artistek olana itxurako hiru pieza sortzen dituzte, eta Arriquirar aldeko fatxadan jartzen dira ikusgai, eraikinaren ipar-mendebaldeko pareta eraldatuz, irudiak zabaltzeko eta, beraz, imajinarioak sortzeko euskarri bilakatuak.

Bi hilean behin aldatzen den banakako esku-hartze hori Zentroan bertan zabaltzen da, eta eraikineko beste euskarri batzuk hartzen ditu, hala nola Eguzkiaren pantaila, eta bide ematen du artisten eta publikoen arteko topaketak izateko, eztabaidarako eta sorkuntzarako gune berriak sortzeko tailerren bidez. Parte hartzen duten artisten lanari laguntza emanez osatzen da programa, haien piezen erreplikak eta beste lan batzuk dendAZ. This Basque Design-en, Azkuna Zentroko dendan eskuragarri baitaude.

Identidata (U R ART)

Identidata instalazioa Azkuna Zentroak eta hiri-berrikuntzako Urbanbat bulegoak sortutako proiektua da. Identitateari buruzko hausnarketa planteatzen duen instalazioa, Zentroaren Atarirako adhoc sortutako pieza. Proiektuak datuak bistaratzeko gailu gisa funtzionatzen du, eta hausnarketa planteatzen du globalizazio etengabearen identitateak eraikitzeko zenbait

faktorek duten zereginari buruz. Herritarren parte-hartzea bultzatzen duen joko plastikoa da, eta 13.000 pertsonak baino gehiagok parte hartu dute. Bestalde, Eguzkiaren pantailan, Diego Díaz eta Clara Boj artistek instalazioko datuak interpretatzen dituzte Identitate kuantikoan, Eguzkiaren pantailan egindako esku-hartze artistikoan. Haien proposamenean, identitatearen azterketaz egiten dute hausnarketa, gainezarpenera kuantikoaren ikuspegitik; horren arabera, identitatea aldi berean izan daiteke bere adiera guzietan, baina, definitzen saiatzerakoan, izan dezakeen konfigurazioetako bat baizik ez zaigu agertzen. smARTplaces kultura-lankidetzarako Europako programaren U R Art proiektuaren barruan sartuta dago; gaur egungo zortzi museok eta kultura-zentrok osatzen duten sarea da.

Akelarre elektrikoa

Nestor Lizalde artistaren pieza, argi-instalazio bat da, artearen munduan baliabide berrien bidez sortutako aukerak aztertzen dituena, eta elkarrizketa sortzen duena esperimentera teknologikoaren eta tradizio artistikoaren artean. 19.000 lagun baino gehiago igaro dira terrazatik, espazio horretarako propio sortutako instalazioaz gozatzera, eta, hala, terraza erakusketa-espazio berri bihurtu da, eraikinaren kanpoaldetik ere ikusteko modukoa.

Flick bi.

Peter Weibel eta Matthias Gommel-en Flick bi instalazioak aukera ematen die ikusleei haien argazkia espazio errealean ikusteko eta, gainera, erretratuan hartutakoa espazio birtualean egoteko. Espazio birtual eta lekuz aldatu horrek sare sozialen izaera islatzen du. Selfien bidezko pertsonen autorrepresentazioa aldatzen hasi da pertsonen espazio publikoetan

izaten zuten jokaera. Gaur egun, nola-halako garrantzia duen edozein ekitaldik akuilatu egiten du parte-hartzaileek selfieak egin ditzaten, eta horiek berehala heda daitezke mundu osoan barrena. Pieza hau egokitu egin zen, Eguzkiaren pantailan ikusteko, Atarian jarritako fotomatoi batean ateratako argazki baten bidez. 2.800 pertsonak baino gehiagok parte hartu zuten argazki-album birtual horretan.

Liderrei jarraitu

Isaac Cordal artistaren "Liderrei jarraitu" instalazioa Azkuna Zentroan dago. Hiri bateko bizilagunek osatzen dute instalazioa, bertako hondakinekin mimetizatuta. Antolatzailea Bilbao Art District da, Bilboko Udalak Bilbao Ekintzaren bidez bultzatutako ekimen publiko-pribatua.

FATXADA PROIEKTUA

Artistak

Aitor Sarabia, Higinia Garai, Naiara Goikoetxea, Leire Urbeltz, Susana Blasco, Ane Pikaza

Iraupena

365 egun

Loturak

dendAZ. This is Basque Design

Erakusketarekin zerikusia duten jardueren xehetasunak

INAUSTEKO GARAIA. COLLAGE TAILERRA.
Susana Blasco



IDENTIDATA (U R ART)

Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbaok eta hiri-berrikuntzako Urbanbat bulegoak ekoizitako proiektua.

Iraupena

86 egun

Loturak

smARTplaces. ZKM, Etopia, Dortmund U, Van Abbe Museum, Liechtenstein Landenmuseum, Musée de Picardie

Parte-hartzaile

13.000

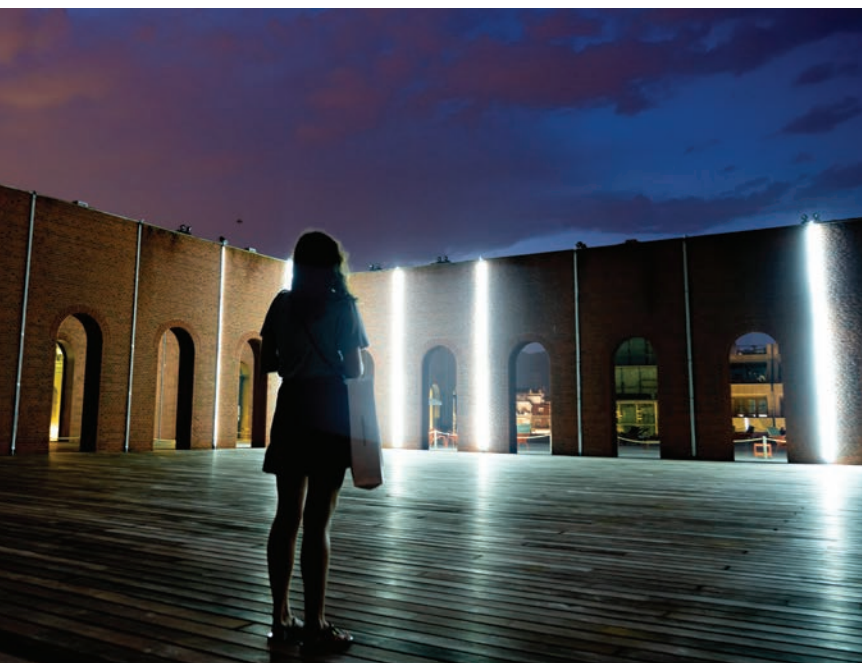
Instalazioarekin zerikusia duten jardueren xehetasunak

IDENTITATE KUANTIKOA

Clara Boj eta Diego Díaz artistek instalazioko datuak interpretatzen dituzte, Eguzkiaren Pantailan jarritako Identidad cuántica (Identitate kuantikoa) esku-hartze artistikoan. Haien proposamenean, identitatearen azterketaz egiten dute hausnarketa, gainezarpenera kuantikoaren ikuspegitik; horren arabera, identitatea aldi berean izan daiteke bere adiera guzietan, baina, definitzen saiatzerakoan, izan dezakeen konfigurazioetako bat baizik ez zaigu agertzen.

U R ART JARDUNALDIA

Azkuna Zentroa, Dortmund U, ZKM, Etopia, Museo Picardie, Museo Liechtenstein, Van Abbe Museum



AKELARRE ELEKTRIKOA

Komisariotza eta artistak

Komisarioa: Jaime de los Ríos

Artista: Nestor Lizalde

Iraupena

150 egun 2019an

Parte-hartzaile

19.570



FLICK - BI

Komisariotza eta artistak

Artistak: Peter Weibel y Matthias Gommel

Iraupena

38 egun

Loturak

Gabonak arte. Esperientzia artistikoak
haurrentzat eta familientzat. ZKM

Parte-hartzaile

2.873

LIDERREI JARRAITU

Komisariotza eta artistak

Artista: Isaac Cordal

Iraupena

15 egun

Loturak

Bilbao Art District

EGONALDI ARTISTIKOAK

Zuzeneko arteen eta erakusketa-artearen inguruko ikerketari, sorkuntzari eta ekoizpenari laguntzeko hainbat ekimen garatzen ditugu, artelaren ekoizpena sustatzeko, publikoen komunitateengana hurbilduz, dela egindako lanaren bidez, dela sormen-prozesuen bidez.

Egonaldi artistikoen programak baldintza egokiak eskaintzen dizkie sortzaileei, material eta espazio aldetik, Zentroak dituen programei eta ekintza-ildoei lotuta dauden sorkuntzako proiektuak garatzeko. Aldi berean, hurbileko sorkuntza-ehuna nazioarteko kultura-inguruneekin lotzen du, eta truke, erlazio eta lankidetzara iraunkorak eta elkarrekikoak bilatzen ditu. Eginkizun horretan, korrelazioa lortu nahi da, besteak beste, Rotterdameko Dansateliers Dantza Garaikidearen Zentroarekin eta Habanako Carlos Garaicoaren estudioarekin. Prozesu artistikoak trukatzeko sare horiek bide ematen dute jarraipena izan dezaketen lanbide-harremanak ehuntzeko.

2019an, Azkuna Zentroak 7 artista hartu ditu egonaldian, bai eta kulturarekin lotutako 5 pertsonak osatutako kolektibo egoiliarra ere.

Dantzako egonaldia.

Azkuna Zentroak eta Dansateliers Rotterdamek Jaiotz Osa eta Sigrid Stigsdatter Mathiassen koreografoei esleitu diete dantza garaikideko egonaldia, bi zentroek batera eskaintzen dutena. Bi artisten bi piezen estreinaldiak batera izan behar zuen, 2020ko otsailean Rotterdameko "Moving Futures" nazioarteko dantza-jaialdian, eta, gero, Azkuna Zentroan.

Praktika artistikoen egonaldia.

Kubako eta Euskadiko artisten trukea sustatzen du Zentroak, Habanako Carlos Garaicoaren estudioko 'Artista x Artista' programarekin lankidetzan, bi espazioetan ikerketa-aldi bat egiteko bidea emanez. Bi artistak -Tana Garridok eta Alina Aguila artista kubatarrak- hartu dute parte egonaldi horietan, eta, amaiera emateko, bien lanaren erakusketa izan da Azkuna

Zentroan. Egonaldi horiek garatzeko, Banco Sabadell Fundazioaren laguntza izan dugu, artea eta kultura sustatzeko eta zabaltzeko duen programaren barruan, bai eta Etxepare Euskal Institutuaren laguntza ere, praktika artistikoen egonaldian, mundu osoan euskara eta euskal kultura babesteko duen eginkizunean.

Kolektibo egoiliarra

2018az geroztik consonni da Azkuna Zentroko kolektibo egoiliarra; honako hauek osatzen dute: María Mur, Muns Brunet, María Macía, Dina Camorino, Iñaki Landa eta Arkaitz Olea. Irratia hartzen du ardatz, formula kritiko gisa, kultura-erdukia taldeka sortzeko eta anplifikatzeko.

- consonnik irratsaioak egin ditu bi urtez, ikus-entzuleekin zuzenean, hainbat gai landu, eta era askotako profesionalak tartean sartuta. Show horiek bizirik iraungo dute gero, podcast gisa, kontsulta publikorako

- Deialdi publiko irekia: consonnik aurten 24 podcast aukeratu ditu deialdi publikoan, AZrekin consonnik duen irratiko programazioan sartzeko. Gonbidapenaren sorburua da begirada zabaltzeko eta programak beste ahots kritiko batzuei egiteko aukera eskaintzeko interesa. Hauek izan dira epaimahaiko kideak: Alberto de la Hoz, soinu-teknikaria, Itziar Ijalba, Azkuna Zentroko komunikazio-arduraduna; Montserrat Brunet, consonniko kidea; Jaime de los Ríos artista, eta Ane Zabala kazetaria. Aurkeztutako proposamen kopuruaren eta kalitatearen balorazio oso ona egin dute.

Artista Az-kideak.

Azkuna Zentroak 'Artista Az-kideak' programa jarri du abian sormen artistikoa babesteko, ibilbide sendoa duten eta beren lanean lengoia artistiko desberdinei buruzko begirada inspiratzailea erakusten duten artistak babesteko eta laguntzeko.

Gonbidapenen bidez eta bi urtez, artistei lagun egin nahi diegu beren ibilbidean. Inguruneke mapa kulturalerako erreferente aktiboak dira, eta zeregin hori indartu nahi diegu, komunitatearen arteko trukea erraztu kulturako eta gizarte-eragileekin, haien proiektzioa indartu beste sare batzuekin loturak sustatuz, eta prozesu horien eragina onartu, eta Zentroak haien egiteko moduen bidez ikasi. Parez pare ibiltzeko programa da.

2019ko urtarrilaz geroztik, Sra Polaroiska (Alaitz Arenzana eta Maria Ibarretxe) eta Oscar Gómez Mata ditugu artista Az-kide:

- Sra Polaroiskaren ikus-entzunezko lana ekintza-arteari, sorkuntza eszenikoari eta koreografikoari buruzkoa da, eta, bereziki, erreferenteak sortzea eta genero-ikuspegitik ahalduntzea du ardatz. Aurten, "Ez dago adinik erritmoarentzat" instalazioa aurkeztu du, eta "Jakintsuen Kontseilua" zikloa ere proposatu digu. Sei topaketa egin dira, hainbat esparrutako profesionaletako adineko emakumeekin, hitzaren bidez ezagutza transmititzeko.

- Oscar Gómez Mata aktore, zuzendari, autore eta eszenografo denak "Deriben katalogoa" egin du aurten, Esperanza Lópezekin batera zuzenduta, eta "Makers", berriz, Juan Lorientekin batera.

Sorkuntza artistikorako atak zabaltzeko eguna:

Irailean, atak zabaldu ditugu, Zentroko artista egoiliarren lantoki diren espazio horietan ikusleek aukera izan dezaten non eta zertan aritzen diren, haien sorkuntza-prozesuak nolakoak diren. Elkargune horretan, sortzaileek lantzen ari diren proiektuak aurkeztu, eta proposamen horiek sortzeko prozesuak partekatu ahal dituzte bisitariekin.

EGONALDI ARTISTIKOAK

Egonaldi

DANTZA GARAİKIDEKO EGONALDIA:

Artistak: Jaiotz Osa + Sigrid Stigsdatter Mathiassen.
Kristin De Groot.

PRAKTIKA ARTISTIKOEN EGONALDIA:

Artista: Tana Garrido y Alina Aguila.

KOLEKTIBO EGOILIARRA: consonni.

María Mur, Muns Brunet, María Macía, Dina Camorino, Iñaki Landa.

Alicia San Juan, Arrate Hidalgo, Tania Arriaga,
Diego Salgado, Elisa McCaulsand

6 Programa deialdi irekian aukeratuta: Voces que caminan. Gabriel Villota. Phoenix Ragazza. Jone Uriarte eta Lur Olaizola / Black surgery. Robar como un artista. Libe Belandia / T.R.A.U.M.A (Transiciones. Resistencias.

Utopías. Migraciones. Anormales). Sacchi – de Santo /

Propiedad Intelectual en femenino y autogestión. Intangia, asociación para la defensa de los bienes intangibles / Contracòmic. Borja Crespo

Loturak

Banc Sabadell Fundazioa
Etxepare.

DANTZA GARAİKIDEKO EGONALDIA:

Dansatelier.

PRAKTIKA ARTISTIKOEN EGONALDIA:

Artista x Artista. Carlos Garaicoa.

Iraupena

DANTZAKO EGONALDIA: 60 egun

PRAKTIKA ARTISTIKOEN EGONALDIA: 60 egun

KOLEKTIBO EGOILIARRA: 365 egun

ARTISTA AZ-KIDEAK

Artista az-kideak

OSCAR GÓMEZ MATA
SRA. POLAROISKA

Programazioa

OSCAR GÓMEZ MATA L'ALAKRAN:

Catálogo de DERIVAS. Deriba esatean hiri- geografian pentsamenduak eta emozioak duten noraeza esan nahi da. Esperanza Lópezekin elkarlanean. 8 deriba

Makers. Juan Oriente aktorearekin batera lan egiten du bere ekoizpen berriaren sormen-prozesuan: Makers, argiari, denborari eta maitasunari buruzko obran.

SRA. POLAROISKA:

Alaitz Arenzana eta Maria Ibarretxe.

Ez dago adinik erritmorako. Proposamen honen bidez, zalantzan jarri nahi da zenbait kanonen eraikuntza, aurreiritziz eta estereotipoz beterik dagoen imaginario soziala eta kulturala desmuntatzeko. Ez dago adinik erritmorako, beraz, goza dezagun une bakan batez, dantzatzeko plazer hutsez **Emakume jakintsuen kontseilua.**

Elkarrizketen bidez, emakume helduek beren bizi- eta lanbide-esperientziak transmititzen eta partekatzen dizkigute, eta erreferente gisa agertzen dira. Jakinduria biltzeko eta partekatzeko proposamena. Dolores Juliano eta Amaia Lasa.

Iraupena

365 egun



SORMEN ARTISTIKORAKO ATE IREKIEN JARDUNALDIA

Azkuna Zentroan lan egiten duten artista guztiek beren egiteko moduak, helburuak eta abian dituzten ikerketak erakusten dituzte. Topaketa horietan, sortzaile horiek erabiltzen dituzten arte-hizkuntzak ezagutzen ditugu. Era berean, zentrotik pasatzearen emaitza batzuk erakusten dizkigute.

Parte-hartzaile

361

TAILERRAK ETA HITZALDIAK

Playtime laborategia

Mabi Revueltaren zuzendaritzapean ikastetxeei zuzendutako hezkuntza-programa da. PlayTime (Jolasaldia) hezkuntza-tresnen estutxea artistaren prototipo bat da, Revueltak artearen izaera aztertzen baitu, jakintza eta eraldaketarako esparru gisa.

Hiru jarduera proposatzen ditu programan: "Aukeren kaxa", "Kontrapublizitateko jolasak" eta "Gogoaren puskak", hiru artistaren -Ana Román, Helena González, David Hornbacken- hezkuntza-proposamen gisa gidoi komun batean oinarrituta egituratutako prozesuen sorta bat. 470 ikaslek baino gehiagok hartu dute parte programan.

Laagencia

Chapinero (Bogotá) artean eta hezkuntzan ikerketa eta prozesuak sustatzen dituen arte-proiektuen bulegoa da Laagentzia. Bere jardueraren bidez, praktika artistikoei buruzko eztabaida sustatzen du, bitartekaritza-formatuak, lankidetzako programa publikoak eta beste pertsona batzuekin egiteko moduak eta jakintzaren produkzioa proposatzeko. Tailerra eta hitzaldia izan ziren lehen saioan, kuratoretza pedagogikoa gaitzat hartuta, erakusketatik harago doazen ekintzen eta estrategien sistema konplexu baten bidez, auzitan jartzeko artearen eta kulturaren instituzioetan dauden botere-harreman guztiak.

Komisariotzari buruzko sinposioa

Erakusketaren saioa (1977-2017) Bulegoa z/b eta Azkuna Zentroaren arteko lankidetzaproiektu bat da, eta 1977 eta 2017 hamarkaden artean egin ziren erakusketa zehatzak aztertzea du xede. 2019ko topaketan, 1987-1997 hamarkadako kasuak aztertu dira. Horretarako,

nazioarteko topaketa batzuk izaten ari dira, bakoitza hamarkada batean ardaztuta. Azkuna Zentroa, Bulegoa z/b eta Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitateak osatutako nazioarteko deialdi batek aukera ematen du sinposioan parte hartuko duten komunikazioak hautatzeko.

Orain arte, bi topaketa izan dira: lehena, Atarikoaren formatuan, eta bigarrena, 1977. eta 1987. urteen arteko hamarkadari eskainia. 2019ko topaketa uztailaren 9an eta 10ean izango da, eta 1987-1997 hamarkadako kasuak aztertuko ditu.

2019ko topaketetan, parte hartzeko modalitate berria izango dugu, komunikazioen bidezkoa, eta, horretarako, nazioarteko deialdia egingo dugu, apirilaren 1etik ekainaren 3ra arte. Komunikazioak hautatuko dira, hautapen-batzordeak haien laburpenak zehatz berrikusi ondoren; eta Azkuna Zentroak, Bulegoa z/b ekimenak eta Euskal Herriko Unibertsitateak eratuko dute batzorde hori.

Eremuak jardunaldiak

Artista eta komisario independenteen batzorde birakari batek-gaur egun, Aimar Arriola, Iñaki Ilmaz eta Maider López dira zuzendari-zuzendutako eta Eusko Jaurlaritzak finantzatutako programa honek, laugarren urtez jarraian, urteko jardunaldien edizio berria antolatu du, Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbaorekin batera; haien bidez, gaur egungo arteko gai garrantzitsuei buruzko hausnarketa eta eztabaida piztu nahi ditu, bai Euskal Herrian, bai esparru zabalago batean. eremuak-en helburu nagusia da artistentzako eta sortzaileentzako plataforma bat eskaintzea, eta arterako politika publikoei buruzko eztabaida- eta topaketa-giroa sustatzea.

PLAYTIME LABORATEGIA

Komisariotza eta artistak

KOMISARIOTZA ETA KOORDINATZAILEA: Mabi Revuelta, Arantza Pereda

ARTISTAK: Ana Román, Helena González, David Hornback

Iraupena

24 tailer

Loturak

smARTplaces, europa creativa

Programazioa

'PROBABILITATEEN KUTXA' tailerrak egun, denboraldi edo atal bat -benetakoa edo irudikatua, norberarena edo beste batena- berreraikitzen edo eraikitzen du 'enssamblage' eta 'collage' teknikak erabiliz.

KONTRAPUBLIZITATEKO JOKOAK tailerrak publizitateko estrategiak pirateatzea, desmuntatzea eta iraultzea du xede. Artistak modu kritikoz aztertu nahi ditu iragarkietako irudiak, eta alderantzikatu, hausnarketa pizteko.

GOGO-ZATIAK Laborategi honen helburua da kameraren aurrean hiru minutuz sortzen den espazio eta denbora 'tarte' hori aztertzea

LAAGENCIA

Komisariotza eta artistak

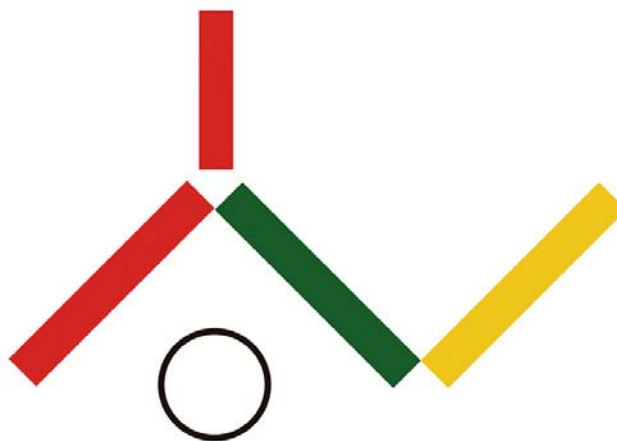
Santiago Piñol, Diego García, Mariana Murcia, Sebastian Cruz

Parte-hartzaile

32



KOMISARIOTZAREN NAZIOARTEKO SINPOSIOA



Komisariotza eta artistak

Bulegoa z/b

Hizkariak: Aimar Arriola, Catherine David,
Corinne Diserens, Ines Schaber, Joaquín
Vázquez, Rachel Weiss.



EREMUAK JARDUNALDIAK

Komisariotza eta artistak

Ana Laura Aláez, Bik Van der Pol, Fernando García-Dory,
Hidrogenesse, Latitudes (Max Andrews eta Mariana Cánepa
Luna), Yael Messer, Jon Otamendi, Sergio Prego, María Ptqk,
Alfredo Puente (Fundación Cerezales Antonino eta Cinia),
Borbála Soós, Julia Spínola, Natalia Valencia Arango, Idoia
Zabaleta (Azala)

Elkarlanean

Eusko Jaurlaritza

Parte-hartzaile

398

02.

ZINEMA ETA IKUS-ENTZUNEZKOAK

419

proiektatutako filmak

71

filmak JBAn

19.155

ikusleak

6

zinema-zikloak

300

jasotako bideo-sorkuntzako proiektuak
BideOtik



Azkuna Zentroa hiriko zinemaren gunea da; bertan, gure programazioaz gain, Bilboko urteko zinemaldirik garrantzitsuenak biltzen dira: Zinebi, FANT, etab., baita Golem Alhóndiga Bilbao zinemen programazioa ere.

Modu zabalean heltzen diegu zinemari eta ikus-entzunezkoei, zinema klasiko eta garaikideko programazio egonkorrekin, estreinaldiekin, jaialdiekin, gaikako zikloekin eta esperimentalagoak diren ikus-entzunezko narratiben programekin.



ZINEMATEKA

Zinematekak hiru programazio-ildo eskaintzen ditu: batetik, errealitate garaikideari eta gure ingurunerik hurbileneko sortzaileei lotutako zinema, eta, bestetik, zinema klasikoko filmak.

Zinemaren historiako 50 harribitxi.

2019. urtean, 'Zinemaren historiako 50 harribitxi' zikloa aurkeztuko dugu. Era horretan, azken bolada honetan izan den zinematik onena zeharka berrikusiko dugu. Lehenengo lauhilekoan, Federico Fellini, Jean-Luc Godard edo Agnès Varda zuzendarien lana aztertu dugu, beren garaiko ikur bilakatu diren zenbat interpretatzaile ere bai, hala nola Marilyn Monroe, Charles Chaplin, Carole Lombard eta Gene Kelly, eta zinemagintzako eginkizunik garrantzitsuenetako bat egiten duten gidolariei erreparatuta.

43 film proiektatu dira 86 saiotan, eta 6.395 entzule etorri dira.

"Zinema irekia. Etorkizun berria asmatzen" zikloa.

Aro post-digitalean dugun errealitateari buruzko zientzia fikzio, utopia eta distopiei buruzko zikloa, Playtime Audiovisualesek (Natalia Piñuel eta Enrique Piñuelek) komisariatutako "Open Codes. We are data" erakusketaren esparruan sartua.

Programazioa

ZINEMAREN HISTORIAKO 50 HARRIBITXI
IRUDIKATUTAKO HIRIA' ZIKLOA
ZINEMA IREKIA. ETORKIZUN BERRIA ASMATUZ

Egileak – Zuzendariak - Artistak

ZINEMAREN HISTORIAKO 50 HARRIBITXI Q1: Federico Fellini, Agnès Varda, John Ford, Friedrich Wilhelm Murnau, Jean Luc Godard, Larisa Shepitko, Ida Lupino, Leni Riefenstahl, Howard Hawks, Carol Reed, Alain Resnais, Josef von Sternberg, Arthur Penn, Jim Jarmusch, Luchino, Visconti, Michelangelo Antonioni, Charlie Chaplin, John Huston, Ingmar Bergman, Robert Bresson, Stanely Donen, Gene Kelly.

ZINEMAREN HISTORIAKO 50 HARRIBITXI Q2: Billy Wilder, Clyde Bruckman, Buster Keaton, Wim Wenders, Edwin Justus Mayer, Robert Aldrich, Max Ophüls, Alfred Hitchcock, Ingmar Bergman, Erns Lubitsch, Michelangelo Antonioni, Elia Kazan.

ZINEMAREN HISTORIAKO 50 HARRIBITXI Q3: Elia Kazan, Roman Polanski, Jean Renoir, Akira Kurosawa.

Hamar film eta 14 saiotan antolatutako ziklo honetan aurkeztu diren lanetako zuzendari gehienak emakumeak dira, emakumeak bistaratzea beharrezkoa delako, eta argi eta garbi dugulako: 'the future is female'. Gaiak lantzen dituzten filmak dira, zinema-saiakera eta aktibismo politikoa barnean hartuta. Arte garaikidearen parametroen barruan kokatuta dago, diziplina desberdinak era hibridatuko jarioan txertatzen ditu, formalki arriskatzen du eta proposamen bakoitza, azken batean, ikusleak berak osatzen du.

Irudikatutako hiria zikloa, Oskar Alegria.

Zortzi film luzek eta bi film dokumental laburrek osatzen dute zikloa, 16 saiotan antolatuta; haietan, hiri-mapak aurkituko ditugu, egunerokoak eta ezezagunak, eta laguntza emango digute beste hiri bat eratzeko, norberarena, bizileku izan nahi genukeena edo izan nahi ez genukeena. Helburua da, dokumental garaikidea erabiliz, hausnarketa filmikoa planteatzea gizakiaren asmakuntzarik handienetako bati buruz: Greziako polisaz. Izan ere, 2050ean mundu osoko hiru biztanletatik bi halako batean biziko dela uste da.

«Eta programan paradoxa eta jokoak erabiliko ditugu, irudikatutako dugun hirian israeldar ile-apaindegi baten hondoan kanadar farmazia bat egongo baita, eta Habana erdian sortutako zuhaitz batetik Parisko hilerri batera joango baikara oinez: Père-Lachaise-ra».

ZINEMAREN HISTORIAKO 50 HARRIBITXI Q4: Billy Wilder, Pier Paolo Pasolini, Alain Resnais, George Cukor, Kenji Mizoguchi, Jacques Demy, Carl Theodor Dreyer.

IRUDIKATUTAKO HIRIA' ZIKLOA: Comisario: Oskar Alegria. Director@s: Heddy Honigman, Myriam Aycaguer, Iris Zaki, Antoine Bourges, Yulene Olaizola, Maya Goded, Roya Eshraghi, Claire Simon, Gianfranco Rossi

ZINEMA IREKIA. ETORKIZUN BERRIA ASMATUZ: Chris Marker, Regina de Miguel, Shu Lea Cheang, Isa Willinger, Momu & No Es, John Coney, The Otolith Group, Arwen Curry, Bertrand Mandico, María Ruido,ennifer Baichwal, Nicholas de Pencier y Edward Burtynsky, Lucile Hadzihalilovic.

Film

64

Parte-hartzaile

2.983 ikusle

BIDEOTIK.

BideOtik programak formatu berri batekin eboluzionatu du aurten, deialdi publiko baten bidez, bestelako ikus-entzunezko narratiba berriak bilatzen laguntzeko. Ikus-entzunezko lexikoa erregistratzen eta irudikatzen duten bestelako moldeek baino izaera esperimentalagoa eta bereizgarriagoa duten sorkuntza-lanak hartu nahi ditu barne. Horregatik, hautaketan, 2017tik aurrera garatu eta errealaren zinemara bideratutako piezak aukeratu dira, ikuspegi estetiko batetik eta ikus-entzunezko praktika garaikidetik sortuak, esperientzia pertsonalekin, biografiekin eta bizitzako historiekin zerikusia duten gaiak jorratzen

dituztenak. Feminismotik, dibertsitatetik eta gizartetik hurbil dauden narrazio berriak hartu dira aintzat, bai eta Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbaoren eginkizunarekin eta estrategia kulturalarekin bat egiten dutenak ere.

300 proiektu baino gehiago aurkeztu dira, eta horietatik 14 aukeratu dira 2020an proiektatzeko. Lanen aukeraketa BideOtik-en ohiko formatuan egin zen: ikus-entzunezko sorkuntza eta gizartea lotzeko espazio batean, non egile bakoitzak bere pieza aurkezten duen eta publikoarekin partekatzen dituen bere proiektua egiteko prozesuak.



ZINEMA DOKUMENTALA

“Gorputzaren memoria: Formak Espazio-Denboran” dokumentalean, Roberto Menéndezek bidaia bat egitea proposatzen digu Espainiako dantza garaikidean zehar, Dantzako Sari Nazionala irabazitako bost dantzariren eskutik: Daniel Abreu, Chevi Muraday (Losdedae), Jon Maya Sein (Kukai Dantza), Sol Picó eta Carmen Werner (Provisional Danza).

Programazioa

La memoria del Cuerpo:
Formas del Espacio - Tiempo

Egilea

Roberto Menéndez

Saio

2

Parte-hartzaile

260

25 ikasle

J A I A L D I A K

Azkuna Zentroa-Alhondiga Bilbao hiriko zinema-jaialdien epizentro bilakatzen da, urtero 9 jaialdi egiten baitira bertan:

FANT - Bilboko Zinemaldi Fantastikoaren

25. edizioan, Azkuna Zentroa-Alhondiga Bilbaorekin lankidetzan, PREFANT ospakizunaren esparruan, Zinema fantastiko esperimentaletik bideo-jokoetara topaketa antolatu zen, The Mask of Atlantis bideo-jokoaren sortzaile Mikel Calvo eta Jorge Núñezekin.

Zinebi

Bilboko Udalak antolatutako Bilboko Dokumentalen eta Film Laburren Nazioarteko Jaialdiaren 61. edizioak lanean jarraitu zuen, bost kontinenteetako zuzendari gazteen sormena eta talentua bultzatzen, formatu horretako hautaketa baten bidez, eta aurten ere mundu osotik iritsitako kalitate handiko ehun lan baino gehiago erakutsi zizkien Bilboko ikusleei.

Zinemakumeak Gara!

Emakumeek zuzendutako Zinema Erakustaldiaren 24. edizioak, gaikako programa aurkezten du, film laburrak, film luzeak, hitzaldiak eta mahai-inguruak eskainita. Aurten, emakumeen ahalduntzeari buruzko mahai-ingurua egingo da, Isabel Otxoa, Itziar Gandarias eta Susana Carramiñanarekin.

Zinegoak: Bilboko Nazioarteko Zinema eta Arte Eszenikoen Gaylesbitrans Jaialdiaren

16. edizioak generoaren adierazpenean eragina izan nahi zuen kartela aurkeztu zuen. 'Zuk izan nahi duzuna, nahi duzunez eta nahi duzun tokian izateko boterea. Zaren moduan erakusteko eta adierazteko boterea'.

'Zinemagileen artean' ekimenak, Kultura Communication y Desarrollo KCD GGKEren Emakumezkoek egindako Zinema Karabanak

Gerrari buruzko 5 film aurkeztu ditu aurten, Kataluniatik, Egiptotik, Esloveniatik,

Madagaskarretik eta Suitzatik hurbildutako zuzendarien eskutik.

Mendi film jaialdiak

Mendiko zinemarik onena erakutsi du, protagonistek, zuzendariak eta ekoizleak aurkeztuta. Bilbo mendiko zinemaren nazioarteko erreferentzia bihurtu da berriz, eta aukera eman du Atal Ofizialaren glamourrez eta haren inguruan sortutako jardueraz gozatzeko.

Donostiako Zinemaldiaren 67. edizioa

Zinemaldiaren 67. edizioan lehen aldiz emandako zazpi pelikula izan dira Bilbon ikusgai, Azkuna Zentroa - Alhondiga Bilbaoren eskutik. Programa hau zinema eta ikus-entzunezkoen arloan sartzen da, eta aintzat hartzen ditu hala dimentsio historikoa -Zinematekaren bidez-, nola ikus-entzunezkoen ekoizpen garaikidea eta nazioartekoa.

Film Sozialak

Zinema Ikusezinaren Nazioarteko Jaialdiak eta KCD ONGD-k ahalegina egiten dute jaialdia gune ekitatiboa izateko eta emakumezko zinemagileek egindako lana agerian jartzeko. Jaialdiaren edizio honetan, lehiaketako lanen % 49an emakumeak dira zuzendaria edo baterako zuzendaria.

Zinexit

Elkarbizitzarako zinema-erakustaldia. Giza eskubideen gaiari lotuta urteko nazioarteko dokumentalik garrantzitsuenetariko hiru; "Awlad - Hesiak Gainditu" euskal ekoizpenaren erabateko estreinaldia; eta Alfred Hitchcock-en "Faltsu Erruduna" film klasikoaren proiektzioa dira ZINEXITen, Eusko Jaurlaritzak bultzatutako Zinema eta Giza Eskubideen Erakustaldiaren hamargarren edizioaren programaren muina.



Jaialdiak

DONOSTIA ZINEMALDIA AZKUNA ZENTROAN
FANT. CINE FANTÁSTICO
ENTRE CINEASTAS. CARAVANA DE CINE REALIZADA
POR MUJERES
ZINEXIT. MUESTRA DE CINE PARA LA CONVIVENCIA
FILM SOZIALAK
ZINEMAKUMEAK GARA!
ZINEBI EXPRES
ZINEBI
MENDIFILM FESTIVAL
ZINEGOAK

Egileak – Zuzendariak - Artistak

DONOSTIA ZINEMALDIA AZKUNA ZENTROAN
+ MAHAI-INGURU Jose Mari Goenaga, Jon Garaño,
Aitor Arregi, José Luis Torres Leiva, Hinde Boujemaa,
Bong Joon-ho, Ken Loach, Delphine Lehericey,
François Girard

ZINEMAKUMEAK GARA!
+ MAHAI-INGURU Lila Avilés, Isabel Otxoa, Itziar
Gandarias, Susana Carramiñana

Filmak

DONOSTIA ZINEMALDIA AZKUNA ZENTROAN: 7
FANT. CINE FANTÁSTICO: 70
ENTRE CINEASTAS. CARAVANA DE CINE REALIZADA
POR MUJERES: 65
ZINEXIT. MUESTRA DE CINE PARA LA CONVIVENCIA:
8
FILM SOZIALAK: 61
ZINEMAKUMEAK GARA!: 1
ZINEBI EXPRES: 1
ZINEBI: 92
MENDIFILM FESTIVAL: 28
ZINEGOAK: 22

Parte-hartzaile

12.135 ikusle

03.

ARTE BIZIAK

10.997

parte-hartzaile

68

ekitaldi

47%

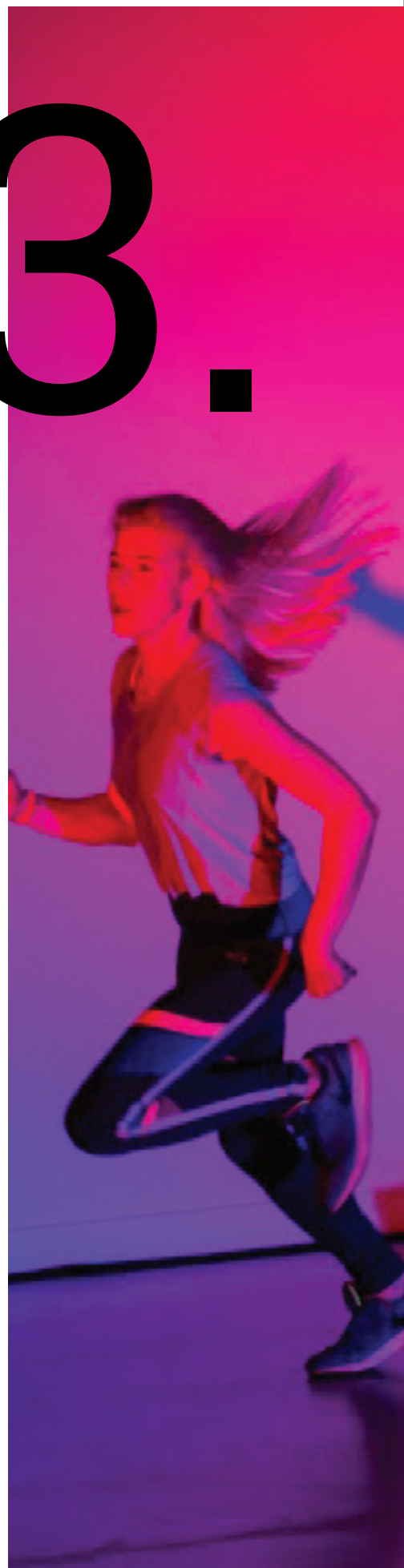
familiako eta eskolako publikoa

79%

berezko programazioa

172

artista



'Zuzeneko arteak' dira edozein motatako lan eszenikoak edo eszenifikazioak erakustera eta/edo haien praktika eta ikerketara bideratuta dauden arte guztiak. Programazio egonkorra lantzen dugu, sorkuntza-arloko adituekin, dantza, performancea, forma berriak, soinua eta musika esperimentalak bateratuz.



ESZENA

Eszenan, Arte Eszenikoak beren osotasunean sartzen ditugu: Antzerkia, dantza, performanceak, Azkuna Zentroko instalazio guztiak hartzen dituzten agertoki guztiak erabiliz.

Gure ustez, arte eszenikoen “dantza” diziplinan gorputza da agertokiko elementu nagusia, dela bere koreografian edo espazioan duen kokapenagatik, dela kokapen plastiko edo performatiboagatik. Arte eszenikoen barruko “performance” diziplinan, ekintza artistiko ‘biziaren’ dimentsio plastikoa nagusitzen da eszenan.

Dantza, hitza, musika eta bideoa biltzen dituen diziplina anitzeko lan eszenikoa sustatzeko lan egiten dugu.

2019an ikuskizun ugari programatu dira; besteak beste, hauek dira adierazgarrienak:

“The Big Game”

37 interpreterekin eszenan, eta Dantzertiko (Euskadiko Arte Dramatikoaren eta Dantzaren Goi Mailako Eskolako) ikasle-talde batekin, Lokke /Olatz de Andrések dantza-ikuskizun hau aurkezten digu, ikasleentzako emanaldi berezi batekin. 390 bisitari eta 80 ikasle izan dira ikuskizun honetan.

Matarile konpainiako ‘Last Call/Stage’

Ana Vallésen zuzendaritzapean; 10 artista izan ziren dantzako, antzerkiko, performanceko profesionalei eta “gorputza borrokara” botatzen duten artista guztiei zuzendutako esku-hartze eszenikorako deialdi honetan.

“Besteen heriotzak”

Lanaren bidez, Moon Produksioak-ek bestelako esperientzia bat proposatzen du, antzerkia bizitzeko eta sentitzeko beste era bat. Eszenaratzea irratia, antzerkia eta zinematografia uztartzen dituen proiektu bat da, 7 artistaren partaidetza duena.

Kanpai ‘Sayonara Baby’

Natalia de Miguelena eta Jorge Jauregui Alluerena den eta Bilbao Eszenak koproduzitu duen Kanpa konpainiaren “Sayonara Baby”,

koreografikoki eta dramaturgian, absurdoaren antzerkia, estetika postmodernoa eta intentsitate handiko hizkera duten eragin zinematografikoak ditu inspirazio.

BLUR #1 eta Pseudo-chameleon

Ibon Salvador eta Joseph Simon artistek Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbaon eta Dansateliers Rotterdam-en izandako dantza garaikideko egonaldian egindako lana aurkeztu dute.

Núria Guiu ‘Likes’

Núria Guiu dantzari eta koreografoaren Likes-ek Youtubeko bi gertakari herrikoiren azterketa du abiaburu. Ikuspegi sozio-antropologiko batetik, artistak ikusleak aztertzen ditu, gure gizarte digitaletan like batek duen balio sozialaren inguruko diskurtsoa eraikiz.

Stéphane Gladyszewskiren Corps Noir

Lanak gorputza eszenaratzen du, hainbat ehunduraz, soinu-materiaz, irudiz eta ahotsez osatutako osagarrien eta objektuen zoramen batean, eta beste hainbat identitate-metaforarekin, zeinak gainean ezartzeko, tartean sartzeko edo bateratzeko aukera ematen duen azken teknologiaren bitartez helarazi diren.

Itsas hondoaren azpian, Dragoi bat

Pablo Esbert Lilienfeld eta Federico Vladimir Strate Pezdirc-en konposizioa. Agertoki berria igerilekurako, igeriketa sinkronizatuko konposizio koreografiko hau dantzaren, kirolaren eta zientzia-fikzioaren erdibidean baita. 1.300 bisitarik baino gehiagok partekatu ahal izan zuten esperientzia.

Matarile Teatro ‘Daimon y la jodida lógica.

Matarile Teatrokudazkeneko eszena-denboraldia ireki du ‘Daimon eta logika latza’ lanarekin, Ana Vallés zuzendaritza artistikoarekin eta deialdi publikoen bidez hautatutako 11 artistarekin.

Tartean Teatroa ‘Ghero’

Euskara protagonista duela, lan honek erakusten digu hizkuntza txiki batenganako harridura eta miresmena, mende luzez iraun baitu iragarpen guztien kontra.

La Tristura 'Future Lovers'

La Tristura konpainia eszenikoaren Future Lovers lanak gogoeta egiten du gazteriaren, ametsen eta bete gabeko itxaropenen inguruan.

Aimar Pérez Galí 'The Touching Community'

Hiesaren aurkako borrokaren nazioarteko eguna omentzeko, AZ-k The Touching Community aurkeztu du, Aimar Pérez Galí koreografoaren pieza, dantzaren eta hies/GIBaren arteko harremanari buruzkoa.

Suddenly III, Jaiotz Osa eta Xabier Mujikarena

Jaiotz Osa artista AZkideak tailer hau egin du, azaltzen ari den kolektibo baten funtzionamenduaz eta dinamikaz jakiteko interesa duten lagun guztiei sormen-metodologia hurbiltzeko asmoz; horretarako, dantza garaikideko saio praktikoa egin du, mugimendua lantzeko.

Berezko programazioez gain, Azkuna Zentroak beste erakunde batzuekin lankidetzan aritu nahi du, espazioak eskainiz eta ordezkariak publiko-komunitate guztietara hurbilduz. Besteak beste, lankidetzak hauek nabarmentzen ditugu:

Xake Produksioak-en "Lur"

Bilboko Zinegoak-en aurkeztu da, Nazioarteko Zinema eta Arte Eszenikoen Gaylesbitrans Jaialdiaren 16. edizioan, eta trans pertsonen bizipenak aztertu ditu, familiei zuzendutako lan honetan.

Loraldia jaialdia

Musika, hitza, zinema eta antzerkia darabiltzaten jarduerak eta ikuskizunak, euskarazko sorkuntza artistiko garaikidea ezagutzeko eta hartaz gozatzeko. Ekimen honen bidez, bat egiten dugu duela bost urtetik hona euskarazko kultura-ekoizpena sustatzeko eta hedatzeko Bilbon egiten den jaialdiarekin.

Nazioarteko Dantza Jaialdia, Dantzaldia 2019

La Fundición aretoarekin antolatutako jaialdi honen barruan, Olivier Duboisen 'My body of coming forth by day' ikuskizuna izan da Azkuna Zentroan.

Thorus Arts. Ferran Carvajalek eta Trevor Carlsonen

'Not a moment too soon' antzezlanaren aurkeztu dute; diziplina anitzeko lana da, eta dantza, testua, musika eta bideoa bateratzen ditu. Merce Cunningham koreografoaren eta Trevor Carlson zuzendari exekutiboaren arteko bizi-esperientzia kontatzen du.

Bilbon eskolatik antzerkia

Bilboko Udalak, Mitusu Elkartearekin lankidetzan, arte eszenikoak hezkuntzarako tresna gisa erabiltzearen aldeko apustua egiten du, eta ikastaro honetan jarraipena ematen dio bide horri, 'Bilbon Eskolatik Antzerkira' programaren bidez.

Arriaga Antzokia

Arriaga antzokiaren Mendi-Mendiyan operaren zuzeneko emanaldia.



ESZENAKO JARDUEREN XEHETASUNAK

PROGRAMA	EGILE / ARTISTA/ PERFORMER	AUDIENTZIA	BABESLETZA	DIZIPLINA
'The Big Game'	Lokke /Olatz de Andrés + 36dantzari	390 80 ikasle	Dantzerti	Dantza+ ikasleentzako emanaldi berezia SOLD OUT
'Last Call/Stage'	Matarile teatro, zuzendaria Ana Vallés + 10 artista			Deialdia / Antzerkia
'Las muertes de los otros'	Moon Produkzioak + 2 aktore	80		Antzerkia SOLD OUT
'Sayonara Baby'	Kanpai. Natalia de Miguel & Jorge Jauregui Allue + Niko Hafkenschaid	72	Co produkzioa Bilbao Eszena	Dantza/ performancea
'Blur #1 & Pseudo- chamaleon'	Ibon Salvador & Joseph Simon	48	Banc Sabadell, Etxepare, Dans Atelier	Dantza SOLD OUT
'Likes'	Nuria Guiu	44 52 ikasle		Dantza
'Corps noir'	Stéphane Gladyszewski	35		Dantza
'Bajo el lecho marino un dragón'	Pablo Eibert Lilienfeld y Federico Vladimir Strate Pezdirc + Carolina Pino y Andrea Fernández Botelho	1.380		Dantza /Performancea SOLD OUT
'Daimon y la jodida lógica'	Matarile Teatro + 13 artista	180		Antzerkia
'Ghero'	Tartean Teatroa	93		Antzerkia
'Future Lovers'	La Tristura	169		Antzerkia
'The Touching Community'	Aimar Pérez Galí	36		Dantza
'Suddenly III'	OSA + MUJIKA	56 21 escolares		Tailerra + Dantza
'Lur'	Xake Produkzioak +4 aktore	203	Zinegoak	Antzerkia
LORALDIA			Loraldia	Antzerkia /Musika/ Zinema
'Zapatila gorridun mutikoa'	Ados Teatroa	1.175 escolares	MITUSU	Antzerkia
'Not a moment too soon'	Thorus Arts. Ferran Carvajal y Trevor Carlson	187	Dantzaldia	Dantza
FONOGRAFIA	Ixiar Rozas	10	Dantzan bilaka	Tailerra
'My body of coming forth by day'	Olivier Dubois	101	Dantzaldia	Dantza
Bilbon eskolatik antzerkia	Onírica Mecánica y Mons Dansa	3.120 escolares	MITUSU	Antzerkia SOLD OUT
Mendi - Mendiyan	José María Usandizaga y Calixto Bieito	340	Arriaga	Opera SOLD OUT
Coreoversaciones	Thiago Granato	20	Dantzan bilaka	Tailerra

MUSIKA ESPERIMENTALA ETA SOINU-ARTEA

Musika diziplinaren barruan, Azkuna Zentroak bultzada eman nahi die musikalak edo melodikoak nahitaez izan ez arren musikarekin eta soinuarekin zerikusia duten esperientzia artistikoei.

Oier Iruretagoiena, Enrike Hurtado eta Mikel García soinu-artistekin lankidetzan osatuta, urtean zehar programa bat aurkeztu da musika esperimentalaren eta soinuaren inguruan, HOTSETAN, horretan interesa duten artista, irakasle, nerabe eta beste publiko-komunitate batzuentzat.

Aurten, hainbat artistek musika esperimentaleko programazio interesgarria egin dute:

Cellule D'intervention Metamkine

Barruan, Christophe Auger eta Xavier Quérel zinemagileek eta Jérôme Noetinger musikariak irudiaren eta soinuaren arteko harremana ikertzen dute. Horiekin batera, Garazi Gorostiagak musika elektronikoa, ordenagailuak eta sintetizadoreak eskaintzen ditu.

Taku Sugimoto, Félicie Bazelairek eta Leo Duplexek

Azken lana aurkeztu dute. Nazioarteko musikari horiekin batera, Andrea Berbois biolin-jole gipuzkoarrak eta Garazi Navas akordeoi-joleak ere parte hartu zuten.

DIY (do it yourself)

Ordenagailu bidezko musika esperimentalari buruzko tailerra, Pure Datarekin, Enrike Hurtadok emana. Lantegi honetan, Pure Dataren hastapenak erakusten dira, soinua, musika eta ikus-entzunezkoak egiteko gure tresnak sortzen ikasteko.

Julia Eckhardt + Asmus Tietchens

Asmus Tietchens musikari alemaniarra, gaur egun musika elektroakustikoaren figurarik garrantzitsu eta errespetatuenetako bat denak,

bere azken lanak aurkezten ditu, konposizioaren eta inprobisazio garaikidearen arloetan lan egiten duen Julia Eckhardt biolinistarekin batera.

Pierre Berthet eta Rie Nakajima

Pierre Berthet (Belgika) eta Rie Nakajima (Japonia) dira musika esperimentaleko eta soinu-artearen Hotsetan programaren egonaldian parte hartzera gonbidatutako lehenengo artistak. Martxoaren 11tik 27ra bitartean, soinu-konposizio bat sortzen ariko dira, haien azkenaldiko sorkuntza-garaikideen ildo berean, oraindik orain musika esperimentalaren agertokian dagoenaren isla gisa.

Miguel A. García & Ensemble

Musika elektronikoa esperimentaleko erakusketa honetarako, tokiko hainbat artista eta musikarirekin aritu da elkarlanean, kontzertua baino lehen tailer batean lan egiteko.

Jean-Luc Guionnet

Saxofoia, organoa, pianoa eta elektronika jotzen ditu, eta musikako proiektu askotan hartu du parte: taldeetan, hirukoteetan edo bakarka, kontzertuak edo soinu-instalazioak eginez.

Alex McClean y Sarah Rasines.

Alex McClean eta Sarah Rasines artisten kontzertua, entzunaldia eta hitzaldia.

Geoff Farina.

Secrets Stars edo Glorytellers Azkuna Zentrora - Alhóndiga Bilbaora iritsi da bere ahotsa eskaintzeko, gitarra zaharra lagun duela.

La escucha Errante (Entzute alderraia)

Edizio honetako ardatz nagusia 'isolamendua' izanik, Performance, Live Electronics, Video eta Inprobisazio Elektronikoa ditu ardatz, kontzertuez, sinposioez, hitzaldiez gozatzeko, ideiak trukatzeko eta ikerketarako eta sormen-trukerako sareak ezartzeko.

Pulse

Bidaia bat proposatzen du Big Datako ozeano handian, gure espazio-denbora tartean entzuten dugunaz elikatzen da. Espazio-datuen soinu-ikerketak erabiltzen du ez-leku batean kokatzeko.

Polibrafón

Open Codes erakusketan sartutako soinu-instalazioa. Polybrafón neurri handiko musika-automata bat da, soinu-instalazio moduan eta, zenbait kasutan, zuzenean jotzeko instrumentu moduan ere funtzionatzeko diseinatua. Lau soinu-talde desberdin ditu, guztiak ere era akustikoan sortutakoak, sokei, latei eta metalezko hodie soinua eragiten dieten hainbat mekanismo kolpatzaile, motore eta durundi egile elektromagnetikoren bidez.

Gainera, hiruhileko prestakuntza-esperientziak programatu dira, ikastetxeekin eta familiekin:

Soinu-sorkuntzari eta inprobisazioari buruzko hiruhileko saio trinkoak

Ariketa praktikoak egingo ditugu taldeka, denbora errealean. Inprobisazio askea erabiliko

dugu, ez helburu gisa ezinbestez; eta funtsezko garrantzia emango diogu entzuteari eta horren bidez egindako hausnarketari. Miguel A. García gidatuko ditu saioak, Enrike Hurtadorek eta Oier Iruretagoienaren laguntzaz.

Tailer teoriko eta praktikoa

Oier Iruretagoienak emana, Jean-Luc Guionnet-en laguntzarekin. Modu ludiko eta atseginean, gaur egungo musika esperimentalak eta soinu-arteak hurbiltzen dizkie 14 eta 20 urte bitarteko gazte eta nerabeei, DBHko, arte-batxilergoko eta soinuarekin lotutako lanbide-heziketako modulu-tako ikasleei.

Gabonak Arte programaren barruan

Mendizabal aurkezten da haur eta familientzat; musika-tresnen eraikuntza eta soinu-espazializazioa ditu ezaugarri, eta, askotan, ezohiko formak hartzen ditu, hala nola film itsuak, mugimenduan dauden kontzertuak edo urpeko musika.



MUSIKAREKIN ZERIKUSIA DUTEN JARDUEREN XEHETASUNAK

PROGRAMA	ARTISTA	AUDIENZTZIA	DIZIPLINA
Cellule D'intervention Metamkine+ Garazi Gorostiaga	zinemagileak: Christophe Auger y Xavier Quérel, Musikaria: Jérôme Noetinger Artista: Garazi Gorostiaga	36	Musika/ Entzunaldi
Taku Sugimoto, Félicie Bazelaire y Leo Dupleix + Andrea Berbois y Garazi Navas	Taku Sugimoto, Félicie Bazelaire y Leo Dupleix + Andrea Berbois y Garazi Navas	61	Musika/ Entzunaldi
Pierre Berthet & Rie Nakajima	Egonaldi artistikoa	71	Hitzaldia / Kontzertua
Julia Eckhardt & Asmus Tietchens	2 artista	68	Musika/ Entzunaldi
Miguel A. García & Ensemble	Miguel A. García	45	Musika/ Entzunaldi
Jean- Luc Guinnet y Lotus Eddé Khouri 'Reciprocal scores'	Jean- Luc Guinnet y Lotus Eddé Khouri Artista egoilarrak	50	Musika/ Performancea
C Alex McLean y Sarah Rasines	C Alex McLean y Sarah Rasines	32	Musika/ Entzunaldi
Geoff Farina	Geoff Farina	28	Musika
La escucha Errante	Klem, Laboratorio de música electrónica	325	Musika
Do it yourself. Música experimental por ordenador con Pure Data	Enrike Hurtado	13	Tailerra
Encuentros de creación sonora e improvisación	Miguel A. García	18	Topaketa
Talleres de introducción a la música experimental	Oier Iruretagoiena	129 ikasle	Tailerra
Pulse	Laboratorio Klem	24	Musika/ Entzunaldi
Polibrafon	Tunipanea	11	Soinu Instalazioa

MUSIKA

Musika-programa urtean zehar, Azkuna Zentroko Atarian eta Auditorioan kontzertuak eginez. Helburuetako bat da Bilboko musika eskaintza osatzea eta hobetzea, proposamen berritzaile, pertsonal eta abangoardistekin, gaurkotasuna beste parametro batzuetatik lantzen, talentuaren eta arriskuaren aldeko apustua eginez.

2019an 5 kontzertu izan dira:

Molly Nilsson

Berlinen bizi den artista suediarra Night Schoolek argitaratu duen Twenty Twenty LP berriko kantuak aurkeztu ditu. Artista honek bere kanta konposatu, idatzi, ekoitzi eta nahasten ditu, gaur egungo pop sintetikoaren esparruan.

Sun Araw

Cameron Stallones aka Sun Araw artista kaliforniarra, John Leland perkusionistarekin batera, oihartzun, sample, ahots eta gitarra hedakorreko noten esperientzia eskaintzen digu, elektronika, psikodelia, dub, funk eta reggae nahastuz.

Unclose

Iskandar Rementeriak (ahotsa, gitarra, sintetizadoreak eta programazioak) eta David "Deibol" Rodriguezek (bateria akustikoak eta elektronikoak) osatutako bikote bilbotarra. Txufo Wilson (aka Empty Files) izaten dute lagun zuzenekoetan, teklatuak joz. Taldea osatzen dute José Lastrak, zuzeneko produktore eta teknikariak, eta Ainara Ipiñak, taldearen zati

bisuala garatzen duenak (argazkia, bideoak, irudiak eta web diseinua).

Linn da Quebrada

Artistak Pajubá LPa aurkeztu du Az-n. Letrak portugesez daude beti bezala, eta sexualitate falozentristaren kritika zorrotza dira, umore-ukitu batez eta taburik ez duen sexualitatez gainezka.

Sole Parodyren musika-proiektua da Le Parody

Espainiako kantari eta musikagile honek pop iluna, folklorea eta elektronikoa bateratzen ditu bere kantuetan.

Musika-programazioaren barruan, beste erakunde batzuek antolatutako kontzertuak ere sartzen dira; hala, musika-eskaintza zabaldu, eta bisitariei Zuzeneko arteak osatzen dituzten musika-alternatibak eskaintzen zaizkie. Besteak beste, kontzertu hauek:

Bilboko Musika Bandak

Bikontzertuberezi eskaintzen ditu Kulturen Atarian, Borja Martínez Alegreren zuzendaritzapeko 'topaketak' dakartzaten erreperorioekin.

BARRUAN Sybth pop

Tropikalismoa eta musika elektronikoa. Musika eta gastronomia berriak ezagutzeko ibilbide urbanoa.

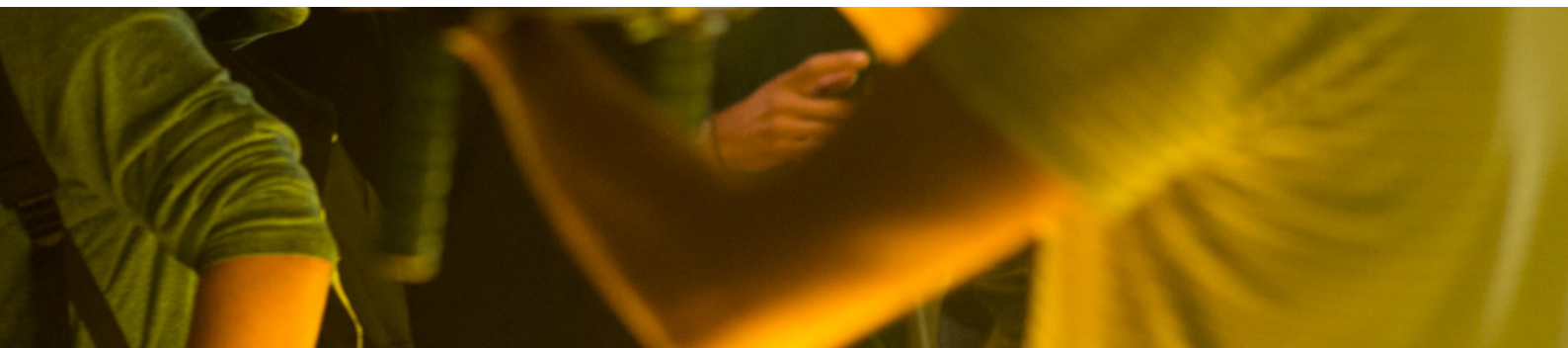
BIME

Taller Trakamatraka, Quiero ser DJ, Concierto Billy Boom Band.



MUSIKAREKIN ZERIKUSIA DUTEN JARDUEREN XEHETASUNAK

PROGRAMA	ARTISTA	AUDIENTZIA	DIZIPLINA
Molly Nilsson	Molly Nilsson	200	Musika/ Kontzertua SOLD OUT
Sun Araw	Sun Araw + John Leland	75	Musika/ Kontzertua
Unclose	Unclose (dúo)	150	Musika/ Kontzertua
Linn Da Quebrada	Linn Da Quebrada	150	Musika
Le Parody	Le Parody	54	Kontzertua
Bilboko Udal Musika Bandaren kontzertuak		825	
BARRUAN Sybth pop, tropicalismo Musika elektronikoa	Soledad Vélez, Polynation (Stijn Hosman y Hessel Stuu) Bronquio, Ruisseñora (2), Los Voluble, Los Manises	340	Kontzertua
BIME	Taller Trakamatraka, Quiero ser DJ, Concierto Billy Boom Band	400 público familiar	
Molly Nilsson	Molly Nilsson	200	Musika/ Kontzertua SOLD OUT
Sun Araw	Sun Araw + John Leland	75	Musika/ Kontzertua
Unclose	Unclose (dúo)	150	Musika/ Kontzertua
Linn Da Quebrada	Linn Da Quebrada	150	Musika
Le Parody	Le Parody	54	Kontzertua
Bilboko Udal Musika Bandaren kontzertuak		825	



04.

GIZARTEA

25.413

bertaratu

37

jarduera

65%

berezko programazioa

46

artista


24

nazioarteko programa (smART places)

%38

familiako eta eskolako publikoa





Gizartea programazio-ildoan, harreman etengabea eta bi norabidetakoa dugu, gure errealitateaz ikertzen eta sakontzen duten programen, eztabaiden, sinposioen eta proiektuen bidez, gogoeta-, kritika-, diseinu- eta komunikazio-arloko profesionalekin.

Gizartean, publiko desberdinentzako programazio-ildoak garatzen ditugu, bokazio artistikoak pizteko eta kultura gizartera hurbiltzeko. Horra hor, esaterako, Gabonak Arte, haurrei eta familiei zuzendutako Gabonetako programa.

Europako smARTplaces programaren parte gara, eta horren bidez, eta Europako beste 8 zentzoren laguntzarekin, lanean aritzen gara gure publiko-komunitateen esperientzia hobetzeko

GABONAK ARTE.

Gabonak Arte. Esperientzia artistikoak haurrentzat eta familientzat.

Gabonetan egiten den programa kultural, ludiko-hezitzailea da, eta esperientzia artistikoak proposatzen ditu haurrentzat eta familientzat, Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbaoren programazioarekin esperimentatzeko. Jarduerak sorkuntza garaikidea hurbiltzen dute egunero, eta, horrela, ikaskuntza normalizatzen dute, artearen eta artisten bidez. Esperientziek pentsamendua sustatzen dute, eta publikoen sormen-gaitasunak eta -trebetasunak garatzen dituzte, publikoak protagonista bihurtuz eta haien jakin-mina sustatuz.

Gabonak Arte esperientzia sortzaile eta ludiko horien protagonista izateko gonbita da, harritzeko, esperimentatzeko eta jakin-mina bultzatzeko, tailer, antzerki eta instalazioen bidez.

TAILERRAK:

Sra. Polaroiska tailerra.

Hainbat belaunalditako pertsonekin maitasunaren kontzeptuari buruz eta hartaz dugun heziketari buruz hausnartzeko laborategia. Genero musikala erreferentzia gisa hartuta, dantza, instalazioa, ahotsa, gorputza eta mugimendua zeharka lotzen dituzten hainbat narratiba ikertzen dituzte. Esperientzia-multzo bat garatu nahi da, gorputz batzuen eta besteen arteko harremanak eta haien arteko topaketak sorrarazteko.

Lorategian.

Areto multisentsorial honetan espazio interaktiboak daude, berariaz diseinatuak zentzumenak pizteko eta esperientziak sortzeko, haurrei laguntza emateko hautematen dituzten sentsazioak esanahiz hornitzen. Argien, lurrinen, musikaren, soinuen eta ehunduren bidez... baretasunez, segurtasunez eta babesaz beteriko giroa birsortuko da, haurrei esploratzera eta jolastera gonbit egiteko.

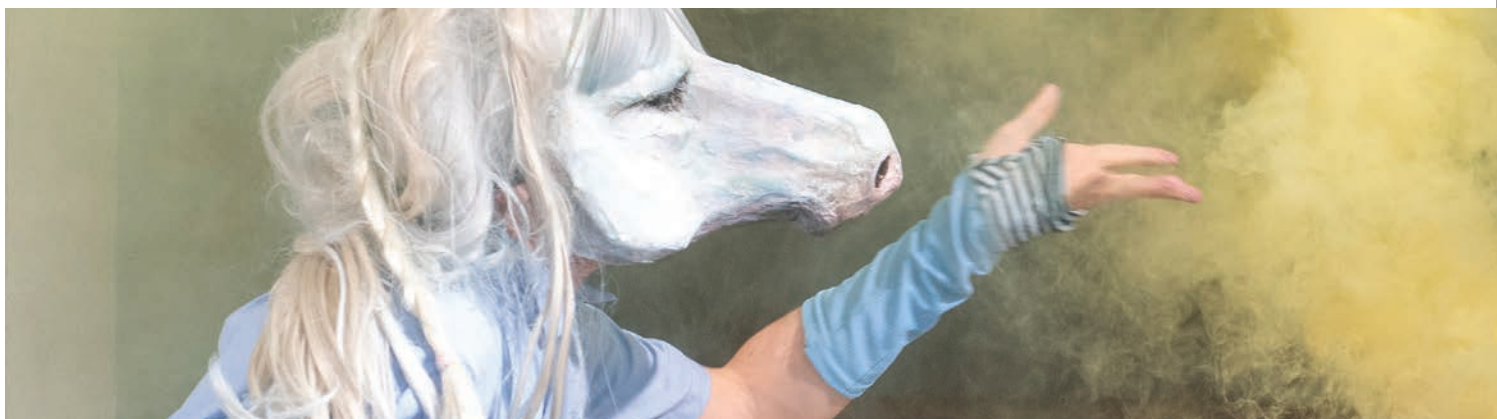
Hitz Raining, Mediateka BBK-ko tailerra.

Hitzek Atariko Argizuloa inbaditzen dute, eta Mediateka BBK-ren espazioan erabiltzen ez diren hitzak berreskuratu eta berriak sor daitezke, esaterako, hizkiekin eta hiztegiarekin praktikatzeko den Hitz jariora jokoaren bidez. 3.000 ikaslek baino gehiagok hartu dute parte programan.

43 ibilbiderantz.

Gorputz-hizkuntza plano asko barnean hartzen dituen adierazpidea da, eta dantza da gorputz-hizkuntzarik behinena. Gizakiaren parterik garrantzitsua da gorputza, gure gogoaren garraibidea izateaz gain, inguruan duguna sentitzeko dugun bidea ere baita, komunikatzeko, eragin-trukea izateko eta bidaiatzeko darabilguna...

43 ibilbiderantz gorputzarekin egindako esperientzia eta bidaiia bat da, lagunartean eta zentzumen guztiekin eginda. Kulturen Atariko espazio magikoa biziberritzeko beste modu bat.



Paisajes lúdicos (Paisaia ludikoak) lanaren inguruko tailerra/ instalazioa

Laborategi honek hutsaren etxeak birziklatutako eta egindako materialak erabiltzen ditu, eta Leticia Paschetta artistaren Paisajes lúdicos lana du ardatz. Zuzeneko musikaz lagundurik, hutsunea arakutzen du plano desberdinetan, material zuriak beren naturan landuz, esate baterako, igeltsua eta klariona.

Bat-batekotasuna eta esperimentazioa jorratzen dira, sormena eta talde-lana sustatzeko asmoz, eraikitze prozesuaren bidez, nork bere egiturak eraikiz, diseinatu eta sortuz, era aske eta autonomoan. Tailer/instalazioak hutsunea aztertzen du, jarrera topologiko batetik, hau da, haren esentzia, egitura eta izateko arrazoia bilatuz, eta alderdi formal desberdinetatik hutsunea landuz: musikatik, bi dimentsioetatik eta hiru dimentsioetatik.

Nail Dance.

Javier Vaquerorena. Tailer performatibo bat da, art-attack programa baten eta bio-dantza saio

baten arteko bide-erdian kokatua. Tailerrak maritxu-itxura hartzeko era eta luma lantzen ditu, elkarren artean harremanean dauden bi aldetatik. Alde batetik, azazkalak eta fantasiako manikuraren artea dago. Bestetik, dantza, gorputzen adierazpide maneratsu gisa hartuta.

Tailer honen bidez, espazio bat eduki nahi da, guk geuk manikura inprobisatua sortu ahal izateko, era askotako materialak erabiliz, esaterako, paperak, zinta itsasgarria, azazkaletako laka, purpurina etab. Eta, gero, dantza kolektiboko saio batean murgildu, gure gorputzen adierazkortasunarekin jolasteko, batez ere eskuekin eta eskuek komunikatzeko duten gaitasunarekin. Tailerraren xedea da jolasteko sail bat sortzea, familiek (kontzeptu hedatu gisa hartuta) aukera izan dezaten harremanetan jartzeko, azaltzeko eta elkar ezagutzeko eta berrezagutzeko, eguneroko bizitzan ohikoak ez diren tokietatik.



ANTZERKIA ETA PERFORMANCEA:

Bapateko istorioak.

Hondartza instalazioan kokatzen da proiektua, denboran geldirik dagoen hondartza batean. Bi emakumek, Miss karusak eta Womanek, hondartza horretara sartzera gonbidatzen gaituzte, eta hitz egiten digute inguratzen gaituen landare- eta animalia-mundua ulertzeak eta miresteak duen garrantziaz. Instalazio honek Man de Camelle omentzen du, itsasorako, arterako eta naturarako bizi izan zen artista.

Proiektu hau Mama Creak Azkuna Zentroarentzat sortutako ekoizpen espezifiko da.

Full House.

Eléctrico 28 konpainiarena (Alina Stockinger, Sergi Estebanell, Jordi Solé, David Franch). Fabula moderno honek hiriko bizikidetzak, desberdintasuna eta aurreiritziak gainditzeko modua lantzen ditu.

Testurik gabe, antzerki fisikoaz eta zuzeneko musikaz, ikuskizunak aterik ate bizi diren Koala, Dog eta Horse auzokoen istorioa azaltzen du. Hain daude lanpeturik beren buruarekin eta eguneroko gorabeherekin, non ez baitira oharitzen besteak alboan bizi direla. Egun batean, Tigerrek gainerako maizterrak gonbidatzen ditu jai batera, eta dena aldatzen hasi da. 1.000 pertsona inguru izan ziren lau emanaldietan.

Pequeño Big Blue.

Proposamen plastiko honetan, keinua, dantza eta arte bisualak harremanetan jartzen dira, eta esperientzia pizgarria eskaintzen dute, txikiaren eta haien laguntzaileen jolasteko grina akuilatzeke; bidean, denok ezagutuko ditugun emozio batzuk aurkituko dituzte.

Pequeño Big Blue handia eta urdina da. Handia, urdina eta oso kuxkuxeroa. Jakin-minak hainbat egoeratarara eta tokitarara eramaten du, eta gero ez daki horietatik nola atera. Zorionez, Ene du alboan, beti bera laguntzeko prest. Pequeño Big Blue pixkanaka ikasi behar du bera bakarrik moldatzen.

Lo mínimo, Jorge Dutor, Guillem Mont de Palol eta Cris Blancorekin.

Toki batean zaude, ez dakizu nolako den, eta ez dago aztarna askorik hori jakiteko: hiru oihai, apar goma eta makila batzuk. Txirrinaren hotsa. Laranja kolorekoa sartu da. Kontuz txakurrarekin. Emanaldiaren erdian, ikuskizunaren hasiera sabaitik erortzen da: begira hori. Aterako naiz. Txirrinaren hotsa. Badirudi kanpoan euria egiten duela. Kantatuko dugu kantua?

Gezur-joko bat, gutxieneko ekintzen, ustekabeko mini ikuskizunen jokoa. Lo Mínimo umoreak zeharkatutako harriduren espazio bat da, egunerokotasuna sublimatzeko prozesuko leku bat, txikia eta gutxienekoa.

Safari.

La Baldulfa konpainiarena eta Ramón Molins eta Aitor Fernandino (Piñote) eta Karlos Nguema (Kalabazin) aktoreena. Leunki jorratzen du bullying-aren auzia, sabanako animaliak erabiliz horretarako.

Piñotek eta Kalabazinek sabanara jo dute, lehoia modu misteriosuan desagertu dela jakin ondoren. Ikertzeko lanean, galdeketa egin diete jirafari, tximuari, elefanteari, krokodiloari...; eta, abentura betean daudela, lehoiarekin egiten dute topo, burumakur eta triste, orro egiten ere ez dakiela. Auzia argitzeko eta lehoiari laguntza emateko borondate sendoz, La Baldufako detektibe ausartek ahalegina egingo dute nahigabe horren arrazoiak zein ote diren jakiteko.



Meri, Mari eta Lari.

Meri, Mari eta Lari ipuin eta kantuz osatutako antzezlan da. Ipuinak sexu eta genero aniztasunaz ari dira, familia eredu ezberdinez, beldurrak bazterteaz eta, azken finean, askatasunaz. Ikuskizunak biltzen dituen abestiak Yogurinha Borovarenak dira, "Sentipenak askatu" diskoarekin ikusle gazteagoengana iritsi nahian argitaratutako kantak. Galder Perezek idatzitako eta Maria Urcelay aktoresarekin batera sortutako ikuskizun hau umeei zuzenduta dago, baina adin guztietako lagunentzat da aproposa. Oraindik ere, denok dugulako sentipenak askatzeko beharra eta gogoia.

Crassh Babies.

Konpainiak (We tum tum. Bruno Estima eta Artur Carvalho) era berezian bateratzen ditu perkusioa, mugimendua eta komedia bisuala, dena baita aitzakia soinua sortzeko energia kutsakorrez. Sonoritate desberdinak erabiltzen ditu, ahotsa, pvc-zko hodiak edota eguneroko objektu arruntak, dena baita lagungarri txikienean zentzumenak pizteko, eta gurasoen eta seme-alaben artean une gogoangarriak sorrarazteko

INSTALAZIOAK:

Paisaia ludikoak, Zuriz jolastu, Leticia Paschettarena.

Artearen, diseinuaren eta jolasaren arteko mugak aztertzen ditu, espazioen bidez esperientziak sortuz eta gure pertzepzioei aurre eginez oroitzapen eder gisa iraunarazteko.

«Ehundurak, soinuak eta lurrinak sentitzea gorputza forma apartsuen artean hondoratzen den bitartean». Zuria trantsizio- eta eraldaketa-espazio bat da, figura eta hondoa urtzen dituen; espazio horretan, instalazioa egitate materialetik haratago doa, zentzu artistikoa haren barruan hedatzen den mugimendu aldakor eta zehaztugabetik sortzen da, eta paisaia, aukera-mundu, sentsazio eta askatasun-estimulu bihurtzen.

BIBLIOGRAFIA-PUNTUA

Mediatekak egin duen irakurketa-gida honetan, bizi garen munduari buruzko begirada bat azaltzen dugu, klima-aldaketak arriskuan jartzen duen habitata baita.



SMART PLACES PROIEKTU EUROPARRA

smARTplaces audientziak garatzeko Europako proiektu bat da. Azkuna Zentroak aktiboki parte hartzen du, kultura garaikidean eta ikerketan Europan erreferentzia diren 8 zentrokekin batera.

Lau urtean 4 milioi eurotik gorako aurrekontu globalarekin, Azkuna Zentroak 459.704 euroko partaidetza du, Europak batera finantzatuta.

smARTplaces proiektuan parte hartzen duten zentrokek modu berriak bilatzen dituzte ikusleekin harremanak izateko, ez soilik zabaltzeko, beren zentroetara joaten diren pertsonen esperientzia hobetzeko ere bai. Zehazkiago, smARTplaces-ek bi helburu ditu:

Audientziak partekatzea dauden tresnak erabiliz.

Bitartekaritzaren eta hezkuntzaren arloko esperientziak trukatzeko. Proiektuaren bidez, zentroetako bisitariak artistekin eragin-trukean aritzea lortu nahi da, jardueretan parte har dezaten dauden kanal berriek (sare sozialek, pantailek, teknologiak, etab.) ematen dituzten aukerak aprobetxatuz, kultura herritarrei hurbiltzeko, batez ere gazteenei.

smART places sarea zazpi kultura-erakundek eta zortzi herrialdeetako bi unibertsitatek osatzen dute:

Dortmunder U, Dortmund (Alemania), proiektuaren burua.

ZKM I Center for Art and Media, Karlsruhe (Alemania)

Musée de Picardie, Amiens (Frantzia)

ETOPIA – Arte eta Teknologia Zentroa, Zaragoza

Azkuna Zentroa, Bilbo

Van Abbemuseum, Eindhoven (Herbehereak)

Wiels, Bruselas (Belgika)

Birmingham Centre for Media and Cultural Research, Birmingham City University (Erresuma Batua)

Oulu University of Applied Sciences, Oulu (Finlandia)

Ezin da ahaztu, AZren ikuspegitik, proiektuak bete-betean laguntzen diola bere nazioarteko estrategiari eta Hezkuntza eta Bitartekaritzan duen estrategiari. 2019an sarearen koordinazioko bi bilera presentzial egin dira (Steering Committee), Amiensen (ekainean) eta Bilbon (azaroan).

Azkuna Zentroan, smARTplaces programaren esparruan, ondoko jarduerak egin ziren; haietako asko dagokion ekarpen-arloan zehaztu dira, batez ere Kultura garaikidean eta Kultura digitalean. Beste batzuk Gizartearen arlo honetakoak dira batez ere, hala nola Konektatu, mapa interaktiboa eta gure AZ webgunea:

3 PROIEKTU ESTRATEGIKO.

The work of art. Online eztabaida (Kultura digitala)

U R ART- Identidata. Identitateari buruzko instalazioa eta ekitaldi birtuala

Conecta. Nazioarteko 3 hitzaldi, eragileek dituzten ezagutzak partekatzeko, arlo birtualetik eta analogikotik audientziak erakartzeko tresnez edo proiektuez.

5 LANKIDETZA-PROIEKTU.

Art of skate. Egonaldia eta esku-hartzea Fatxada proiektuan (Kultura garaikidea)

Media façade. Eguzkiaren pantailarako pieza (Kultura digitala)

Bideo-jokoa. Mediateka BBK espazioa

Open Codes erakusketa. (Kultura garaikidea)

Urban blind date. (instagram @urbanblinddate bidezko trukea).

AZKUNA ZENTROAREN BARNE IZAERAKO 4 JARDUERA:

Web orria, informazioa ingelesez, Bilbora etortzen diren atzerritarrei interesatu ahal zaizkien gaiet buruz

Gutun Zuria. Jakinarazten diren jarduerak streaming bidez ingelesez emititzea (Literatura)

Gure webgunearen mapa interaktiboa 360°

Bitartekaritza. Komunikaziotik: Sare sozialetan eta bere storytelling-ean lan egitea, eta laguntza ematea erakusketetako bisita gidatuetan eta PlayTime proiektuan.

AZKUNA ZENTROAN IZAN DIREN BESTE PROIEKTU BATZUK

Bilbao European Encounters 2019.

Nazioartekobiltzarraren formatuan, Globernance-Europako Gobernantzaren Institutuak Europa osoko lehen mailako pertsonalitate akademikoak bildu ditu, demokraziaren eta haren erakundeen egungo erronkei buruz eztabaidatzeko. Aurten, Daniel Innerarity filosofoak bere ibilbide osoan egindako lana du ardatz, "Demokrazia Europan" lanean laburtua. HIZLARIAK: Debora Spini Kalypso Nicolaïdis, Francis Cheneval, Miguel P. Maduro, Jo Show, Pierre Rosanvallon, Philippe Van Parijs, Sofia Näsström, José Luis Martí, Erik Oddvar Eriksen, Ulrike Liebert, Nicola McEwen.

Gau zuria. Ekainaren 14ko eta 15eko gauetan, Sfera lana izango dugu ikusgai: argi eta soinu erreaktiboen instalazioa, hemisferio itxurakoa, ispiluen matrize batean islatuta.

Berbagunea. Azkuna Zentroa-Alhóndiga Bilbao aurten ere Berbagunearen agertokia da: Bilboko euskaltegien sarearekin lankidetzan Bilboko Udalak eta Bizkaiko Foru Aldundiak sortutako topagunea, euskararen eguneroko erabilera sustatzen duena.

"Euskaraz hitz egitea, euskara partekatzea eta euskaraz" lemapean, Berbagunea espazio ireki

gisa eraten da. Bizkaiko gizarte-, ekonomia-, kirol- eta politika-arloko adin guztietako ehunka euskaldun berriek eta euskaldun zaharrek parte hartuko dute Kultura Atarian, egun osoan zehar, hizketan lasai aritzeko izango diren txanda hauetan.

basque FEST. Euskal kulturaren eta abangoardiaren jaialdia.

Kulturen Ataria izan da Aste Santuan izaten den basque FEST euskal kulturaren eta abangoardiaren jaialdiaren laugarren edizioaren agertokietako bat. Bilbotarrak eta Aste Santuan Bilbora etortzen diren bisitariak jaialdi honetaz gozatu ahal dira, artearen, kirolaren edo gastronomiaren bidez gure euskal kultura hiritar eta kosmopolitako tradizioa eta modernitatea nola uztartzen diren erakusten duen programazioarekin. Azkuna Zentroan aurten hamar ekitaldi izan dira, zuzeneko musikakoak eta haurrentzako jarduerak:

5 kontzertu: Errobiko Festibala + Kalakan, Niko Etxart, Enkarguz (Andoni Egaña eta Xabier Zabala), Audience, Oreka TX eta San Salvador. Haurrentzako 3 antzerki ikuskizun: Enaren Kontuak, Circo-Teatro Prozak, Plaza Giroz.

05.

KULTURA DIGITALAK

19

jarduera

14

artista

130

parte-hartzaile

31%

publiko familiarra

754

programazio-egun





Kultura digitalarekin harremana duen programazio-ildo hau formulatzeko, online programazioa jorratzen dugu bideo-jokoarekin eta joera berriekin.

Adin gazteagoetan espezializatuta dauden hedabideetako profesionalekin eta publikoarekin lan egiten dugu, kultura digitalarekiko eta teknologiarekiko interesa pizten duten hezkuntza-proposamenen eta tailerren bidez.

KULTURA DIGITALAK

Kultura digitalarekin harremana duen programazio-ildo hau formulatzeko, online programazioa jorratzen dugu bideo-jokoarekin eta joera berriekin.

Adin gazteagoetan espezializatuta dauden hedabideetako profesionalekin eta publikoarekin lan egiten dugu, kultura digitalarekiko eta teknologiarekiko interesa pizten duten hezkuntza-proposamenen eta tailerren bidez.

HARITU. KULTURA DIGITALEKO ETA TEKNOLOGIAKO LABORATEGIA.

Bestalde, Kultura Digital eta Teknologiako laborategia toki egokia da hausnartzeko eta auzitan jartzeko zer-nolako eragina duen teknologiak gure egunerokoan. Herritarrek zabalik dituzte espazio honetako ateak; hurbiltzen diren guztiek izango dute aukera teknologiak probatzeko, esaterako, fabrikazio digitala, programazioa edo elektronikak. Hauei zuzenduta dago:

Familiak: gunea irekirik dagoen egunetan, familiei proposatzen zaie proiektu erraz, dibertigarri eta hezigarriak elkarrekin egitea.

Egoera ahulagoan egoteagatik teknologiarik ez duten kolektiboak; kolektibo horien prestakuntza sustatzen da gizartera daitezen.

Gazteak eta emakumeak: fabrikazio digitaleko eta soinu elektronikoko teknologien hastapen-tailerak.

Ikertzaileak, hezitzaileak eta herritarrak oro har: teknologiak nola eragiten digun modu kritikoan partekatzeke, alderatzeko eta hausnartzeko tokia dute.

TAILERRAK

Teknologiaren eta fabrikazio digitalaren hastapenak

Sintetizatzen: soinu elektronikoko eta pentsamendu konputazionalerako sarrera

Laborategiko teknologiaren hastapenak

Infrasonoras

Camp Tecnológico: Robotika, programazio eta diseinuko tailerrak

CULTURE LAB, PROIEKTU ARTISTIKOEN KOMUNIKAZIO DIGITALA

Camp Tecnológicok teknologiarik lotutako hainbat jarduera antolatzen ditu urtean barrena, 14 eta 17 urte arteko gazteei zuzenduta. Kanpamendu, asteburuko klub edo ikastaroaren formatua hartuta, hezkuntzako proposamen hauek zientzia, teknologia, ingeniari eta matematikarekiko interesa pizten dute gazteengan.

CULTURE LAB. PROIEKTU ARTISTIKOEN KOMUNIKAZIO DIGITALA

Honakoek ematen dute Laborategia: Abhay Adhikari, Sarah Gillett, Sharna Jackson, Ramya Rajaraman, Tom Higham eta Cori Moorek. Tailer eta jarduera batzuen bidez, aukera ematen da proiektu artistikoak ezagutarazteko jakintza digital berriak ikasteko; era berean, zenbait teknika eta tresna aztertzen dira, teknologia digitalaren bidez adierazpen-forma berriak garatzeko eta eraldatzeko.

Gainera, proiektu honek online egoitza bat zuen; Laborategiko parte-hartzaile guztien artean, hamar aukeratu ziren, Digital Identities taldearen 3 hilabeteko online egonaldian parte hartzeko. Programaren amaieran Knowledge Exchange Forum hitzaldia izan zen, eta hiru egoiliarrek beren proiektutan egindako lana bateratu zuten.

JOKU PLAY

JokuPlay Azkuna Zentroak jokoari eskainitako espazioa da, joko tradizionalen eta teknologikoen bidez esperientziak partekatzeke. JokuPlay Kultura Digitalaren programazioan sartuta dago, etagailu mugikorrek, kontsolak eta ordenagailuak ditu, indarkeriazkoak edo sexistak ez diren jokoekin plataformetan jokatzeko. Horrez gain, bideo-jokoei buruzko bibliografia espezializatua dago eskuragarri, eta etxerako mailegurako diren bideo-jokoen bilduma zabal bat ere bai.

Bideo-jokoetan eta haien alderdi psikologikoan espezializatuta dauden adituek egin dute bideo-jokoan aukeraketa, eta Mediateka BBK-k gainbegiratu egin du. Postu bakoitzean jokoaren ezaugarri buruzko informazioa eman, eta jokoa erabiltzeko gomendatutako adina adierazten da, PEGI sistemari jarraiki, hau da, Jokoei buruzko Informazio Erakunde Paneuroparrak finkatutako adinaren arabera saillkapen-sistema betez. Jarduera honi buruzko informazio gehiago Mediatekako Zerbitzuan.

MEDIA FAÇADE ACADEMYKO ESKU-HARTZE ARTISTIKOAK

Media Façade Academy, smARTplaces europar proiektuaren barruan, egonaldi artistikoen programa bat da. Diziplina askotako profesionalak eta ikasleek beren burua prestatzen dute, tamaina handiko euskari digitaletan jartzeko moduko pieza argitaragabeak sortu eta garatzeko, esate baterako, Azkuna Zentroko Eguzkiaren Pantaila, Etopia zentroko fatxada edo DoUko pantailarako.

Hiru artistak pieza bat sortu dute ad hoc Eguzkiaren pantailarako:

Noelia Marínek "Ohitura, habitatzea, bizi izatea" aurkeztu du; voyeur begirada aztertzen duen pieza honetan, Kulturen Atariaren inguruko espazioko bideo-laginek jaso ditu.

Martín Etxaurik "Kuboen basoa okertutako leihoan" izeneko proiektua proposatzen du, non hausnarketa egiten baitu pixelizazioaren izaeraz eta izadiaren pixelizazioaz, Eguzkiaren pantailak dituen ezaugarrietara eta espazioan duen presentziara egokituta, piezari hiru dimentsio emanez.

Sergio Monjek "Galderak ile-mozte berri baterako" esku-hartzearen egokitzapen bat aurkeztu du. Pieza Eguzkiaren Pantailarako sortu du ad hoc, eta etorkizuneko post-lanaz hausnartzen du: makinek gero eta gaitasun handiagoa dutenez ekoizteko, gizakien lana ordezkatzeko, automatizatuz, eta, historian lehen aldiz, atea zabaltzen dute lanetik askatzeko aukera izateko.

ONLINE HITZALDIAK. THE WORK OF ART

smARTplaces proiektuaren esparruan sortu eta Az-n diseinatutako 'The work of art. Live dialogues' elkarrizketen online programa bat da. Online programa honek 'Facebook live'-ko zortzi elkarrizketa ditu, eta arte-lanari eta -prozesuei buruzko gogoetak jasotzen ditu, zenbait parte-

hartzailearen bidez. Aurten, aro digitaleko artea, enpresa eta generoa jorratuko ditu, hitzaldi hauekin:

"Craft, Enterprise and Gender in the Digital Age", Dr. Annette Naudin, Dr. Karen Patel eta Paul Long.

"Conecta. Centros de cultura contemporánea", Betisa Ojanguren, Santiago Latorre, Hester Hersonius.

"Cosmism", Melvin Moti, Steven ten Thije.

"Can't make it to the museum?", Cléa Coussi, Aurelié Maguet.

BESTELAKO JARDUERAK

Arte Garaikidearen arloan, arte digitaleko osagai duten jarduerak programatu dira, hala nola "Identitate kuantikoa" (Eguzkiaren pantaila), "Open Codes" erakusketa eta bere programa publiko guztia, edota Knowledge Exchange-ren hitzaldia/mahai-ingurua. Arte Garaikidean deskribatu diren jarduerak.





PROGRAMA		KOMISARIOTZA ETA ARTISTAK	LOTURAK	EGUN	DIZIPLINA	AUDIENZTIA
Haritu. Kultura digital eta teknologiko laborateg	Haritu	Oihane Zarate, Iratxe Menchaca, Lorea Argarate, Alberto Martínez, Jabi Luengo, Alfonso S. Uzábal eta Pablo Rey Mazón, Margarita Padilla, Diana Franco Eguren	EDE-Suspergintza Fundazioa			
	Teknologia eta fabrikazio digitalaren hastapenak			30	Tailerra	36
	Sintetizatuz: Soinu elektronikorako eta pentsamendu konputazionalerako sarrera			60	Tailerra	12
	Laborategiko teknologiararen hastapenak			6	Tailerra	20
Joku play	Infrasonoras joku play			2	Tailerra	12
Talleres	Robotika Tailerra		Camp Tecnológico	365	Espazioa	Mediateka bbk
	Zinema fantastiko esperimentaletik bideo-jokoetara	Mikel Calvo eta Jorge Núñez	Fant	60	Tailerra	
Culture lab	Proiektu artistikoen komunikazio digitala nola hobetu aztertzeko	Digital Identities. Abhay Adhikari, Sarah Gillett, Sharna Jackson, Ramya Rajaraman, Tom Higham and Cori Moore		1	Hitzaldia	
Media Façade Academy	Instalazio artistikoa	Jaime de los Ríos, Noelia Marín, Martín Etxauri eta Sergio Monje	SmARTplaces-Etopia	30	Tailerra	10
Conferencias on line The Work of Art	Craft, Enterprise and Gender in the Digital Age	Dr Annette Naudin, Dr Karen Patel and Paul Long	SmARTplaces-Birmingham University	12	Instalazio artistikoa	
	Conecta. Centros de cultura contemporánea	Betisa Ojanguren, Santiago Latorre, Hester Hersonius	Centro Huarte, Etopia	1	Hitzaldia	online
	Cosmism	Melvin Moti, Steven ten Thije	SmARTplaces. Van abbe Museum	1	Hitzaldia	online
	Can't make it to the museum?	Cléa Coulsi, Aurelié Maguet	SmARTplaces Musée Picardie	1	Hitzaldia	on line
Beste jardunaldiak	Identitate Kuantikoa	Clara Boj eta Diego Díaz	smARTplaces. Identidata. URART	90	Atrioko pantailan egindako esku-hartze artistikoa	13.000
	Mesa redonda Knowledge Exchange Forum	Abhay Adhikari, Horman poster, Zirkozaurre, Not a Soho		1	Hitzaldia	30
	Open codes. We are Data		Open codes	90	Erakusketa	11.424
	Bilbao Maker Faire.		Open codes	3	Jaialdia/Tailerrak	40 familia



06

LITERATURA

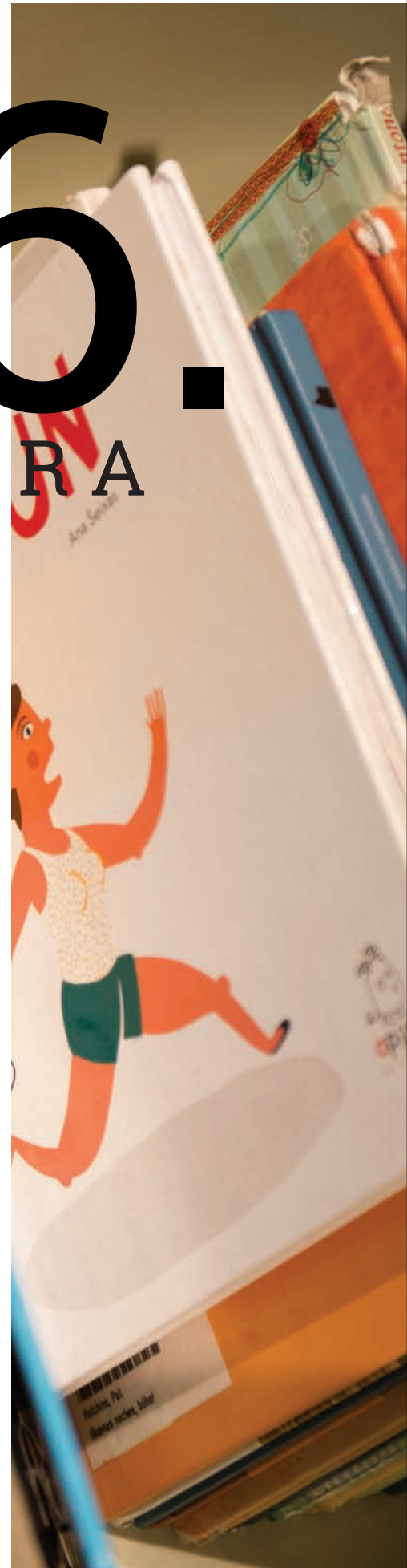
3.950
entzule

28%
ikasle

27
Az-k programatutako jarduerak

51
egile eta artista

5
programa euskaraz





Hitzen bidez adieraztearen artea da literatura, gure iritziz, eta jardunean lantzen ditugu adierazpen idatzia eta ahozkoa. Bultzada ematen dugu irakurketa, idazketa, ahozko transmisioa, eleberri grafikoa, komikia... ikertzeko, horretaz eztabaidatzeko eta hedatzeko. Ibilbide desberdinak dituzten bertako eta nazioarteko profesionalekin egiten dugu programazioa.

Eztabaidak, aurkezpenak, erakusketak, tailerrak egiten ditugu, eta urtero egiten dugu Bilboko Letren Nazioarteko Jaialdia, Gutun Zuria.

GUTUN ZURIA BILBOKO LETREN NAZIOARTEKO JAIALDIA

Gutun Zuria. Bilboko Letren Nazioarteko Jaialdia

Azkuna Zentroan 2008. urtetik egiten den nazioarteko literatura-jaialdia da. Bilboko literatura-adierazpenen “erakuslerik nabarmenena” izan nahi du jaialdi horrek, eta beste puntu bat hiriaren proiektzioan. Erreferentea da literatura garaikidearekiko interesa dutenentzat. Urtero, ehunka lagunek hartzen dute parte Gutun Zuria jaialdian, desira eta itxaropenak haiekin partekatuko dituzten sortzaileak ezagutzeko.

Izenak adierazten duen bezala - gutun zuria, mihise zuria -, euskarri horren gainean marrazten dira ahots berriak, adierazpen berriak, eduki berriak, formatu berriak, “gutxiengo erraldoiak” eta “gehiengo txikiak” agerian jartzeko.

Literatura-topaketa hauek hitzaren “ospakizun” bat dira, bere dimentsio osoan (eskuz izkiriaria, digitalki idatzia, mintzatua, kontatua/antzeztua, etab.), gure espazioan dauden publiko-komunitateekin belaunaldien arteko eta komunitateen arteko elkarriketak bultzatzen dituzte, baita gure Zentroa kanpoan egotea eta ikusaraztea ere. Jaialdiaren formatu nagusia eta ardatza bertako, estatuko eta nazioarteko autoreen eta pentsalarien arteko literatura-topaketak dira, urtero definitzen den gai nagusi baten inguruan antolatua. 2019ko Gutun Zuria jaialdiaren titulua da “Gaur gauean suak nire liburutegia erreko balu. Artea kontatzeko artea”. Lehen zatiak Aldous Huxleyren saiakera du abiaburu, Huxleyk argudiatu baitzuen liburutegi bat erretzea alferrikako ekintza dela, liburuak berriz irakurri eta eduki ahal direlako. Bigarren zatiak, berriz, José Lezama Lima poetak ahozko arteari buruz idatzitako testu bat du aipagai.

Gutun Zuriak Alhóndiga Bilbaoko espazio osoa hartzen du: Auditoriotik Mediatekara, Atarira edo Lantegia. Ideien laborategia, goiz, arratsalde eta gaueko programazioarekin.

2019ko edizioan, hitzak liburuetako orrien muga gainditu, eta harremanetan jartzen da gainerako diziplina artistikoekin. Arteak dituen aukera narratiboak erakutsiko dizkiguten tailerrak, eta hitza eta musika bateratzen dituzten hitzaldiak eta errezitaldiak eginez, argitaletxeen elkargune gisa edo erakusketa bateko piezak erabiliz.

Jaialdiaren atariko eta luzapen gisa, martxoaren 14an, Azkuna Zentroak **Inoiz ez erreala / Beti egiazkoa** inauguratu zuen, Zentroak berak ekoiztutako erakusketa.

‘**consonni radio con Az**’ kolektibo Az-kide egoiliarren programa hau aurkeztu zuen: ‘**Voces en el jardín**, especial Gutun Zuria’, non jaialdiko protagonistek gogoetak partekatu eta iritziak trukatu baitzituzten.

consonni argitaletxeak argitaletxe independenteekin izandako topaketa koordinatu zuen, dauden arazoez, ezaugarriez, desberdintasunez eta desirez hitz egiteaz gain, guztiok erabiltzeko moduko estrategiak prestatzeko bide emateko.

Euskadiko Idazleen Elkartea mahai-inguru batean izan zen, ‘Hay Festival of Literature and the Arts’, ‘Festival Eñe’ eta ‘Sonar’ jaialdiekin batera, eta “Nola erakarri publiko berriak literatura-jaialdietara” gaiaz, eta musikara, arkitekturara, zinemara eta abarretara espazio berriak nola ireki eta literaturarekin nola uztartu eztabaidatu zuen.

Euskadiko Idazleen Elkartea, Hitz Beste topaketan, hainbat autorerekin elkartu zen, eta mahai gainean jarri zuen hitza erabiltzen duten edo hartaz baliatzen diren esamolde asko daudela. Hitzaren eta artearen, filosofiaren, antzerkiaren eta adierazpen grafikoaren arteko lotura aztertuz, diziplina desberdinak alderatuz eta erlazionatuz.



Gutun Zuria, hau da, Hitzaldiak / Elkarrizketak / Topaketak / Mahai-inguruak

Inaugurazioa: Hitzaldia, Verónica Gerber Bicecci eta Iván de la Nuezen artekoa; irekiera-ekitaldirako pieza eszenikoa: Sisyphus Ascending. Lars Gregersen;

Maialen Lujanbio. Hitzaldia.

Cristina de Middel eta Joan Fontcuberta, Agustín Fernández Mallorekin. Mahai-ingurua: Buruz burukoa argazkilaritza-fikzioaren inguruan.

Harkaitz Cano eta Xabier Gantzarain. Elkarrizketa.

Carlos Fonseca, Juan Vico eta Valérie Mréjen, Julián Rodríguezekin. Mahai-ingurua: Artea kontatzeko artea.

Eric Dicharry, Beatriz Chivite eta Danele Sarriguarte, Beñat Sarasolarekin. Mahai-ingurua.

Bernado Atxaga eta Oskar Alegria. Elkarrizketa:

Christina Rosenvinge eta Chico y Chica. Topaketa:

Enrique Vila-Matas eta Alicia Kopf, Iñaki Estebanekin. Mahai-ingurua: Irudiak amildegia esploratzen.

Gutun Zuria, hau da, Sorkuntza literarioa / Edizio independentea / Tailerrak:

Hitzak suntsitzea ederra da. Verónica Gerber Bicecci. Tailerra.

Nola erakarri publiko berriak literatura-jaialdietara. **Euskadiko Idazleen Elkarte.** Topaketa:

Irudiak eta hitzak: beste ikuspegi bat duen tailerra. Bilbao FormArte. Tailerra.

Hitz Beste. Euskal Idazleen Elkarte. Topaketa:

Argitaletxe independenteen topaketa. consonni argitaletxea. Topaketa:

Gutun Zuri, hau da, Gizartea: Ikus-entzunezkoak/ Espazio dokumentala / Irratia / Areto literarioa / Erakusketaren bisita gidatuak

Gutun Zuria literatura-aretoa.

Dokumentazio-gunea.

Liburu-dendentzako eta salmentarako espazioa eta Anti liburu-denda, Binario liburu-denda, Louise Michel liburuak agerian jartzeko.

Voces en el jardín. Gutun Zuriako saio berezia. consonni radio con Az.

Inoiz ez erreala / Beti egiazkoa erakusketa. Bisita gidatuak komisario eta artistekin.

LITERATURAKO BESTE JARDUERA BATZUK

Literatura-programa egonkorrari ekiten zaio berriro, narratibaren, tailerren eta literaturaren eta artearen arteko elkarrizketen inguruko topaketekin, profesionalekin eta autoreekin. Gainera, komikiak eta beste ekimen batzuk azaldu dira, hala nola Fatxada proiektua tailerren formatuan, eleberrri grafikoaren egileekin topaketak eginez.

Maite Albiz Emakumeen Dokumentazio Zentroaren **Mujeres, dones, mulleres, emakumeak** liburuaren aurkezpen-ekitaldia..

Topaketa Fernando Iwasakirekin, Latinoamerikako intelektual ezagunenetako batekin.

Topaketa literarioa Seth marrazkilariarekin; Ipar Amerikako komiki independenteko ezinbesteko egile honek Ventiladores Clyde aurkezten du Azkuna Zentroan, ziurrena, bere lanik garrantzitsuena dena, ia hogeitaz urte eman baititu bera prestatzen. Hor, bere jakintza eta dotoretasun grafikoa erakusten du, aurreko mendeko hogeita hamarreko hamarkadako The New Yorker argitalpeneko ilustratzaileengandik jasoa.

Topaketa literarioa James Ellroyrekin, azken eleberraren aurkezpena, Ekaitz hau (This storm). Bigarren aldiz bisitatu du Azkuna Zentroa AEBetako autoreak; lehen aldiz 2015ean izan zen Gutun Zurian parte hartzeko.

Fanzine-tailerra Klari Morenorekin. Fanzinea norberak editatutako argitalpena da, geure sorkuntza-lanak banatzeko tresna ezin hobea. Borja Cresporen laguntzaz Klari Morenok emandako tailer honetan hainbat gai jorratu dira: nola ekoitzi gure argitalpena, zein fanzine-mota dagoen, eta nola egin geurea baliabide handirik erabili gabe.

'Inausteko garaia' Susana Blascorekin. Lanean teknika horretara hurbiltzen da, esperimenez, gogoetatik eta jolasetik abiatuta. Era askotako ariketak egiten dira, hipotesi desberdinak aintzat hartuta, eta bereziki azpimarratzen da ideiak eta kontzeptuak nola jorratu eta ilustratu baliabide hori erabiliz. Teknika errazenetatik urratzaileenetara, geometriari, Dadaismoari, mihiztaketan edo collage esperimentera barrena joz. Hori guztia antzinako aldizkari eta argazki piloaren artean.







2 ARLO

ZEHARRKAKO

BITARTEKOTZA ETA PUBLIKOAK

BITARTEKOTZA ETA HEZKUNTZA.

Azkuna Zentroan - Alhóndiga Bilbaon, bitartekaritza gure eginkizunean hasten da. Gizarte eta Kultura Garaikideko Zentro bat gara, publikoen komunitateen eta egungo kulturaren arteko bitartekari izan nahi dugu, loturak sortu nahi ditugu testuinguruan eragiteko eta gizarte sortzaileagoa, kritikoagoa eta askotarikoagoa eraikitzen laguntzeko.

Gure sei ildoen bidez, programazio hibrido, askotarikoa eta hedatua sortzen dugu, gaur egungoaren egunerokotasuna errazten duena, jakintza sortzeko eta gizartea artearen eta artisten bidez eraldatzeko bitarteko-lana egin eta hezten duena, horiek baitira aldatetaren benetako katalizatzaileak. Gure helburua da pertsonen harreman aktiboa izan

dezaten espazioarekin eta bertan gertatzen denarekin, eta hona hurbil daitezen hausnarketa, hizketa, eztabaida, ekintza... erabiliz. Arlo artistiko edo kultural hutsa gaindituz, eta artearen inguruko esperientzia berriei bide emanez.

Hezkuntza eta bitartekaritza tresna baliotsua dira publikoen kolektiboekin lan egiteko, kulturaren bidez ideiak, pentsamendua eta balioak sortzea sustatuz, eraldaketarako tresnak sortuz eta proposatuz. Lehentasuna eta protagonismoa du gure urteko programazioan eta, zalantzarik gabe, Zentroaren etorkizunean.

Zentroa pentsamendu kritikoa eragiteko eta errazteko gailu pedagogiko gisa ulertzen dugu, gizartea arte garaikidearekin duen erlazioan sentsibilizatzeko, eta publikoen komunitateen eta lan artistikoaren arteko komunikazio-kanal gisa.

2019. urte honetan, Zentrorra egindako bisita gidatuei esker, gure publikoen komunitateei hurbildu ahal izan diegu gaur egungo arte-praktika, historia eta arkitektura, eraikinaren orainaldia eta hiriarekiko harremana. PlayTime eta antzeko programen bidez, ikasle-taldeek publizitate-estrategiak desmuntatu eta irauli dituzte iragarkietan esku hartuz, eta hausnartu eta kontakizunak eraiki dituzte collagearen bidez egindako ausazko hautatze-jokoekin. Hiru minutuz, erakusketa luzeko argazki batean geratu dira, beren buruaren, ideien eta pentsamenduaren jarioaz jabetzeko, beren nia berregituratu eta irudikatuzko.

Erakusketetan, Angela de la Cruzen piezen hauskortasunaren eta gogortasunaren bidez, errealtate sozial desberdinei buruz hausnartu dugu, mugak eta oztopoak birformulatuz. Inoiz ez erreala, beti egiazkoa erakusketan artearen aukera narratiboari buruzko hausnarketa egin dugu. Eta kode digitalek gure ingurunean, gure gizarte-, ekonomia- edo kultura-jardueran duten eraginari buruz hausnartu dugu Open Codes. We are Data-n.

Musika esperimentaleko gure programa guztiek, zinema- eta ikus-entzunezkoen

zikloek, jarduera eszeniko batzuek eta tailer, hitzaldi, mahai-inguru eta abarrek bitartekaritza- eta hezkuntza-osagai bat dute, hitzaldiekin eta aurkezpenekin, publikoen komunitateei prozesuak hurbiltzeko, eta banakako proiektu bakoitzaren azpian dauden jarduera sozial, politiko eta ekonomikoez eztabaidatzeko.

PUBLIKOAK.

2019an, % 40ko hazkunde esponentziala izan dugu Zentroko programazioan, asistentzian eta parte-hartzean. Nabarmentzekoa da uztailera, abuztuko eta iraileko datua, igoera ikusgarria izan baitugu aurreko urteetan izan ez den udako programazioari esker. Eraitza onak ditugu, halaber, proiektu berrietan, hala nola Open Space-n, Open Codes. We are data erakusketan izan dugun lankidetzagunean. Gainera, zuzeneko arteen programazioa handitu egin dugu, eta hori parte-hartzaileen kopuruan ere islatzen da; eta Zinematekak, gure programarik finkatuenetako bat denak, aurreko urtearekin alderatuz gero, igoera nabarmena izan du publiko aldetik.

Hazten jarraitu nahi dugu, noski, baina, batez ere, gure Zentroko erabiltzaileen esperientziak hobetu nahi ditugu. Horretarako, gune berri bat ireki dugu horma-artean jendeari arreta egiteko. Az Info erosoagoa, service style berriaren bidez modu proaktiboan eragintze trukea izateko, arreta-estilo berriarekin, garatzen ari garen publikoen komunitateen beharren arabera egina.

Gure helburua publiko horiek programazioan aktiboki parte har dezaten sustatzea da. Herritarrek kontuan hartu behar ditugu, salbuespenik egin gabe, eta irisgarritasuna lortzeko neurriak sustatu behar ditugu, kultura-arloko prozesuen garapenean txertatuta.

Hori da, adibidez, Lantegia. Ideia-laborategiaren helburuetako bat. Hiri-laborategia ere izango du, herritarrek hiriko kultura-ekoizpenean eta -esperimentazioan parte har dezaten bultzatzeko, parte-hartzearen, konektagarritasunaren, berrikuntzaren, dibertsitatearen eta esperimentazioaren bidez.



6

ZERBITZU

Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbaok, gainera, herritarrei eskaintzen dien zerbitzu-zorro bat du, Azkuna Zentroko programazioaren erabiltzaile gisa duten esperientzia osatzeko eta aberasteko, eta, gainera, dituen espazio guztien erabilera eta okupazioa maximizatzeko, kultura-programazioaren osagarri diren alternatibak eskainiz. Hona hemen zerbitzuak:

1. Mediateka BBK
2. Dendaz. This is basque design.
Azkuna Zentroaren saltokia
3. Guneen alokairua
4. Ostalaritza
5. Zinemak
6. Jarduera Fisikoko Zentroa

01.

MEDIATEKA BBK

133.143

mailegu

1.378

sarrera / eguneko

493.361

bisita

72.000

ordenagailu eta bideo-joko erabilera

77.000

ale hainbat formatutan
(inprimatuak, CDak, DVDak...)



Mediateka BBK literaturarako espazioa da; hitz idatziaren, irakurriaren, entzunaren gunea. Mediateka BBK-k bilduma bibliografikoa du, eta AZ Programa Proiektuko sei ildo estrategikoetan egituratuta dago: arte garaikidea, zuzeneko arteak, zinema eta ikus-entzunezkoak, gizartea, kultura digitala eta literatura.

Urtero, ia milioi erdi lagun iristen dira urteko egun guztietan zabalik egoten den Mediateka BBK-ra. Ikasteko eta ikusle mota guztientzako jarduerak programatzeko egokitutako espazioak dauzka. Bildumaz eta Artxiboaz gain, bertako mailegu zerbitzua Udal Liburutegien Sareko garrantzitsuena da.

Mediatekak BBK-k eskura dauzka bilduma, argitalpen propioak eta artxiboa, euskarri fisikoan nahiz digitalean, honako helburu hauek lortzeko asmoz:

Hitza eta literatura ardatz nagusi:

Mediatekan, hitza eta literatura jorratzen dira literatura adierazpide gisa, beste arte adierazpen batzuekin erlazionatuta, baita pertsonen arteko komunikazioaren eta interakzioaren oinarri gisa ere, eta komunitateak sortzen laguntzen du. Ildo horretan, honako jarduera, tailer eta egonaldi hauek biltzen dira: ilustrazioa, eleberrri grafikoa eta komikia, ahozko poesia, irakurketa klubak, topaketak egileekin, eta abar; orobat, literatura arloan zehazten diren berariazko programazio eremuak.

Komikia eta ilustrazioa:

2010ean inauguratu zenetik, Mediateka BBK-k komikiaren alde egin izan du apustu, komikia bere bildumaren ardatzetako bat bihurtuta. Gehien eskatzen den ataletako bat da, eta hainbat erabiltzaile komunitatek erabiltzen du. 7.000 komiki titulu inguru dituen funts bibliografikoaz gain, Mediateka BBK-k eleberrri grafikoaren eta ilustrazioaren inguruko sorkuntza artistikorako gune berezi bat izango du.

Kultura digitalak:

Apustu egiten dugu bai eduki digitalen alde (erreferentziako lanak, prentsa, streaming-a, liburu elektronikoak, audioliburuak, podcastak,

filmak eta dokumentalak), bai ELiburutegiko eta EFilm Euskadiko liburutegi digitaleko edukien alde ere.

Hezkuntza eta bitartekaritza:

Bitartekaritza Mediateka BBK-n sartu orduko gauzatzen da lehenengo, eta zentro osoan zehar gero. Askotan ezezagunak eta konplexuak diren kontzeptu garaikideak interesa duen jendeari azaltzea eta hurbiltzea da horren helburua. Horretarako erreferentziako guneak dira bai harrera egiteko espazioa, bai Mediateka BBK-ko langileek erabiltzaile komunitateak artatzeko atondutako hainbat gune ere; erabat erabiltzaileei begira bideratutako arreta eta laguntza garatzen dute horietan.

2019an zehar gauzatutako ekimenen artean, aipatzekoa da Mediateka BBK-ko espazioen behatze kualitatiborako plana. Bere helburua: espazioen (habituak, habitu gabeak, ezagutu daitezkeenak, ezagutu ezinak...) inguruko erabilerari, ohiturei eta portaerei buruzko 360º-ko ikuspegia lortzea, informazioa bertatik bertara erregistratuz eta erabilera kuantitatiboko erreferentziei (sarrera kopurua, maileguak, ekipamendu informatikoaren erreserbak...) izaera kualitatiboko beste batzuk batuta, Mediateka BBK berrian diseinatu beharreko espazioak, zerbitzuak eta programak diseinatzeko fase honetan lagunduko dutenak.

Mediateka BBK-ko guneetan egindako jarduera eta programetan 9.135 parte-hartzaile izan dira aurten, eta arreta berezia jarri zaie mota guztietako erabiltzaileentzat egokitutako edukiei:

Familientzat eta haurrentzat bereziki zuzendutako gune baten bitartez, **familia programazioan** 3.765 familia erabiltzaile eta 1.128 erabiltzaile haur eta gazte izan dira.

Espazio inklusiboa, eduki egokituaren

eskaintzaren bidez: irakurtzeko arazoak dituzten pertsonen egokitutako audioliburuak, trataera bereziko testua eta audioa dituztenak.



artxiboAZ

Programa Proiektuan jasota dagoen proiektuetako bat artxiboAZ izeneko Azkuna Zentroaren Artxiboa sortzea da.

Ezagutza artistiko garaikidea zabaltzeko eta babesteko tresna izateko sortua da, helburu nagusizat hartuta Azkuna Zentroa – Alhóndiga Bilbaok kultura zentro gisa egin duen ibilbide osoan zehar garatu izan diren jarduera eta proposamen artistiko garaikideei buruzko informazioa eskura eskaintzea.

ARGITALPENAK

2019an, Mediateka BBK-k bere gain hartu zituen zentroak egindako argitalpenak koordinatzearekin lotutako zereginak, eta bi argitalpen eta liburu-katalogo bat argitaratu zituen:

Homeless. Angela de la Cruz. Arg. hirueleduna euskara/espainiera/ingeleza.

Todos los conciertos, todas las noches, todo vacío.

Ana Laura Alaez. hirueleduna euskara/espainiera/ingeleza.

Nunca real / Siempre Verdadero. Arg. hirueleduna euskara/espainiera/ingeleza.



BILDUMA

2019ko abenduaren 31n, Mediateka BBK-ko funts bibliografikoan 77.338 ale zeuden (80.415, gordailukoak zenbatuta), batez ere dokumentu inprimatuak, baina baita soinu grabazioak eta bideoak ere. Azken horien artean, orain arte garrantzi berezia izan dute literaturak (fikzioa, komikia, eleberri grafikoa...), arteak, pentsamenduak, dibulgazio zientifikoak eta gaurkotasunak.

2019. urte osoan zehar, guztira 3.942 ale berri sartu dira Mediateka BBK-ren katalogoan, hau da, %5,09 inguruko igoera osatuta. Eskuratze bolumen handiena honako haueetan izan da: fikziozko literatura funtsa eta komikia, irudia eta soinua, arte adierazpideak eta adierazpenak, eta programazio proiektuak.

Total colección por tipo de documento

57.997

Dokumentu

9.374

Soinu-grabazio musikal

1.026

Musikaz kanpoko soinu-grabazio

8.190

Bideo

352

Ordenagailu-fitxategi

174

Mapas

229

Bideo-joko

ZERBITZUAK

Guztira, 133.143 mailegu egin dira, hau da, Bilboko Udal Liburutegien Sareko maileguen bolumen osoaren % 48 baino zertxobait gehiago. Horregatik da horren garrantzitsua Mediateka, hiriko liburutegi gune guztietako mailegu bolumen handieneko zentroa, Bidebarrietako liburutegiaren aurretik.

Mailegu elektronikoei dagokionez, gaur egun 19.569 titulu dauzkan E-liburutegia plataforman, erabiltzaileek irakurtzeko 2.823 ale deskargatu dituzte; horrek esan nahi du % 36ko igoera izan dela 2018an zehar eman zen zerbitzu berarekin alderatuta.

Erregistratutako 377 erabiltzaile berrien profil nagusia 41 eta 50 urte bitartekoa da.

E-film plataformari dagokionez (zinema, dokumentalak, kontzertuak, telesailak eta film laburrak online mailegatzeko plataforma), gaur egun 15.740 titulu ditu, eta Euskadiko Irakurketa Publikoko Sare osoan 9.619 deskarga egin dira, nahiz eta ez eskura izan liburutegi bakoitzaren datu espezifikoak.

Bulegotika zerbitzuari dagokionez, guztira 7.466 erabiltzaile desberdinek erabili dituzte ordenagailuak 2019an, eta 72.000 ordenagailu saio baino gehiago egin dira denbora tarte horretan. Zerbitzu horren okupazio indizea % 50 baino pixka bat txikiagoa da.

Erabiltzaileei zerbitzuak emateko, Mediateka BBK-n 29 langilerekin (3 teknikari, AZko 2 behargin, eta prozesu teknikoko eta erabiltzaileentzako arreta zerbitzuak ematen dituzten enpresetako 24 langile) osatutako taldea dago.

2016ko azaroaz geroztik, eta Az Play Bideo-joko independenteen Nazioarteko Jaialdiaren VI. edizioarekin batera, bideo-jokoen eta mahai-jokoen munduaren inguruko gune iraunkor bat jarri zen martxan Mediateka BBK-n: JOKU PLAY. 2019an, 2.000 pertsonak baino gehiagok erabili zuten zerbitzu hori, batez ere asteburuetan eta jaiegunetan.



IKASKETA GELA

Ikasketa gela Mediatekari atxikitako gunea da, eta urteko 365 egunetan irekita dago, zentroaren ordutegi berean. WIFI konexio librea du, eta bertako 72 plazek okupazio indize oso altua izaten dute urte osoan zehar. Unibertsitateko ikasleak eta oposiziogileak dira bertan sarrien izaten diren erabiltzaileak.

BBK ESPAZIOA

BBK Espazioa Mediateka BBK-k programatutako jarduerak egiteko gune bat da, hala nola hainbat Irakurketa Klub (horietako bat, ingelesez), BBK-k programatutako jarduerak, etab.

Espazio hori ikasteko edo taldean lan egiteko erreserba daiteke, eta 2019an zehar 9.135 pertsonak erabili zuten (gehienez 8 lagunek orduko), 3.151 orduz; gehien erabiltzen diren ordu-tarteak 16:00etatik 20:00etara bitartekoak eta asteburuetakoak dira.

MEDIALABI ESPAZIOA

Zerbitzu hori 580 orduz egon da irekita urteko 145 egunean zehar (Aste Santuan, Gabonetan eta uztailetik irailera bitartean itxita egoten da, eskola-oporrekin batera, eta asteburuetan eta jaiegunetan ere bai), eta 2.091 erabilera izan ditu; zerbitzu horren erabiltzaile gehienak 14-16 urte bitarteko DBHko 4. mailako eta Batxilergoko 1. mailako gazteak dira (% 82)

63,80 emakumeak). 2019ko erabilaldi kopuruak adierazten duenez, % 30etik gorako igoera izan da, espazio horren 2018ko erabilera datuekin alderatuta.

ERABILTZAILEAK

2019. urtean, 493.361 sarrera izan ditu Mediateka BBK-k, eta, beste behin ere egiaztatu da espazioa sendotu egin dela Bilboko herritarren eta bilbotarrak ez direnen artean informazioa, ikaskuntza eta ezagutza eskuratzeko erreferente gisa, 2010eko urrian ireki zenez geroztik.

Asteko zerbitzu ordutegi osoak (74 ordu, ordutegi jarraituan banatuta, urteko 365 egunetan) zerbitzu publikoaren konpromisoa erakusten du.

Zerbitzua kontsumitzen dutenen artean, honako hauek daude gehienbat: emakume helduak, prentsa ataletako senior multzoa, asteburuetan familiak, ikasle gazteak, bulegotika zerbitzuak erabiltzen dituzten atzerritarrak eta eskola taldeak. Aniztasunerako, inklusiorako eta gure erabiltzaileak diren 'gutxiengoen gehiengo' horiek guztiak kudeatzeko aukera izateko espazioa da Mediateka BBK.



02.

DENDAZ. THIS IS BASQUE DESIGN

30

artista-lankide

Más de 500

erreferentzia baino gehiago salgai

50

Ekoizpen propioko
diseinu



Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbaok uztailean inauguratu du DendAZ. This is Basque Design plataforma diseinura irekitako leihoa. Gune publiko honetan artistek beren prozesuak eta praktikak ikusgai jarri ditzakete eta haien lanak, produktuak eta zerbitzuak daude.

DendAZ zerbitzu estrategikoa da Azkuna Zentroarentzat; izan ere, sormen-prozesuak eta konexioak sustatzen ditu publikoen komunitateen eta tokiko diseinatzaileen artean, eta kontzientzia sortzen du erosketa sortzaileaz, diseinuaren balioaz eta sormenaz. dendAZ proiektuak zubi lanak egin nahi ditu sektore sortzaileen eta kultura eta sormen industrietan lanean ari direnen artean. Proiektua Artea eta diseinua.

Sortzaileak dira proiektu honen ardatz nagusia, eta Bilbo, Bizkaia, Euskadi, Nafarroa eta Iparraldeko 30 artista eta kolaboratzaileen parte-hartzearekin hasiko da. Diseinua sustatzeko eta ikusarazteko ekimen honetan Azkuna Zentroak Bilboko Udalaren, BEAZen eta EIDeren, Euskadiko eta Nafarroako Diseinatzaileen Elkartearen, laguntza du, eta proiektuak hautatzeko talde bat osatu dute.

DendAZ. This is Basque Design espazioaren bereizgarria produktuaren balio erantsia da, tokikoa, iraunkortasuna, Do It Yourself ikuspegia eta eksklusibotasuna nabarmentzea, eta, batez ere, tokiko sormena eta diseinua nabarmentzea. DendAZ. This is Basque Design proiektua eraikitzeke, Azkuna Zentroaren balio estrategikoak hartu dira: sorkuntza, irisgarritasuna, aniztasuna eta lankidetzeta.

Gune malgua eta ekologikoa da lokala. Berriz konfiguratzeko moduko elementu mugigarriak erabilita, espazio hibridoa sortu da, saltzeko eta erakusteko edota ekitaldiak, aurkezpenak eta tailerrak egiteko baliagarriak diren inguruneak bateratzen dituena. Altzari gehienak modularrak dira, bertako zurarekin egin dira inguruko artisa-tailerretan.

PRODUKTUAK

Salgai dauden produktuak sortzeko erabilitako teknologia, kolorea, materialak eta fabrikazio-prozesuko osagai guztiak jasangarritasun-irizpideen arabera erabili dira eta ahalik eta ingurumen-inpaktu txikienarekin. Azkuna Zentroak prozesu osoan hartzen du parte, kalitatea eta jasangarritasuna lehenesteko.

Sorta zabala da: moda, papergintza, liburuak eta argitalpenak, oparitarako artikuluak, dekorazioa...

Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbaok editatu eta Zentroaren kultura programazioarekin zerikusia duten argitalpenak ere eros daitezke, baita tokiko hornitzaileek egindako merchandising korporatiboa ere.

dendAZ. This is Basque Design-ek online denda bat ere badu, produktu batzuk eta Zentroko argitalpen guztiak erosi ahal izateko.

DISEINATZAILEAK

This is Basque Design-en dauden produktu eta ekimen gehienak Bizkaian diseinatu eta sortu dira. Uztailean inauguratu zenetik, 30 kolektibo edo artista izan dira:

Abad (diseinua), Getxo - Bizkaia
Ainhua Fustel (larruzko osagarriak), Bilbo - Bizkaia
Aitor Saraiba (ilustrazioa)
Amarenak - Ohiane Pardo (moda), Donostia
Ane Pikaza (ilustrazioa), Bilbo - Bizkaia
Angélica Barco (diseinua), Bilbo - Bizkaia
Apetitu (bitxiak), Bilbo - Bizkaia
Ātakontu (moda) Bilbo - Bizkaia
Belleza infinita (edizioa), Bilbo - Bizkaia
Bilbotex (ehunak), Bilbo - Bizkaia
B'nik - Berni Zarrari (osagarriak), Bilbo - Bizkaia
CookPlay - Ana Roquero (baxera), Bilbo - Bizkaia
Eder Aurre (moda), Bilbo - Bizkaia
Espacio AERRE (diseinua), Bilbo - Bizkaia



Estudios Durero (diseinua), Zamudio - Bizkaia
 Ganboa Handmade Jewellery (bitxiak), Bilbo - Bizkaia
 Higi Vandis - Higinia Garay (ilustrazioa), Bilbo - Bizkaia
 Ixi Wood (osagarriak), Lekeitio - Bizkaia
 Katxi Klothing (moda), Donibane Lohitzune
 Leire Urbeltz (ilustrazioa), Iruña
 Mario Gaztelu (ilustrazioa), Bilbo - Bizkaia
 Mario Gaztelu (ilustrazioa), Bilbo - Bizkaia
 No rain today (moda), Bilbo - Bizkaia
 NUOC (osagarriak), Donostia
 Pezestudio (diseinua eta arkitektura), Bilbo - Bizkaia
 Pilar Morquillas (diseinua), Bilbo - Bizkaia
 Proyecto Hemen (moda eta diseinua), Bilbo - Bizkaia
 Señorita Lemoniez (moda), Donostia
 Susana Blasco (ilustrazioa), Bilbo - Bizkaia
 Ziriak (altzariak), Bilbo - Bizkaia

Bilboko Anti liburudenda eta Sopa de Sapo Bizkaiko liburudenda independentek eta upategi hauek ere parte hartzen dute: Murillo Viteri upategiek, Diez-Caballero upategiak, Astobiza upategiak eta Gorka Izagirre upategiak. - Araba.

DINAMIZAZIO PROGRAMAK

DendAZ. This is Basque Design diseinuaren esperientziara irekitako leihoa da, diseinatzaileek

beren prozesuak, praktikak, produktuak eta zerbitzuak gizartearekin partekatu eta ikusgai jarri ahal izateko erakusleihoa. Sormenean oinarritutako erosketa mota berri baten inguruan kontzientzia sortzeko leku bat. Ideia hori indartzeko asmoz, Azkuna Zentroa - Alhondiga Bilbaok hainbat ekintzaren bidez dinamizatzen du proiektua:

Offline ekintzak: Inaugurazioa, ate irekien eguna, Euskal DiseinuAZ, Atrio, I am a Basque Designer fitxa, Azkuna Zentroa - Alhondiga Bilbao hiruhileko aldizkaria.

Online ekintzak: Instagrama, Newsletterra / webgunea. Testuinguru horretan, This is Basque Design-ek zentroko proiektuekin bat egiten du programazio zabalagoa eskainiz, baina bere programa propioa ere sortzen du, EIDE, Euskal Disenua eta Euskal diseinuAZ elkarteekin koordinatuta. Espazio berria inauguratu zenetik, lau jardura egin dira diseinua gizarteari hurbiltzeko hainbat formaturen bidez.

Euskal diseinuAZ programa dendAZ-en egin da, horma hauetatik kanpo ere irten da eta Atarian edo edo diziplina anitzeko aretoan kokatu da.



03.

EKITALDIAK, ESPAZIOEN ALOKAIRUA

182

ekitaldi

26.850

erabiltzaile

337

okupatutako espazioen erabilerak

329k

diru-sarrera



Azkuna Zentroak giro paregabe eta berezia eskaintzen du, edozein motatako ekitaldiak ospatzeko espazio pribilegiatuekin, hala nola, kongresuak, hitzaldiak, harrerak, koktailak, tailerrak edo mintegiak, produktuen aurkezpenak, merkaturatze-kanpainak edo bilerak.

Ekitaldi horiek arte-giroaz eta kulturaz goza dezakete, zentroan antolatzen diren kultura-programazioko jarduera guztien bidez, bai eta erabilgarri dauden zerbitzuen eskaintza zabalaz ere, hala nola BBK mediateka, zinema-aretoak, erakusketa-aretoa, kafetegia edo jatetxea, igerilekuak eta gimnasioa.

2019an zehar 182 ekitaldi antolatu dira hainbat erakunde publiko eta pribaturekin, enprekin, instituzioekin eta hirugarren sektorearekin. 254ko betetzea izan dute jardunaldietan, 26.850 lagunek parte hartu dute eta Azkuna Zentroak 328.862 euro fakturatu ditu.

182 ekitaldietatik 79 erakunde ekonomiko-komertzialek antolatzen zituzten eta jarraian, kultur erakundeek antolatutako 60 ekitaldi.



SEKTOREAK EKITALDI KOPURUA

KULTURALA

60

SOZIALA

16

MEDIKUNTZA - SANITARIOA

17

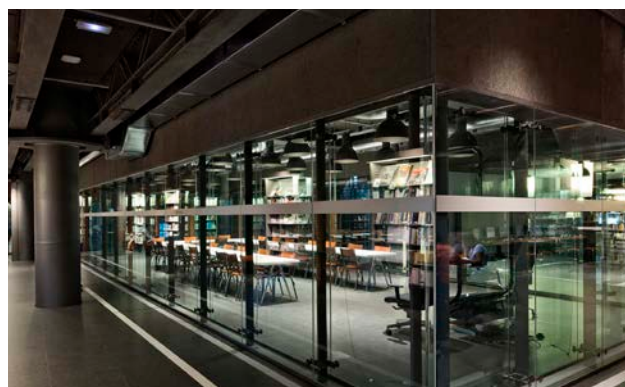
EKONOMIKO - KOMERTZIALA

79

TEKNOLOGIKO-INDUSTRIALA

10

GUZTIRA 182

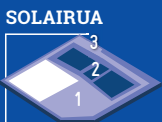


AZKUNA ZENTROKO ESPAZIOEN ANTOLAKETA

A2 JARDUERA FISIKOKO ZENTROA



+4



- SOLAIRUA**
1. Terraza
 2. JFZ: Igerilekuak
 3. JFZ: Adaptatutako Aldagelak
-

+3



- SOLAIRUA**
1. Mediateka BBK
 2. Ricardo Bastidaren
 3. Yandiola
 4. JFZ
- Bulegoa
3. Yandiola terraza
4. JFZ Aldagelak
-

+2



- SOLAIRUA**
1. Mediateka BBK
 2. JFZ
 3. Yandiola jatetxea
 4. Lantegia 2

+1



- SOLAIRUA**
1. Mediateka BBK
 2. JFZ
 3. Yandiola jatetxea
 4. Lantegia 1

0



- SOLAIRUA**
1. Hola Bar
 2. Mediateka sarbidea **A1**
 3. The Boar
 4. Cajero
 5. JFZ sarbidea **A2**
 6. Lantegia sarbidea **A3**
 7. Erakusketa Aretoa-Auditoria sarbideak **A4**
 7. dendAZ. This is Basque Design
 9. AZinfo
- (Informazio gunea)

-1



- SOLAIRUA**
1. Auditorioa

-2



- SOLAIRUA**
1. Atondoa
 2. Erakusketa aretoa
 3. Bastida aretoa
 4. Golem zinemak

Alokairu-espazioetan antolatutako ekitaldiak, batez ere, tokikoak izan dira, 11 nazioakoak eta 8 nazioartekoak.

Ekitaldirik aipagarrienak Bilboko kultura-eskaintza osatzen dutenak eta, aldi berean, AZ kultur sektoreko, tokiko, estatuko eta nazioarteko beste eragile batzuekin konektatzen dutenak dira. Horien artean, honako hauek daude:

MTV Breaks
Design Week
Berbagune
Euskaraldia
Zinebi – Fant- Cine Invisible - Zinexit
Dantzaldia
BasqueFest
Maker Faire
Premios FEST
Barruan
Gau Zuria
Loraldia

Beste aldetik, ekitaldiek enpresa eta sektore-sarearekin konektatzeko aukera ematen digute, hainbat enpresarekin, besteak beste:

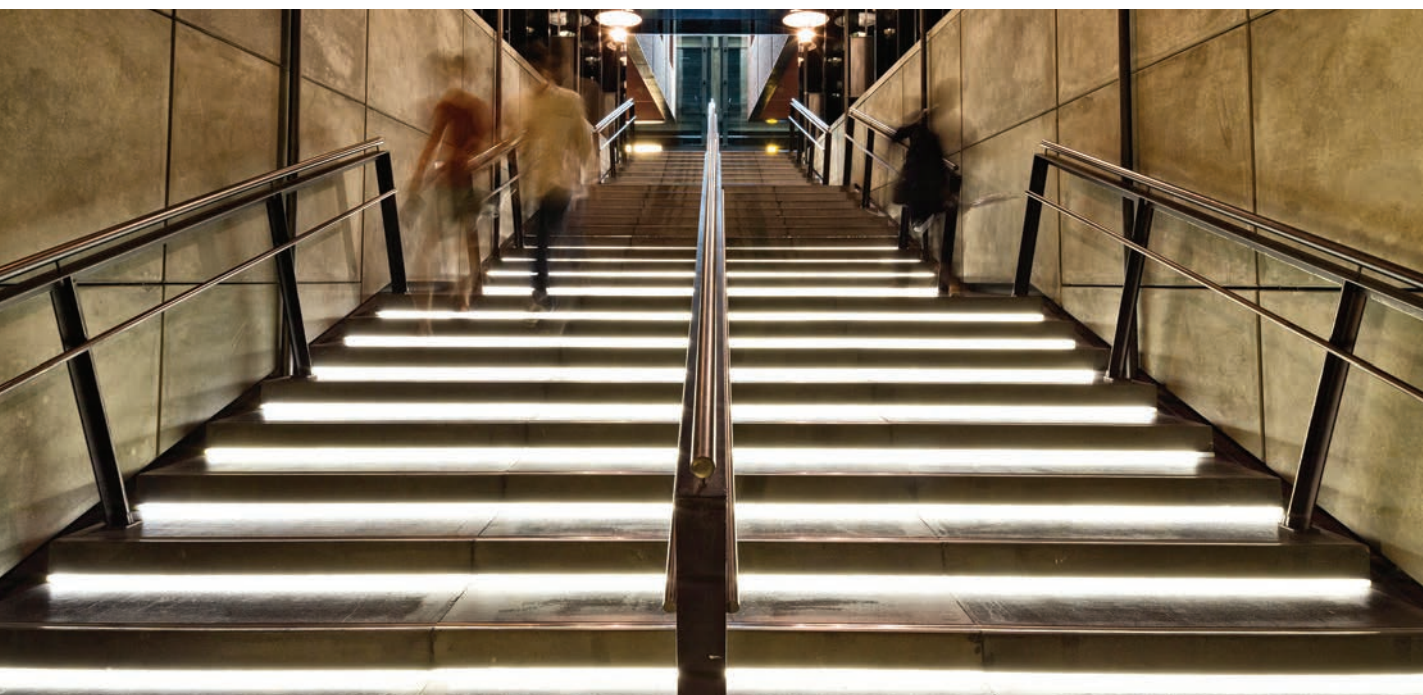
Encuentros Sectorial del Turismo
Foro de la Paz
Elkargi

Quirón
Nortegas
Tubacex
Helio
Eroski
SVRNE
Laboratorios farmacéuticos
Instituto de Empresa
Universidad de Deusto
Universidad Ouberta de Catalunya

Nazioarteko bisitak:

Azkuna Zentroaren nazioartekotzea sustatzeko, bilerak, bisitak eta 2019/2023 Proiektu Programa berriaren aurkezpena antolatu zen. Hona hemen bisitatu gintuzten erakunde eta agintariak:

Alemaniano enbaxadako agregatu kulturala
Kanadako enbaxadako agregatu kulturala
AEBko enbaxadako agregatu kulturala
Frantziako Ministerioko Kultura sailburua
Japan Foundationeko zuzendaria
British Councilen Zuzeneko Arteen zuzendaria
Biennale di Venezia bisitatzea
Europako smartplaces proiektuko kide guztiak
AZra (8 kultura-erakunde) joatea



04.

JATETXEAK

4.320

erreserba Yandiola jatetxean

557

catering zerbitzu

% 39

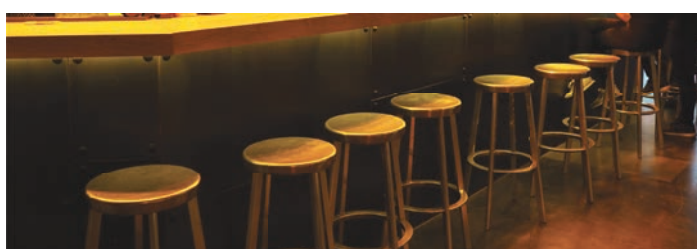
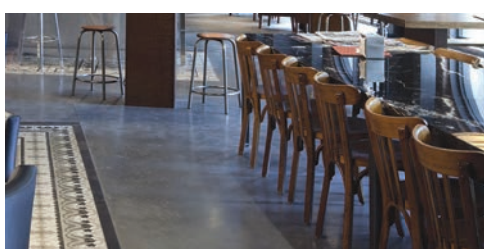
Zerbitzuen

AZren programazioari lotuta

122

Cateringeko

enpresa-bezero



JATETXEAK

Azkuna Zentroa-Alhóndiga Bilbaoko Yandiola Taldeko sukaldaritza-eskaintza publiko eta behar guztietara egokitzen da. Jatetxe-arloko 4 gune eskusibo, catering zerbitzu bat eta Showcooking sukaldaritza-gela bat ditu taldeak, eta kanpoko eta bertako bezeroak artatzen ditu.

Yandiola Taldearen jatetxeen arloko espazioen eta zerbitzuen aniztasuna eta kalitatea ezinbesteko osagarriak dira ekitaldi korporatiboak, kongresuak, solasaldiak, mahai-inguruak, kultura-erakusketak eta AZk programatutako mota guztietako jarduerak antolatzeko.

Azkuna Zentrora datozen bezero asko eta asko Yandiola Taldeko jatetxeetara joaten dira etenaldi bat egin, mokaduren bat jan eta hiria bisitatzeko jarraitzeko. Gune bakoitzak aukera ematen du gastronomía-eta esperientzia-eskaintza desberdinez gozatzeko, publiko mota bakoitzari egokituta baitaude, nahiz tokikoa, nahiz naziokoa eta nazioartekoa. Gainera, Taldeak bere espazioetan jarduerak programatzeko eskaintzen duen aukera osagarri ezin hobea da AZko kultur programazioaren alorrerako eta ekitaldiak antolatzeko.

GUNEAK

Yandiola jatetxea

Bigarren solairuan dagoen jatetxeak tradizioa eta abangoardia duten platerak eskaintzen ditu, berrikuntza kutsua duten zapore klasikoak, bai bilbotarrentzat, bai sukaldaritza moderno baina sustraiduna dastatu nahi duen bisitariarentzat. Garai bateko ardo biltegia, gaur egun Philippe Starcken diseinuari esker kultura- eta aisialdi-gune bihurtua, Ricardo Pérez chefaren inspirazio iturria izan zen

YANDIOLA JATETXEKO BEZEROAK

ESTATUKO BEZEROEN ERRESERBA KOP.

2018: 3.939

2019: 4.008

HANDITU: %2

NAZIOARTEKO BEZEROEN ERRESERBA KOP.

2018: 259

2019: 312

HANDITU: %20

ERRESERBAK GUZTIRA

2018: 6.216

2019: 6.339

HANDITU: 2%

ardo paregabeak hautatzeko, eta ongi hautatu zituen, izan ere, nazioarteko aitortza jaso zuen 2011n Best of WineTourism saria lortu baitzuen jatetxeen kategorian. Sartu orduko ikusten da sukalde, beirazko horma baten atzean, eta talde osoaren lana ikus daiteke. Dekorazio moderno eta soila du, Azkuna Zentroaren diseinuari jarraituz, gune goxoa eta estiloduna da, besaulki eta sofa marroi, berde eta gris modernoak ditu eta euskal natura basatiena gogorarazten dute. Yandiola jatetxeko bezerorik gehienak bertakoak eta nazionalak dira, baina turistak ere gero eta gehiago dira, 2019an % 20 gehitu baitira. 2019an 4.300 erreserba baino gehiago, 2018an baino % 2 gehiago.

Terraza

Azkuna Zentroaren goieneko solairuan dago, eta hiriko leku pribilegiatuenetako bat da, bere kokapen ezin hobegatik. Bilboren bihotzean dagoen eraikin enblematiko honen gailurretik bertako kupula zoragarrietako bat ikus daiteke. Ekitaldi eta jai partikularrentzako leku paregabea da eta urte osoan irekita egoten da, nahiz hotza nahiz beroa izan. Hainbat argitalpenetan estatu mailako terrazarik onenetakotzat jo dute, eta 2016an Terraza onenaren Bilboko gaueko aisialdiko saria eman diote. Bilerak egiteko edo lanegun baten ondoren ihes egiteko ezin hobea, Terrazan chillout giro ezin hobea dago eta hiriko kopa edo cocktail eskaintza onenetako bat ere bai.

Holabar:

Yandiola taldearen bistroa, Azkuna Zentroaren atarian dago, gune moderno eta sofistikatua da eta solairu bat berean zenbait giro ditu. Eguneko edozein ordutan jateko aukera ezin hobea da: gosaltzeko, hamarretakoa egiteko edo osasuntsu, azkar eta prezio onean jateko. Philippe Starck arkitektoak Azkuna



Zentroari emandako estiloa indartzen du Holabarren dekorazioak, estilo industrial eta abangoardistarekin. Zura, aluminioa edo burdina nagusi diren giro atsegina. Hormak ere protagonista dira, urtean zehar hainbat erakusketa egiten baitira.

The Boar

Pub ingelesaren eta ardotegi peto-petoaren arteko gune honetan The Boar proposamen informala da eta giro informala du, kontsumo modu berrietara egokitua. Pintxo eskaintza du, besteak beste, Madril Fusion 2019 XV. Pintxo Lehiaketa Nazionala irabazi zuen pintxo ospetsua; ardo, sagardo, likore eta vermouh aukera zabala era badu eta San Miguel Tap Stationek garatutako kontzeptuari jarraituz, gordailu-garagardo desberdinak eskaintzen dira, munduko hainbat hiritako garagardogileen gustuen araberrako nahasketak egin ahal izateko: Praga, London, Bilbo, Chicago...

Lokalaren dekorazioarekin giro eroso eta lasaia eskaini nahi izan da; aulki altuak, mahaikideen arteko elkarreragina errazten duen erdiko barra zabal bat, eta sofak dituen espazio goxoa atzeko aldean.

BESTE GUNE BATZUK

HóGo

Bezeroaren beharretara egokitzen den catering-zerbitzu osoa; elementu bakoitzak (muntaiak, janari mota, zerbitzua, girotzea) ideia bati, kontzeptu bati erantzuten dio. 2019an erakunde eta enpresa askok aukeratu dute HóGo ekitaldietako jatetxe- eta catering-zerbitzua antolatu eta kudeatu zitzan, guztira 58 enpresa pribatuk, enpresa-elkartek, erakunde publikok eta sustapen-erakundek.

Yan Eskola

Yandiola Taldearen sukaldaritza-gela da. Gune hau Showcooking eta sukalde pertsonalizatuko klaseetarako erabiltzen da. Ikastaroak, dastatzeak, bilerak eta ekitaldi txikiak ere antolatzen dira; txoko pribatu bat erabiltzeko aukera ere badago, sukaldari eta zerbitzariarekin, bezeroek hala eskatuz gero.

ZERBITZUAK

Zalantzarik gabe, Azkuna Zentroaren eta Yandiola Taldearen sinergiaren indargunea ekitaldi korporatiboak, kongresuak, solasaldiak, mahai-inguruak eta kultur erakusketak antolatzea da, eta Yandiola Taldea arduratzen da soilik jatetxe-zerbitzuak.

Grafikoan ikus dezakegu 2019an eskainitako catering-zerbitzu kopurua, bai Azkuna Zentro barruan (barne-zerbitzuak), bai kanpoan (kanpo-zerbitzuak). Barne zerbitzuetako batzuk ekitaldi pribatuak dira eta beste batzuk Azkuna Zentroko kultur programazioarekin zuzenean lotuta daude.

2019an, 219 catering-zerbitzu eman zaizkie 122 enpresa eta erakunde bezerori.

Jatetxe arloko eskaintza osatzeko, jarduerak programatzen dira gune guztietan: musika, sustapenak, kirolak, ikastaroak, omenaldiak, jaiak. Bisitariei balioa eman eta esperientzia ahaztezina eskaini nahi izaten zaie:

- Musika: Yandiola Unplugges, Vinilo FMrekin
- Tokiko artisten erakusketak gure guneetan
- Dastatzeak eta uztartzeak
- Jardunaldi Iberikoak
- San Miguel Exploratorium
- Gastro esperientziak blogger eta influencerrekin
- Lehiaketak eta zozketak.

05.

GOLEM ALHÓNDIGA ZINEMAK

412.828

ikusle 2019an

283

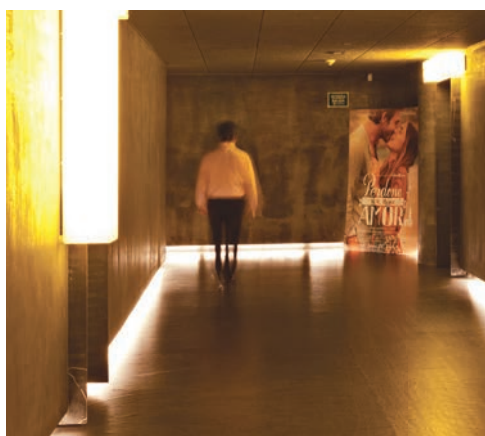
film programatu

9

jaialdi

13.208

lagun bertaratu dira Golemeko jardueretara



Golem Alhóndiga zinemetan 8 proiektzio-areto daude eta guztira 1.246 ikuslerentzako tokia dago. Zinegoak, Zinebi, Fant eta Zinema Ikusezina jaialdien egoitza da eta AZko Zinema eta Ikus-entzunezkoen (Zinemateka) programazioaren egoitza ere bai.

Golem zinemen programak zinema komertziala eta interes sozialeko ziklo monografikoak uztartzen ditu, baita Azkuna Zentroko publiko komunitate desberdinen behar eta interesetara egokitutako saioak ere. Estrategia horretan nabarmentzekoak dira, besteak beste, igande eta jaiegun goizetako saioak, haur txikiak dituzten gurasoentzako saio bereziak edo haurrentzako emanaldi bereziak.

Leihatila

2019an Golem Alhóndigak 283 film proiektatu ditu 9.000 saio ingurutan eta 400.000 ikusle baino gehiago izan ditu.

Zinema eta ikus-entzunezkoen programazioaren egoitza

Golem Alhóndiga zinema-aretoak funtsezkoak dira AZk zinema eta ikus-entzunezkoen arloan programatzen zituen jarduerak garatzeko, hala nola Zinemateka, Zinegoak, FANT, Zinemagileen artea, Zinema Ikusezina Jaialdia, Zinebi edo Mendi Film Jaialdia. Jarduera hauek guztiak Zinema eta ikus-entzunezkoen atalean daude azalduta.

2019ko ZIKLO ETA JAIALDIEN LABURPENA	SAIO KOP.	BERTARATUAK
ZINEMATEKA	224	6.608
ZINEGOAK	16	779
FANT	33	2.878
IRUDITAKO HIRIA	16	213
ZINEMATEKA: Zinema Irekia	14	152
ENTRE CINEASTAS	18	424
FESTIVAL CINE INVISIBLE	18	1.240
ZINEBI. Bilboko Dokumentalen eta Film Laburren Nazioarteko Jaialdia	29	1.355
Zinebi expres	1	135
Zinemakumeak gara	1	85
Film Sozialak		1240
ZINEXIT Giza Eskubideen 10. Zinema Erakustaldia	5	905
BBK MENDI FILM BILBAO BIZKAIA, Nazioarteko mendi zinemaldia	14	2.247
ZIKLOAK ETA JAIALDIAK	389	18.261

Golem Alhóndigaren programazio propioa

Egunero programatzen den zinema komertzialaz gain, Golem Alhóndigak programazio-lan handia egiten du, zinema publiko desberdinei hurbiltzeko eta zinemarako sarbidea errazteko, ordutegiak eta saioak zabalduz. 2019an jarduera hauek programatu dira:

Golem Artea:

Zinema dokumentalari buruzko zikloa, Monet, Caravaggio, Much, El Corazón del Teatro Real, Hitler vs. Picasso, Van Gogh, Bernini, Degas, Dalí, Cézanne, El joven Picasso eta beste zenbait. Ziklo honetan 4.960 ikusle izan dira.

Udako Golem:

Pablo Larraín, Trey Edward Shults, Gaizka Urresti, Robert Eggers, Galder Gaztelu-Urrutia, Alejandro Landes, Oliver Laxe, Melina Matsoukas, Diao Yinan eta Kore-eda Hirokazuren filmen zikloekin. Ziklo honetan 14 film proiektatuta dira 144 saiotan eta 2.155 ikusle.

"Haurtxoaz" saioa

"Titi saioa" ere esaten zaiona, amak haurtxoekin etorri baitaitezke eta, bularra emateko aukera dute haurrak eskatuz gero. 780 emakumek gozatu dute programa honekin.

Haurrentzako Zinema (euskaraz):

132 saio eta 2.502 ikusle.

Ikasleentzako saio bereziak:

64 saio eta 1.257 ikasle.

Zinegabonak:

Gabonetako programazio berezia.

Igande eta jaiegunetako goizeko 112 saioetan 4.056 lagun izan dira.

GOLEM 2019 PROGRAMAZIOAREN LABURPENA	SAIO KOP.	BERTARATUAK
Udako GOLEM Verano	144	2.155
GOLEM Arte	51	4.960
Ikasleentzako saioak	64	1.257
Bular-emaileentzako saioak	12	780
Haurrentzako zinema	132	2502
Zinegabonak	2	79
Igandeko goiz saioak	112	4.056
JARDUNALDIK	517	15.789

06.

JARDUERA FISIKOKO ZENTROA

691.341

erabiltzaile/urte

49%

emakume

5.063

abonatuak/hilabete

27.415

Bilbao Kirolak-eko abonauak

51%,

gizon

58

ikastaro



JARDUERA FISIKOKO ZENTROAK JFZ

JFZ Jarduera Fisikoko Zentroak 10.000 m2 ditu, gutxi gorabehera, hiru instalaziotan banatuta. Instalazio horiek erabilera intentsiboko maila dute urtean 365 egunetan zehar, egunean 16 ordu irekita mota guztietako publikoentzat (astelehenetik ostiralera), eta 14,5 zerbitzu-ordu larunbat, igande eta jaiegunetan. 75 pertsonako taldeak gimnasioan lan egiten du erabiltzaileari urte osoan zerbitzua emateko.

Instalazio bakoitzaren erabilera-intentsitatea oso handia da. 2019an zehar, hilean 5.063 abonatu zenbatu ditugu batez beste, eta horietatik % 86k

Igerilekua eta terraza:

2019ko ekitaldian, igerilekuak 360.000 sarrera baino gehiago izan ditu eta intentsitate handieneko hilabeteetan (urritik ekainera), 1.850 haur-ikaslek eta 210 ikasle seniorrek gozatu zuten hilero programatutako jardueraz. Terrazak, gainera, 2.252 erabiltzaile izan zituen.

Entrenamendu funtzionaleko aretoa:

2019an, hirugarren solairuan dagoen areto honek KFZen kirol-eskaintza osatzen du eta 44 jarduera berri gehitu dizkio JFZ espazioari.

Gimnasioa:

2019an 386.000 sarrera ditu, eta gimnasioak Fitness Gela oso bat eta erabilera intentsiboko sei jarduera-gela ditu.

ENTRENAMENDU FUNTZIONALERAKO GELA BERRIA KFZEN

Azkuna Zentroko Jarduera Fisikoaren Zentroak (Alhondiga Bilbao) 250 metro karratuko gela berri bat ireki du, entrenamendu funtzionalerako diseinatua eta egokitua. Bertan, pertsona bakoitzak bere beharretara eta prestakuntza fisikora hobekien egokitzen den zirkuitua egin ahal izango du.

Entrenamendu Funtzionaleko Gelan bi orduko saioak egin daitezke, trebetasun biomotoreak lantzeko eta pertsonen koordinazioa eta oreka fisikoa eta mentala hobetzeko. Korearen lan bizia da, gorputzaren grabitate-zentroa inguratzen duen muskulu-eremua. Hori dela eta, errutina horiek hainbat mailatara egokitzen dira, eta edonork egin dezake jarduera.

FAMILIENTZAKO AQUATEKA

Denboraldi berri honetan, Jarduera Fisikoaren Zentroak haurrentzako animazio-zerbitzu bat jarri du martxan, 4 eta 12 urte bitarteko haurrak dituzten familientzat. Aquateka berriak gurasoei lur eta ur jardueretan aritzeko aukera ematen die, adingabeek igerilekuko ikastaroetan eta 30 minutuko jarduera ludikoan parte hartzen duten bitartean, Azkuna Zentroa - ALHONDIGA Bilbaoko begiraleen begiradapean.

IKASTAROAK

2019an zehar 58 ikastaro programatu ditugu eta horien iraupena eskola-urtea da.



Lurreko ikastaroak

ABD HIPOPRESIVOS
AEROBIC
BAILES CARIBEÑOS
AVANZADO
BAILES CARIBEÑOS
INICIACION
BAILES DE SALÓN
AVANZADO
BAILES DE SALÓN
INICIACIÓN
BIG DANCE
CARDIO BOX
CICLO INDOOR
CICLO POWER
DANTZAZUMB
FITNESS GAZTE
FITPILATES
FITPILATES SENIOR
FUNKY I
FUNKY II
FUNKY III
GAP
GAZTE MIX
GIMNASIO TARIFA

MENSUAL
INESTABLES
MANTENIMIENTO 3ª
EDAD
MULTI GYM
PILATES
POWER TONO
SALA FUNCIONAL
TARIFA MENSUAL
STRECHING
STRECHING EXPRESS
TAI CHI AVANZADO
TAI CHI INICIACIÓN
TBC WOMAN
TRX
TRX EXPRESS
TXIKI MIX
WOMAN CIRCUIT
YOGA AVANZADO
YOGA INICIACIÓN

Ur ikastaroak

AGUA PREMIUM
AQUA BOX
AQUADANTZA
AQUAFITNESS
AQUAGAP
AQUAMIX
AQUAPILATES
AQUASALUD
AQUATEKA
CARDIO-ALETAS
CARDIO-ALETAS JUNIOR
NATACIÓN ADAPTADA
NATAACION BEBES I
NATAACION BEBES II
NATAACION BEBES III
NATAACION PREPARTO
NATAACION SEGUN
NIVEL
NATAACION SENIOR
NATACIÓN
TERAPÉUTICA PISCINA
GRANDE
POOLBIKE
PREPARTO CON PAREJA



TAILERRAK

Tailerrak pertsona kopuru itxi batentzako jarduerak dira eta ikastaroek baino iraupen txikiagoa dute; gutxi gorabehera, 2019an 120 pertsonak gozatu dute tailerretan.

Lur tailerrak /Okupazio kopurua:

2018 - 2019 DENBORALDIA

Gravedad 0 - %90

Minfulness - %100

Suelo pelvico - %59

Minfulness - %75

2019 - 2020 DENBORALDIA

Gravedad 0 (iniciación) - %92

Minfulness - %100

Gravedad 0 (avanzado) - %75

Suelo pelvico (humeekin) - %50

Ur ikastaroak:

Lantegiak batez ere, eskola eta ikastetxeei zuzenduta daude. 2019an zehar, 2018an ere parte hartu zuten 5 ikastetxerekin izan dira lantegiak:

- Ikasbide
- Sanchez Marcos
- Nuestra Señora del Pilar
- Nuestra señora del Carmen
- Jesuitas (2 talde)

MARATOIAK:

Maiatzetik ekainera 2 maratoi egin dira dantzarako, Dantzazum, 351 parte-hartzaileekin hiru saiotan eta spinning maratoiko hiru saio 360 parte-hartzaileekin.

ERRONKAK

6 ur-erronka (18 eta 116 km artean) eta 6 lur-erronka (160 eta 1100 km artean) eskaini dira, eta 272 pertsonak eman dute izena. Gainera, bigarren urtez jarraian, lurra eta ura uztartzen dituen Iron AZ proba antolatu da, 30 parte-hartzaileekin.

BI JARDUERA BERRI 2019AN:

Urpekaritza-bataioa:

Proposamenaren helburua 10 urtetik gorako pertsonak espazio kontrolatu batean esperimintatu ahal izatea zen, hala nola, igerilekuan, oxigeno botilekin murgiltzea. Plazen % 100 bete ziren.

Sirenak eta uhandreak:

Idea berarekin esperimintatzeko, sirena eta uhandreen isatsez jantzitako hegal bakarrarekin igeri egitea proposatu zen. Proposamenak harrera bikaina izan zuen eta plaza guztiak bete ziren. Igerilekuko ikusleek eta ataritik igerilekua ikusten zutenek gozatutako esperientzia.





Praktikat

4

Egokitu



PROIEKTU

Coopera

ESTRATEGIKO

ENTZUN/ESCUCHAR

2018ko maiatzean, Fernando Pérez Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbaoko zuzendaritzan hastearekin batera, hausnartzeko prozesu zabala eta dinamikoa jarri zen abian, bost urteko Proiektu Programa finkatzeko, Zentroko ikusleen komunitateei entzun ondoren.

Entzun/Escuchar proiektu soila da, Zentroak arreta eman, ulertu eta entzun nahi baitu zer esan behar diguten aurrez ezagutzen gaituztenek eta oraindik ezagutzen ezgaituztenek, Azkuna Zentroan lan egiten dutenek eta etorkizunean egingo dutenek, hala gure programazioan elkarlanean ari direnek nola etorkizunean egingo dutenek. Talde horiek bide eman digute erkatzeko, zalantzan jartzeko, berriro doitu eta proposamenak jasotzeko, inguruneak eta erabiltzaileek dituzten

beharrizanei buruz guztien arteko ulermena abiaburutzat hartuta.

Iritziak elkartzeko prozesu hori lagungarria izan da estrategia prestatzeko. 2019ko urtarrilean aurkeztu da jendaurrean, eta begirada hemen eta nazioartean jarrita duen gizarte- eta kultura-zentro gisa kokatzen du Azkuna Zentroa.

‘Entzun/Escuchar’ prozesuan, gonbit egin genien gizarteari, artistei, sektoreko profesionali, administrazioei, zentro artistikoei eta konplize diren erakundeei, AZko taldearekin batera hausnartzera. Dinamika bakoitzean alderdi desberdinak landu ziren, betiere orain arte egindakoetatik harantz eboluzionatzeko xedez, balio gehiago emateko asmoz.

Horrela egin dira “Entzun/Escuchar” proiektuko hamar saioetatik bederatzi. Bost saiok lotura dute programazioko arloekin eta diziplinekin: Musika / Musika esperimental / Arte eszenikoak / Arte bisualak / Zinema eta ikus-entzunezkoak / Literatura eta hitzari buruzko programazioa. Beste hiru zeharkako lan-ildoei lotuta daude: Komunikazioa / Euskara / Hezkuntza eta pedagogia artistikoak.

Prozesuan, 200 lagunek baino gehiagok hartu zuten parte (batez beste, 15 eta 20 lagun inguru saio bakoitzean), inplikaturako sektoreetako profesionalak. Gonbidatuen artean, Azkuna Zentroa – Alhóndiga Bilbaoko aholkulariez eta agente eta kolektibo lankideez gain, Zentroarekin harreman berezirik izan ez duten pertsonak eta erakundeak ere izan dira. Nolanahi ere, profil-sorta zabala lortu nahi izan da, genero, adina eta ibilbide profesionala aintzat hartuta; eta, horretarako, artistei, irakasleei, kazetariei, ekoizleei, sektoreko erakundeetako ordezkariari eta bestelakoei dei egin zaie.

Proiektuaren lehen unean jasotako ideien bilduma gisa, Entzun/Escuchar koaderno argitaratu zen, eta kontsultatu nahi duten pertsonak Mediateka BBKren lehen solairuan dute eskura.

MEDIATEKA BBK, XXI. MENDEKO LIBURUTEGIA

Mediateka BBK sorkuntza artistikorako, ikaskuntzarako eta esperimentaziorako gunea da, proaktibitatea bultzatzeko prestatutako bilduma bibliografikoaz eta kultura-programazioaz hornitua. Proiektuak pertsonak ditu ardatz, pentsamendua ikuspegi sozial, inklusibo eta jasangarritik bultzatzeko, artearen eta artisten bidez gizartea eraldatuko duen jakituria kritikoa sortzeko, eta gizarte anitzagoa eraikitzeko konektatu ahal izateko.

Gaur egungo Mediateka BBK duela hamar urte Zentroarekin batera jaio zenaren eboluzioa da, eta etorkizunari begira dago, sorkuntzarako eta jakintzarako gune gisa, kultura garaikidean espezializatutako bizikidetzarako eta elkarketarako espazio modura.

Aldaketa hori 2019-2023 Programa Proiektuaren eta Azkuna Zentroak gizartearen eta kultura garaikidearen arteko lotura gisa duen eginkizunaren barruan kokatzen da. Mediateka BBK pertsonen beharretara egokitu da, eta espazioan islatzen den eredu berri baterantz jo du. Birdiseinuari esker, hainbat konexio-maila sortu dira, errazenetatik globalenetara, elkartzea eta bizikidetzak bultzatzeko hainbat esparru eta jatorritako publiko-komunitateen artean. Begirada berrituak barruko eta kanpoko konexioak bultzatzen ditu, bereziki Lantegia. Ideien laborategiarekin, sormenezko ekoizpena eta esperimentazioa lantzeko tokia baita.

Aldaketa-, eraldaketa- eta eguneratze-prozesu horretan, eutsi egin zaio Zentroaren kultura-motorretako baten DNari, egunero barruan biltzen diren pertsonentzat erreferentzia bihurtuta. Testuinguru horren balio nagusietako bat da jatorri, adin eta hizkuntzen aniztasuna.

Liburutegi bat besterik ez da, baina funtzioak, ibilbideak eta bilduma zabaltu ditu, Zentroaren sei programazio-ildoen inguruan. Literatura, komikia eta bideo-jokoa

ditu ardatz, baina leku berriak ditu diziplina horien inguruan sortzeko, elkartzeko eta sozializatzeko. Ez da lekuz aldatu, baina orain Zentroko gainerako espazioei, hiriari eta nazioarteari lotutako gunea da. Ez du galdu 'teka' gisa duen funtsa, baina kaxa hau zabaldu egin da konexiorako, sorkuntzarako eta pentsamendurako.

Mediateka BBKren espazioak adin, jatorri eta hizkuntza desberdinetako pertsonekin partekatuzko, hitz egiteko, ikasteko... dira. Bertan biltzen diren komunitateek osatzen dituzten "gutxiengoen gehiengo" horiekin.

Hitza eta literatura dira ardatz nagusia, literatura-adierazpide gisa, bai eta pertsonen arteko komunikazioaren eta elkarrekintzaren oinarri gisa ere, komunitateak sortzen laguntzeko. Komikiak eta ilustrazioak berriazko espazioa dute arte-sorkuntzarako, eleberri grafikoaren eta ilustrazioaren inguruan. Familiaren programazioa arlo garaikidetik eta familia-mota guztien integrazioaren ikuspegitik lantzen da. Kultura digitalek eta horiek ikasketa-prozesuetan duten protagonismoak, eta, halaber, hezkuntzak eta bitartekaritzak funtsezko eragile bihurtzen dute Mediateka BBK, Zentroan eta Zentroarentzat eraturako edukiak sortzeko eta zabaltzeko.

LANTEGIA. IDEIEN LABORATEGIA, ARTE ETA KOMUNITATEEN HABITAT BERRIA.

2019an Lantegia. Ideien laborategia aktibatu zen, proiektu artistikoak ekoitzi eta ikustarazteko Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbaok duen espazioa, parte hartzea, sorkuntza, berrikuntza, jakintza, irisgarritasuna eta dibertsitatea sustatzen dituena. Arte eta komunitateen habitat bat da, oso berritzailea, artistikoa eta nazioartekoa. Lantegia. Ideien Laborategia abian jartzea xede estrategikoa da 2019-2023 Proiektu Programaren esparruan, lan-ingurune irekia eta lankidetzakoa sortu behar baita, sorkuntza artistikoa ikerkuntzatik eta hezkuntzatik hurbilago dagoen prozesu gisa hartuta, eta atek zabaltzeko behar baitira

ekoizpena eta esperimentazioa, Bilboko sorkuntza-sarearen osasuna sendotzeko.

Lantegia. Ideien Laborategiak hiriko kultura-ekoizpena sustatu nahi du, parte-hartzea, konektibitatea, berrikuntza, dibertsitatea eta esperimentazioa sustatuz. Lankidetzako komunitate profesionalak sortu nahi ditu, kultura eta sorkuntzako industrien sektorearen harrobia izan daitezen, hain zuzen, alderik sortzaileena. Kontaktua, ideiatruke, prozesu eta proposamen artistikoen bidez kultura garaikidea ekoizteko espazio bat eratu nahi du. Eta prestakuntzako proposamenak garatu, jakintza garaikidea sustatzeko eta azaltzen ari diren profesionalei laguntza emateko.

2019an, 'Haritu, kultura digitalaren eta teknologiaren laborategia' kultura digitalen proiektua garatu da Lantegian. Edozeinek du aukera hurbiltzeko eta teknologiak probatzeko, esaterako, fabrikazio digitala, programazioa edo elektronikak. Edota hausnartzeko eta zalantzan jartzeko zer nolako eragina duen teknologia garaikideak gudan. Lantegiko BAT espazio berria proba-eta saiakera-areto gisa egituratu zen, eta 2019ko irailean zabaldu zen, Komisario Berriak (KB) erakusketarekin, egile hauen kuratore-proiektuekin: Garazi Ansa (Oiartzun, 1989), Marc Badal (Bartzelona, 1976) eta Laura Vallés (Castellón, 1984).

Lantegian kokatutako Egonaldien Zentroak jarraipena ematen die Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbaoko nazioarteko eta hurbileko egonaldien dinamikari, eta bultzada berritua da, artistei aukera ematen baitie prozesu eta proiektu artistikoak garatzeko eta ekoizteko. Lester Álvarez eta José Ramón Ais egoiliar Az-Kideek Azkuna Zentroan izandako egonaldian egindako lana erakutsi zuten BAT espazioan.

DENDAZ. THIS IS BASQUE DESIGN

Azkuna Zentroaren saltokia, diseinuari irekitako leiho bat esperimentazio gisa.

dendAZ. This Basque Design 2019ko uztailan irekitzean, Azkuna Zentroak leiho bat ireki dio diseinuari esperientzia gisa. Espazio publiko honetan, artistek ikusgai jar ditzakete beren prozesuak eta praktikak; eta haien lanak, produktuak eta zerbitzuak topa ditzakegu bertan.

dendAZ proiektu estrategikoa da Azkuna Zentroarentzat, sorkuntza-prozesuak eta publikoen komunitateen eta tokiko artisten eta diseinatzaileen arteko loturak sustatzen baititu, eta kontzientzia sortzen baitu sormen-erosketa mota berri baten, diseinuaren balioaren eta sormenaren inguruan. Era berean, zubiak eraikitzen ditu sorkuntza-sektoreekin eta kultura-eta sormen-industrietan lan egiten duten pertsonekin. Sortzaileak dira proiektu honen ardatza, eta Bilbo, Bizkaia, Euskadi, Nafarroa eta Akitania berriko hogeita hamar bat diseinatzailek hartzen dute parte.

Salgaiak sortzeko, behar bezala erabili dira teknologia, kolorea, materialak eta fabrikatzeko prozesuko osagai guztiak, iraunkortasuneko irizpideak betez, ingurumenean ahalik eta inpakturik txikiena eragiteko. Azkuna Zentroak prozesu osoan parte hartu du, kalitatea eta iraunkortasuna lehenesteko. Aukera-sorta zabala dago: modako gaiak, paper-dendakoak, liburuak eta argitalpenak, oparitzeko gaiak eta dekoraziokoak. Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbaok kultura-programazioari lotuta atera dituen argitalpenak ere salgai daude, bai eta hemengo hornitzaileek egindako korporazioko merchandising-a ere. dendAZ. This is Basque Design-ek online denda ere badu, produktuak eta Zentroaren argitalpen guztiak eskuratzeko.

Diseinua sustatzeko eta ikustarazteko ekimen honetan, Azkuna Zentroak Bilboko Udalaren, BEAZ eta EIDEn, eta Euskadiko eta Nafarroako Diseinatzaileen Elkartearen laguntza du; talde bat eratu dute saltokian dauden proiektuak hautatzeko.

HOBEKUNTZA POSITIBOKO PLANAK

Azkuna Zentroan ahalegina egiten dugu sarrera zabalik uzten gure erabiltzaile guztiei, eta irisgarritasuneko neurriak sustatzen eta abiarazten ditugu, kultura- eta sorkuntza-prozesuak garatzean. 2019-2023 Proiektu Programan garatutako hobekuntza positiborako barne-mugimenduan, iraunkortasun-plana jaso dugu, aurrezki energetikoa eta ingurumen-arloko



hobekuntza lortzera zuzendutako ekintzekin. Irisgarritasun-plana ere badugu, espaziora eta programaziora iristeko sarbide unibertsala bermatze aldera; bai eta berdintasun-plana ere, era eta adin guztietako pertsonentzako espazioa sortzeko, berdintasunean oinarrituta.

Iraunkortasuna

Azkuna Zentroak oraingo eta etorkizunerako zentroa izan nahi du, sentsibilizatua eta aktiboa, ingurumena hobetzera eta baliabideen kontsumo arduratsua lortzera bideratutako ekintza jasangarriak egiten dituen. Diagnostiko-aldian egon arren, ez gara hutsetik hasi. Hainbat neurri hartu ditugu, esaterako, ekipamenduak jarri ditugu igerilekuko berriztapen-uraren beroaren efizientzia altua berreskuratzeko, eta argi halogenoak kentzen, eta LED teknologiarekin ordezkutzen ari gara. Iraunkortasuna zeharkako ardatza da proiektu berrietan, hala nola 2019ko uztailean abiarazi dugun dendAZ. This is Basque Design saltokian.

Berdintasuna

Azkuna Zentroak, Bilboko Udalarekin eta udalaren 2019ko urtarrileko ordenantzarekin bat etorrita, konpromisorik handiena hartua du, emakumeen eta gizonen arteko berdintasunerako politikekin, berdintasunean oinarritutako gizarte anitza, integratzailea, iraunkorra eta indarkeriarik gabea lortzeko. Garatzen ari garen emakumeen eta gizonen arteko berdintasunerako plana eta diagnostikoa tresna egokia izango dira, erakundeko egoeraren berri izateko eta aztertzeko (lan-baldintzak, enplegurako

sarbidea kudeatzeko eta kontziliatzeko prozesuak), eta, orobat, arlo horretan egon daitezkeen akatsak zuzenduko dituzten neurriak hartzeko.

Erakunde publikoa garen aldetik, berdintasunarekin dugun interesak barnealdea gainditu, eta programazioan barruratzen da, bide ematen baitu emakumeak ager daitezen, hala alde artistikoan nola sozialean. Ikuspegi feminista Azkuna Zentroko programazioaren ADNan dago txertatuta, eta, beraz, espazio batzuk gordetzen ditugu, emakume artisten eta sortzaileen lana ikusgai jartzeko.

Irisgarritasuna

Irisgarritasun unibertsala helburua izan da Zentroa zabaldu zenetik. Eraikina diseinatzean eta eraberritzean, kontuan hartu zen edozein pertsonak aukera izan behar zuela zerbitzuak erabiltzeko eta zentroko espazioetatik ibiltzeko, haren dibertsitate funtzionalak gorabehera. Hala ere, bikaintasuna lortu nahi dugu irisgarritasun-arloan. Horregatik, lanean ari gara espazioetako esperientzia hobetuko duen sistema bat jartzeko: hala aulkiak eta temperatura egokia, nola argiztapen-sistemak sarreretan. Kontua da egonaldia ahalik eta atseginen izatea, erabilerarik oneneko esperientzia izateko. Seinaleak hobetzea da gure helburu nagusietako bat. Seinaleen sistema berria asmatzen ari gara, pertsona bakoitzak ondo jakin dezan nora doan, non dagoen eta beste espazio edo zerbitzu batzuk daudela, une horretan erabili ez arren.



URTEKO KONTUAK

Foru Seilua
Timbre Foral



N 14895789 C

CENTRO AZKUNA DE SOCIEDAD Y CULTURA CONTEMPORÁNEA, S.A. CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS DE PYMES CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO ANUAL TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2019

(Euros)

	2019	2018
Importe neto de la cifra de negocios (Nota 15)	3.492.856	3.490.439
Otros ingresos de explotación (Nota 11 y 13)	6.795.493	6.708.319
Gastos de personal-		
Sueldos, salarios y asimilados	(999.605)	(998.136)
Cargas sociales (Nota 15)	(275.391)	(241.329)
Otros gastos de explotación-		
Servicios exteriores	(8.972.240)	(8.923.782)
Tributos	(32.100)	(35.609)
Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales	(9.013)	(7.789)
Amortización del inmovilizado (Notas 5 y 6)	(3.749.436)	(3.766.597)
Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras (Nota 11)	356.895	353.177
Otros resultados	-	7.887
RESULTADO DE EXPLOTACION	(3.392.541)	(3.413.420)
RESULTADO FINANCIERO	-	-
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS	(3.392.541)	(3.413.420)
Impuestos sobre beneficios (Nota 14)	-	-
RESULTADO DEL EJERCICIO	(3.392.541)	(3.413.420)

Fecha de formulación: 5 de marzo de 2020

BALANCE DE PYMES AL 31 DE DICIEMBRE DE 2019

(Euros)

ACTIVO	2019	2018	PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2019	2018
ACTIVO NO CORRIENTE:			PATRIMONIO NETO:		
Inmovilizado intangible (Nota 5)	3.146.231	3.268.860	Fondos propios (Nota 10)-		
Inmovilizado material (Nota 6)	49.520.656	52.948.326	Capital-		
Inversiones financieras a largo plazo (Nota 8)	318	318	Capital escriturado	52.165.760	52.165.760
Total Activo No Corriente	52.667.205	56.217.504	Resultados de ejercicios anteriores	(4)	(4)
			Resultado del ejercicio (Nota 3)	(3.392.541)	(3.413.420)
			Subvenciones, donaciones y legados recibidos (Nota 11)	45.359.795	48.752.336
			Total Patrimonio Neto	51.066.280	54.616.579
ACTIVO CORRIENTE:			PASIVO NO CORRIENTE:		
Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar (Nota 8)-			Deudas a largo plazo-		
Clientes por ventas y prestaciones de servicios	327.036	293.473	Otras deudas a largo plazo (Notas 7 y 12)	74.290	74.290
Otros deudores (Nota 14)	512.633	633.089	Total Pasivo No Corriente	74.290	74.290
Total Activo Corriente	1.022.269	984.477	PASIVO CORRIENTE:		
			Deudas a corto plazo-		
Efectivo y otros activos líquidos equivalentes (Nota 9)-			Otras deudas a corto plazo (Nota 12)	66.799	275.318
Tesorería	182.600	57.915	Deudas con emp. del grupo y asociadas a cp (Notas 12 y 13)	66.799	275.318
Total Activo	53.689.474	57.201.981	Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar (Nota 12)-	427.852	271.311
			Otros acreedores	2.001.973	1.910.797
			Periodificaciones a corto plazo	2.001.973	1.910.797
			Otras deudas a corto plazo	52.280	53.686
			Total Pasivo Corriente	2.548.904	2.511.112
			TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO	53.689.474	57.201.981

Fecha de formulación: 5 de marzo de 2020

LANTALDEA

AZKUNA ZENTROA

ZUZENDARIA

Fernando Pérez

ZUZENDARIAREN

LAGUNTZAILEA

Estibalitz Aldana

KULTUR PROGRAMAZIORAKO ARDURADUNA

Rakel Esparza

KULTUR PROGRAMAZIORAKO KOORDINATZAILEA

Ainara Bilbao

KULTUR PROGRAMAZIOARAKO ADMINISTRARIA

Iraia Olea (Lanalden)

KULTUR PROGRAMAZIOARAKO PRODUKZIOA

Olaia Ibarzabal (Lanalden), Iván Alonso (Portal 71)

Telesonic: Alberto Martín, Gorka Fernández, Jasone Sisniega, Arantxa Etxeberria, Javier de Aymerich, Jabier Artetxe, Enara Álvarez, Raúl Ceña, Israel Rodríguez, José Andrés Carrasco, Guillermo Martínez, Mikel Uresandi, Gaizka Morales, Alfonso Andrés, César Fernández, Aritz Pilar, Félix Goxencia, Aitziber Bermejo, Ibai Pérez de Heredia, Mikel Díaz, María Jimeno, Alaine Arzoz, Arkaitz Muruaga, Borja Arbaiza, Mikel García, Ander Berasaluce, Unai Barrio, Adrián García, Jorge Perales

MARKETING ARDURADUNA

Barbara Epalza

ESPAZIOEN KUDEAKETA

Leire Sarasola (Lanalden), Amaia Delgado (Lanalden)

KOMUNIKAZIO ARDURADUNA

Itziar Ijalba

KOMUNIKAZIO ADMINISTRARIA

Maite Arberas

KOMUNIKAZIO DISEINU ETA EDUKIERAK

Sonia Gorostizaga (George & Mildred), Irune Lazkano (G&M), Naiara de Miguel (G&M), Itziar Etxeandia (Lin3s), Inés Jauregi (VK Comunicación)

LAGUNTZAILEAK

Itxaso Diaz, Ruben Corral, Iván de la Nuez, Beñat Sarasola, Iñaki Esteban, consonni, Bulegoa z/b, Fundación EDE, Arantxa Pereda, Unai Fresnedo, Miguel A. García, Oier Iruretagoiena, Enrike Hurtado, Javier Espinosa

MEDIATEKAREN ARDURADUNA

Alasne Martín

PROZESU

BIBLIOGRAFIKOETARAKO TEKNIKARIA

Sonia Marcos

MEDIATEKA

Odei: María Jose Alvarez, Iratxe Azuaga, Joseba Azurza, Maialen Bravo, Rubén Caballo, Leire Calzada, Iosu Elorza, Mariola Fernández, Patricia Fernández, Susana Garagarza, Urrategi García, Patricia Juez, Almudena Martín, Begoña Nieto, Jesús Palacios, Ana Pérez, Zulema Rebollo, Milagros Sánchez, Ruth Serrano, Amparo Urieta, Jon Vivanco,
Sedena: Belén Alvarez, María Galíndez, Verónica Martínez

TELEKOMUNIKAZIOAK ETA SISTEMAK TEKNIKARIA

Unai Ugarriza

Ibermática: Fernando Moratinos, Andoni Tamayo, Sebastian Fernandez, Iker Castresana, Ekaitz Rey, Andoni, Paul Gonzalez, Aitor Perez

BEZEROAREN ARRETARAKO ARDURADUNA

Jol Guisasola

BEZEROAREN ARRETA

Lanalden: Verónica Contador, Asier Villota, Amaia Peña, Elvira Rodríguez, Estibaliz Alonso, Laura Inés Molina, Aiskoa Basarrate, Izaskun Etxabe, Begoña Erauzkin, Berta Arribas, Ibai Crespo, Jaione Ruiz, Borja Pérez, Janire Valparis, Eva Gracia, Sandra Rodríguez, Agurtzane Olano, Jenifer García, David Etxeita, Kristina B.ernet, Carla Allende, Sandra Hidalgo, Borja Solis, Izaskun Torres, Rakel Hernández, Erika Bereiciartua, Itxaso Santa María

MANTENIMENDU ETA LOGISTIKA ARDURADUNA

Iñaki Ayala

MANTENIMENDU ETA LOGISTIKA TEKNIKARIA

Sandra García

MANTENIMENDU ETA LOGISTIKA

Giroa: Enrique Gallego, Unai Ruiz, José Antonio Jiménez, Alexander Pariente, Jesús María Beltrán, Jonathan I. Saez Ruiz, José Antonio Fernández, Alexander de la Vega, Koldo Baranguan, Benjamin Bueno, Félix Marques

ADMINISTRAZIO TEKNIKARIA

Jorge Landa

FINANTZA GOI-MAILAKO TEKNI- KARIA

Sonia del Val

FAKTURAZIO SAILA

Elena Cárcamo (freelance)

GARBIKETA - ZERBITZUA

Urbegi: Victoria Gómez, Victoria Pérez, Amaya Arnaez, Claudia M^a Méndez, Marivi Amantes, Yolanda Estancona, Mari Carmen Raya, Manuel Fernández, Wilson Ortiz, Fermín Angoitia, Amancio Merelas, Raquel Gibert, Pedro Rubio, Ricard Guerrero, Juan Andrés Rodríguez, Eugenio Chaparro, Concepción Echebarria, M^a Isabel Castro, Manuel Sánchez, Oscar Amadoz, Garikoitz Nuño, Michaela Popovici, Unai Larrabide, Francisco Javier San Juan, Martín Fuentes, Gian Carlos Otelo, Begoña Rodríguez, M^a Sol Pérez de Eulate, Ordalina Arno, Rosa María Pereira, Begoña Collazos

SEGURTASUNA

Ilunion: M^a Mar Pérez, Julián Lorenzo, Ahikar Soto, Ángel Herrera, M^a Mar González, José Antonio Martínez, Juan Carlos Cordón, Ana Noelia Córdoba, Manuel Rivadas, Luis M^a Vilda, Salo Corrales

AKTIBITATE FISIKOAREN ARDU- RADUNA

Koldo Elorrieta

JARDUERA FISIKOAREN ZENTROA

Emtesport: Maider Cebada, Olaia García, Fe Lorenzo, Edurne Aquesolo, Oihana Iturbe, Amaya Acha, Miren Josune Negro, Saray Arnillas, Izaskun García, Mario Albarran, Maitane Carnero, Garry Dizon, Ane Mesa, Jon Ander Guerrero, Galder Aurrekoetxea, Irantzu Arana, Jon Rey, María Soledad Carreño, Aurora Arnaiz, Julio César Villalva, Iker Ion Baquero, Alejandro Sobrado, Shaila Pereira, Oscar Soto, Gorka Elola, M^a Carmen Poy, Unai Iglesias, Joseba García, Ainara Díez, Cristina Rico, Sandra Domínguez, Cristina Núñez, Jorge V. Martínez, Julen Fernández, Iker Pérez, Aurora González, José Antonio Navarro, Oscar Villamil, Arkaitz Fernández, Daniel Vázquez, Jorge Matute, Marissa Barreda, Fabio Martín, Danny A. Lisintuña, Asier Barranco, Eder Eguía, Laura Soto, Sara Castro, Mikel Ochoa, Noemi Bringas, Cynthia Benítez, Joel Martín, Eneko Bidaurre, Olatz Arce, Gorka Otero, Hodei Fernández, Arantza Martínez, Sendoa García, Diego Martín, Mikel A. Luque, Mario Asporosa, Uxue Lekunberri, Francisco Morales, Andoni González, Ivan Rivero, Froilán de Lozar, Naiara Artetxe, Iratxe Ruesgas, Iñigo González, Rebeca Abrisqueta, Matxalen Laskibar.



KONTSEILUA

ADMINISTRAZIO

ADMINISTRAZIO KONTSEILUA

OHOREZKO PRESIDENTEA

Juan María Aburto Rique J. Bilboko alkatea

PRESIDENTEA

Gonzalo Olabarria Villota J.

PRESIDENTEORDEA

Miren Gotzone Sagardui Goikoetxea A.

KONTSEILARIAK

Nekane Alonso Santamaría (EAJ-PNV-ko ordezkaria) A.

Jone Goirizelaia Ordorika (EH-BILDU -ko ordezkaria) A.

Alfonso Gil Invernón (PSE-EE -ko ordezkaria) J.

Carlos García Fernández (PP -ko ordezkaria) J.

Carmen Muñoz López A. (Elkarrekin Bilbao-Podemos / Ezker
Anitza-IU / Equo Berdeak -ko ordezkaria)

TOKIKO GOBERNU BATZARREKO ESKUORDETUTAKO ORDEZKARIAK:

Asier López Gutiérrez J. (EAJ-PNV)

Francisca Iturriaga Osa A. (EAJ-PNV)

José Luis López Bilbao J. (EAJ-PNV)

Iratxe Portillo Zunzunegui A. (EAJ-PNV)

Ekain Rico Lezama J. (PSE-EE)

Borja Vázquez Fontao J. (PSE-EE)

Eskerrik asko!

Bilboko Udala

BABESLE ESTRATEGIKOA

BBK

ERAKUNDE BABESLEAK

Fundación Banc Sabadell • Laboral Kutxa • BEAZ • Fundación EDP • Grupo Urbegi

ENTITATE LAGUNTZAILEAK

Metro Bilbao • Ikea • Samsung • Dinof • Coca Cola • San Miguel

HEDABIDE LAGUNTZAILEAK

El Correo • Deia • Berria • Gara • El País • eldiario.es • El mundo • El Nervión • Periódico Bilbao • RTVE • EITB • Hamaika Telebista • Tebibilbao • Cadena Ser • Onda Vasca • BIFM • Cactus • Noiz Agenda • Kmon • Aux Magazine • Teatron

LAGUNAK DIREN INSTITUZIOAK

Gobierno Vasco • Diputación • Ministerio de Cultura • AC/E (Acción Cultural Española • British Council • Cuerpo Consular de Bilbao • Centro Checo • Embajadas de Noruega, Australia, Canadá, Estados Unidos, Francia, Irlanda, Países Bajos, Rusia, Suecia • Goethe Foundation • Institut d'Estudis Balàrics • Etxepare Euskal Institutua • Foro Cultural Austria • Goethe Institut • Institut Français • Instituto Italiano de Cultura • Japan Foundation • NORLA • Pro Helvetia

UNIBERTSITATEAK

Euskal Herriko Unibertsitatea / Universidad del País Vasco • Mondragon Unibertsitatea / Universidad de Mondragón • Universidad de Deusto • Oulu University • BCU Birmingham University • Digipen • Instituto de Estudios de Ocio • University of Pennsylvania • Deustobide • Harrobia

LAGUNAK DIREN PROGRAMAK

Berbagune • Bilbao Art District • Bilbao Bizkaia Design Week • Bilbao European Encounters • Bilbao Música • Bilbao Orkestra Sinfonikoa • BIME • Zinemagileen artean - Caravana de cine realizado por mujeres • Dantzaldia • Dantzan Bilaka • Elías Querejeta Zine Eskola • Eremuak • Festival de San Sebastián • Festival Internacional de Cine y Artes Escénicas gaylesbotrans de Bilbao - Zinegoak • Festival de Cine Fantástico de Bilbao - FANT • Festival Internacional de Cine Documental y Cortometraje de Bilbao - Zinebi • Film Sozialak - Festival Internacional Cine Invisible Bilbao • Gau Zuria • Laboratorio KLEM • Loraldia • Maker Faire • MOV's • Bilbao Proyecto Zine Eskola • Zinemakumeak Gara! • Zinexit. Muestra de cine y derechos humanos

LAGUNAK DIREN CULTURA-ZENTROAK

Ars Electronica • Art Divas • ArtistaXArtista • Artium. Centro-Museo Vasco de Arte Contemporáneo de Vitoria-Gasteiz • CAPC Musée d'Art Contemporain de Bordeaux • Casa América • Centre de Cultura Contemporània de Barcelona - CCCB • Centro Cultural Montehermoso • Centro de Arte Dos de Mayo - CA2M • Centro Gallego de Arte Contemporáneo - CGAC • Citée de la Bande Dessinée • Collección BEEP Epson • Culturgest - Fundação Caixa Geral de Depósitos • Dansateliers • Dortmund-U • Etopia. Centro de arte y tecnología • Euskal Museo Museo Vasco • Filmoteca Vasca • Fondation Cartier • FRAC Lorraine • La Casa Encendida • Liechtenstein National Museum • Maison de la Littérature Québec • MARCO - Museo de Arte Contemporáneo de Vigo • Matadero Madrid • Mercat de las Flors • Musée de Picardi • Museo de Bellas Artes de Bilbao • Museo de Reproducciones de Bilbao • Museo Guggenheim Bilbao • Albuquerque Museum • Museo Oteiza • Museu d'Art Contemporani de Barcelona - MACBA • Red Española de Teatros • San Telmo Museoa • SFMoma • smARTplaces • Tabacalera - Promoción del Arte • Tabakalera • Teatro Arriaga • Van Abbemuseum • ZKM Zentrum Für Kunst und Medien